

SEA 60.0 L

STIHL



2 - 18	Uputa za uporabu
18 - 35	Návod na obsluhu
35 - 52	Lietošanas instrukcija
52 - 67	Kasutusjuhend
67 - 83	Ekspluatavimo instrukcija
83 - 100	Navodilo za uporabo



Popis sadržaja

1	Predgovor.....	2
2	Informacije uz ovu uputu za uporabu.....	2
3	Pregled.....	3
4	Upute o sigurnosti u radu.....	5
5	Priprema za rad mokro-suhog usisavača... ..	9
6	Napuniti akumulator i LED diode.....	9
7	Sastavljanje mokro-suhog usisavača.....	10
8	Umetnuti i izvaditi akumulator.....	11
9	Uključivanje i isključivanje mokro-suhog usisavača.....	11
10	Provjera usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora.....	11
11	Rad s mokro-suhim usisavačem.....	12
12	Nakon rada.....	13
13	Transport.....	14
14	Pohranjivanje/skladištenje.....	14
15	Čistiti.....	15
16	Održavati.....	15
17	Popravlјati.....	15
18	Odkloniti smetnje/kvarove.....	15
19	Tehnički podaci.....	17
20	Pričuvni dijelovi i pribor.....	17
21	Zbrinjavanje.....	18
22	Informacije o proizvodu.....	18
23	Adrese.....	18

1 Predgovor

Dragi kupci,

raduje nas da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Svoje proizvode razvijamo i izrađujemo u vrhunskoj kvaliteti sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Tvrtka STIHL izričito je posvećena održivom i odgovornom opođenju prema prirodi. Ove upute za uporabu pomažu vam da svoj proizvod tvrtke STIHL rabite na siguran i ekološki način s dugim rokom trajanja.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam mnogo radosti s vašim proizvodom tvrtke STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.

2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

2.1 Važeći dokumenti

Vrijede lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Osim ovih uputa za uporabu, s razumijevanjem pročitajte sljedeće dokumente i pohranite ih radi kasnije upotrebe:
 - Sigurnosne upute za akumulator STIHL AK
 - Upute za uporabu uređaja za punjenje STIHL AL 101, 301, 500, 501
 - Sigurnosne informacije za akumulator i proizvode s ugrađenim akumulatorom tvrtke STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Upute za uporabu i pakiranje upotrijebljenog pribora

2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu



UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

UPUTA

- Uputa ukazuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
 - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

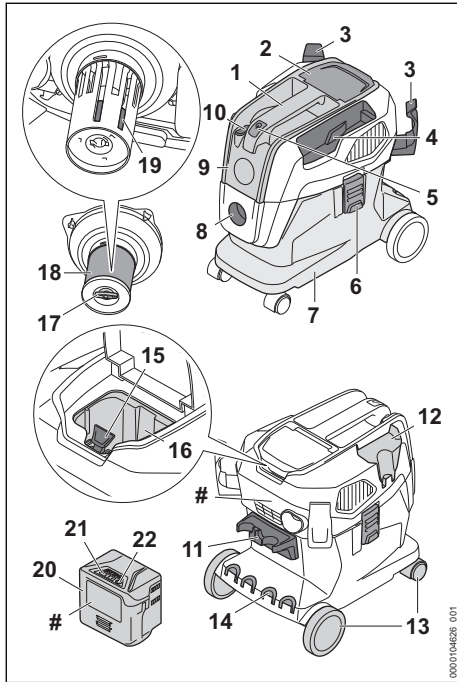
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

3 Pregled

3.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje i akumulator



- 1 Transportna ručka**
Transportna ručka služi za nošenje i pokretanje usisavača za mokro/suho usisavanje.
- 2 Zaklopka**
Zaklopka prekriva akumulatorsku komoru.
- 3 Držač**
Držači služe za čuvanje usisnog crijeva.
- 4 Pretinac**
Pretinac služi za čuvanje isporučene mlaznice za fuge.
- 5 Tipka**
Tipka služi za uključivanje i isključivanje usisavača za mokro/suho usisavanje.
- 6 Zapor**
Zapor spaja gornji dio i spremnik.
- 7 Spremnik**
Spremnik sakuplja usisanu prašinu, prljavštinu i usisanu tekućinu.
- 8 Usisni nastavak**
Usisni nastavak služi za priključivanje usisnog crijeva na spremnik.

9 Gornji dio

Gornji dio sadrži elektromotor, filter i plovak.

10 Sklopka regulacije snage

Sklopka regulacije snage služi za podešavanje stupnja snage.

11 Držač

Držač služi za čuvanje usisne cijevi i sapnice za podove.

12 Pretinac

Pretinac služi za čuvanje isporučene usisne mlaznice.

13 Prednji/stražnji kotači

Prednji/stražnji kotači služe za pokretanje i transport usisavača za mokro/suho usisavanje.

14 Utor

Utor služi za čuvanje usisnih cijevi.

15 Zaporna poluga

Zaporna poluga drži akumulator u akumulatorskoj komori.

16 Akumulatorska komora

Akumulator se stavlja u akumulatorsku komoru.

17 Krilni vijak

Krilni vijak zatvara poklopac na uložnom filteru.

18 Uložni filter

Uložni filter filtrira prašinu i prljavštinu iz usisnog zraka.

19 Plovak

Plovak blokira zračnu struju u usisavaču za mokro/suho usisavanje kada je spremnik napunjen tekućinom.

20 Akumulator

Akumulator opskrbljuje energijom usisavač za mokro/suho usisavanje.

21 LE diode

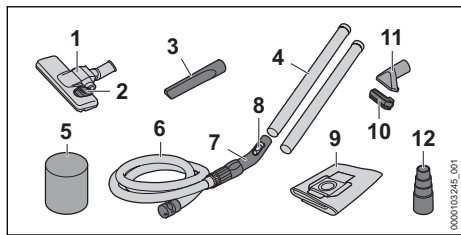
LE diode prikazuju razinu napunjenosti akumulatora i kvarove.

22 Pritisna tipka

Pritisna tipka aktivira LE diode na akumulatoru.

Pločica s oznakom snage s brojem stroja


















3.2 Priloženi pribor



- 1 Mlaznica za tlo**
Mlaznica za tlo služi za usisavanje glatkih podova i tepiha.
- 2 Polužni prekidač**
Polužni prekidač služi za prebacivanje između usisavanja podova s tepihom i usisavanja glatkih podova.
- 3 Mlaznica za fuge**
Mlaznica za fuge služi za usisavanje na teško dostupnim mjestima.
- 4 Usisna cijev**
Usisna cijev odvodi usisanu prašinu, prljavštinu i tekućinu u usisno crijevo.
- 5 Spužvasti filter**
Spužvasti se filter upotrebljava pri mokrom usisavanju.
- 6 Usisno crijevo**
Usisno crijevo vodi usisanu prašinu, prljavštinu i tekućinu do spremnika.
- 7 Mjesto za pridržavanje**
Mjesto za pridržavanje služi za držanje i vođenje usisnog crijeva.
- 8 Dodatni regulator zraka**
Dodatnim regulatorom zraka regulira se snaga usisavanja na mjestu za pridržavanje.
- 9 Vreća pročištača**
Vreća pročištača sakuplja usisanu prašinu i prljavštinu i služi za zbrinjavanje sa što manje prašine. Vreća pročištača drži prašinu i prljavštinu podalje od uložnog filtra.
- 10 Nastavak s četkom**
Nastavak s četkom služi za usisavanje osjetljivih površina.
- 11 Usisna mlaznica**
Usisna mlaznica služi za usisavanje grube nečistoće.
- 12 Adapter za električni alat**
Adapter služi za priključivanje električnih alata s mogućnostima usisavanja.

3.3 Simboli

Simboli se mogu nalaziti na usisavaču za mokro/suho usisavanje i znače sljedeće:

-  Ovaj simbol označava tipku za uključivanje i isključivanje.
-  Ovaj simbol označava dodatni regulator zraka za regulaciju snage usisavanja.
-  Maksimalni stupanj snage.
-  Niski stupanj snage.
-  U ovom je položaju podešena mlaznica za tlo za usisavanje glatkih podova.
-  U ovom je položaju podešena mlaznica za tlo za usisavanje tepiha.
-  Krilni vijak u ovom položaju otključava uložni filter.
-  Krilni vijak u ovom položaju zaključava uložni filter.
-  Ovaj proizvod upotrebljava se s akumulatorom s tvrtke STIHL. Dopusćeni akumulatori navedeni su u ovim uputama za uporabu.
-  Jedna LE dioda svijetli crveno. Akumulator je previše zagrijan ili je hladan.
-  4 LE diode trepere crveno. U akumulatoru postoji kvar.
-  4 LE diode trepere crveno. U akumulatoru postoji kvar.
-  Zajamčena razina jakosti zvuka u skladu s Direktivom 2000/14/EZ u dB(A) da bi emisije buke proizvoda bile usporedive.
-  Podatak pored simbola upućuje na obustavu energije akumulatora prema specifikaciji proizvođača ćelija. Manji je kapacitet energije koji stoji na raspolaganju.
-  Nemojte odlagati proizvod s kućnim otpadom.
-  Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.
-  Ovaj simbol označava položaj priključka Smart Connector s lijepljenim spojem na proizvodu.

4 Upute o sigurnosti u radu

4.1 Simboli upozorenja

Simboli upozorenja na usisavaču za mokro/suho usisavanje ili akumulatoru znače sljedeće:



Sljediti sigurnosne upute i njihove mjere.



S razumijevanjem pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih.



Izvadite akumulator za vrijeme prekida rada, transporta, skladištenja, održavanja ili popravka.



Zaštitiite usisavač za mokro/suho usisavanje od kiše i vlage.



Zaštitiite akumulator od vrućine i vatre.



Zaštitiite akumulator od kiše i vlage i nemojte ga uranjati u tekućine.



Pridržavajte se uputa za sigurnost u radu i njihovih mjera za razred prašine L.

4.2 Namjenska uporaba

Usisavač za mokro/suho usisavanje STIHL SEA 60.0 L služi za sljedeće primjene:

- Usisavanje prašine, prljavštine, ivera, pijeska i sličnih materijala
- Usisavanje prašine razreda prašine L. U razred prašine L ubrajaju se, primjerice, kućna prašina i prašine poput pijeska, gipsa i vapnenca granične vrijednosti radnog mjesta (AGW) $< 1 \text{ mg/m}^3$ u skladu s normom IEC 60335 2 69
- Usisavanje tekućina

Usisavač za mokro/suho usisavanje nije prikladan za komercijalnu upotrebu.

Usisavač za mokro/suho usisavanje STIHL SEA 60.0 L služi ne služi za sljedeće primjene:

- Usisavanje azbesta
- Usisavanje prašine koja je prijenosnik bolesti i gljivica
- Usisavanje užarenih čestica, vrućeg pepela, gorućih cigareta i sličnih materijala
- Usisavanje magnezijiske, aluminijske, prašine koja sadrži olovo i sličnih materijala

- Usisavanje benzina, razrjeđivača, otapala i sličnih materijala
- Usisavanje kiselina, lužina, baza i sličnih materijala
- Usisavanje prašine razreda prašine M granične vrijednosti radnog mjesta (AGW) $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$ u skladu s normom IEC 60335 2 69
- Usisavanje ostalih prašina razreda prašine H granične vrijednosti radnog mjesta (AGW) $< 0,1 \text{ mg/m}^3$ u skladu s normom IEC 60335-2-69
- Usisavanje masnih tekućina
- Usisavanje slane vode
- Upotreba kao vodena pumpa

Usisavač za mokro/suho usisavanje ne smije se upotrebljavati po kiši.

Akumulator STIHL AK opskrbljuje energijom usisavač za mokro/suho usisavanje.

▲ UPOZORENJE

- Akumulatori čiju primjenu tvrtka STIHL nije odobrila za usisavač za mokro/suho usisavanje mogu dovesti do požara i eksplozija. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje s akumulatorom STIHL AK.
- Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje ili akumulator ne upotrebljava u skladu s odredbama, osobe mogu biti teško ozlijeđene ili usmrćene i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje i akumulator kako je opisano u ovim uputama za uporabu.

4.3 Zahtjevi za korisnika

▲ UPOZORENJE

- Korisnici bez obuke ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora. Korisnik ili druge osobe mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.



- ▶ S razumijevanjem pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih.

- ▶ Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje predaje nekoj drugoj osobi: uvijek predajte i upute za uporabu.
- ▶ Uvjerite se da korisnik ispunjava sljedeće uvjete:
 - Korisnik je odmoran.

- Ovaj stroj i akumulator ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
 - Korisnik može prepoznati i ocijeniti opasnosti usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora.
 - Korisnik je punoljetan ili se pod nadzorom obučava za određenu profesiju u skladu s nacionalnim propisima.
 - Korisnika je poučio stručni trgovac društva STIHL ili stručna osoba prije nego što je korisnik po prvi put upotrijebio usisavač za mokro/suho usisavanje.
 - Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ni droga.
- ▶ Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

4.4 Odjeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme rada dugu se kosu može povući u mokro/suho usisavač. Korisnik se može teško ozlijediti.
 - ▶ Svežite i zaštitite dugu kosu tako da se nalazi iznad ramena.
- Za vrijeme rada može se zavrtožiti prašina. Udahnuta prašina može naštetiti zdravlju i izazvati alergijsku reakciju.
 - ▶ Ako se zavrtoži prašina: nosite masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u mokro/suho usisavač. Korisnik koji ne nosi prikladnu odjeću može se teško ozlijediti.
 - ▶ Nositi usko prijanjavu odjeću.
 - ▶ Odložiti šalove i nakit.
- Ako korisnik nosi neprikladnu obuću, može se pokliznuti. Korisnik se može ozlijediti.
 - ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s prijanjavu-ćim potplatom.

4.5 Područje rada i okolina

4.5.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti usisavača za mokro/suho usisavanje. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti.
 - ▶ Držite osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje na sigurnoj udaljenosti od područja rada.

- ▶ Usisavač za mokro/suho usisavanje nemojte ostavljati bez nadzora.
- ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati usisavačem za mokro/suho usisavanje.
- Usisavač za mokro/suho usisavanje nije zaštićen od vode. Ako se radi na kiši ili u vlažnom okruženju, može doći do strujnog udara. Rukovatelj može biti teško ozlijeđen ili usmrćen, a usisavač za mokro/suho usisavanje može se oštetiti.
 - ▶ Nemojte raditi na kiši i u vlažnom okruženju.
- Električni ugradbeni dijelovi usisavača za mokro/suho usisavanje mogu proizvesti iskre. Iskre u lako zapaljivom ili eksplozivnom okruženju mogu izazvati požare i eksplozije. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivom i eksplozivnom okruženju.
- Udisani ispušni zrak može naštetiti zdravlju i izazvati alergijske reakcije.
 - ▶ Osigurajte dostatno prozračivanje.
 - ▶ Pridržavajte se lokalnih propisa o prozračivanju prostorija i stopi izmjene zraka.

4.5.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti akumulatora. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti.
 - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držite na sigurnoj udaljenosti.
 - ▶ Ne ostavljajte akumulator bez nadzora.
 - ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, isti se može zapaliti, eksplozirati ili nepopravljivo oštetiti. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ▶ Akumulator zaštitite od vrućine i vatre.
- ▶ Akumulator ne bacati u vatru.



- ▶ Ne punite, upotrebljavajte i čuvajte akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 19.3.
- ▶ Zaštitite akumulator od kiše i vlage i ne uranjajte ga u tekućine.

- ▶ Držite akumulator na udaljenosti od sitnih metalnih dijelova.
- ▶ Ne izlažite akumulator visokom tlaku.
- ▶ Ne izlažite akumulator mikrovalovima.
- ▶ Zaštitite akumulator od kemikalija i soli.

4.6 Sigurnosno ispravno stanje

4.6.1 Sigurnosno ispravno stanje

Mokro/suhi usisavač u sigurnosno je ispravnom stanju kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Usisavač za mokro/suho usisavanje nije oštećen.
- Zaklopka je zatvorena i neoštećena.
- Usisavač za mokro/suho usisavanje je čist i suh.
- Elementi za rukovanje funkcioniraju i na njima nisu provedene izmjene.
- Uložni filter je umetnut i neoštećen.
- Ako se usisa tekućina: plovak je lako pokretljiv.
- U ovaj mokro/suhi usisavač ugrađen je originalni pribor društva STIHL.
- Pribor je pravilno montiran.

▲ UPOZORENJE


- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu se deaktivirati. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
 - ▶ Radite s neoštećenim usisavačem za mokro/suho usisavanje.
 - ▶ Ako je usisavač za mokro/suho usisavanje prljav ili mokar: očistite usisavač za mokro/suho usisavanje i pustite ga da se osuši.
 - ▶ Ako je akumulatorska komora mokra ili vlažna: pustite akumulatorsku komoru da se osuši.
 - ▶ Ne radite preinake na usisavaču za mokro/suho usisavanje.
 - ▶ Ako elementi za upravljanje nisu u funkciji: ne radite s mokro/suhim usisavačem.
 - ▶ Radite s ugrađenim i neoštećenim pročistačem.
 - ▶ U ovaj mokro/suhi usisavač ugradite samo originalni pribor društva STIHL.
 - ▶ Montirajte pribor kako je opisano u ovim uputama za uporabu ili u uputama za uporabu pribora.
 - ▶ Ne gurajte predmete u otvore usisavača za mokro/suho usisavanje.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
 - ▶ Ako postoje nejasnoće: potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

4.6.2 Akumulator

Akumulator je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Akumulator je neoštećen.
- Akumulator je čist i suh.
- Akumulator funkcionira i na njemu nisu vršene izmjene.

▲ UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju akumulator više ne može sigurno funkcionirati. Osobe se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Raditi s neoštećenim i funkcionalno ispravnim akumulatorom.
 - ▶ Ne puniti oštećen ili neispravan akumulator.
 - ▶ Ako je akumulator onečišćen: očistite akumulator.
 - ▶ Nemojte dodirivati akumulator vlažnim rukama.
 - ▶ Ako je akumulator mokar ili vlažan: ostavite akumulator da se osuši,  19.4.
 - ▶ Ne vršite izmjene na akumulatoru.
 - ▶ Ne gurati predmete u otvore akumulatora.
 - ▶ Električne kontakte akumulatora ne spajati s metalnim predmetima i ne kratko spajati.
 - ▶ Ne otvarati akumulator.
 - ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
- Iz oštećenog akumulatora može istjecati tekućina. Ako tekućina dospje u kontakt s kožom ili očima, može doći do njihova nadraživanja.
 - ▶ Izbjegavajte kontakt s tekućinama.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s kožom: pogođena mjesta na koži obilno isprati s vodom i sapunom.
 - ▶ Ako je došlo do kontakta s očima: oči obilno ispirite vodom najmanje 15 minuta i potražite liječničku pomoć.
- Oštećen ili neispravan akumulator može neobično mirisati, dimiti se ili gorjeti. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Ukoliko akumulator ima neobičan miris ili se dimi: ne upotrebljavati akumulator i držati ga na udaljenosti od gorivih tvari.
 - ▶ Ako akumulator gori: pokušajte ugasiti vatru vatrogasnim aparatom ili vodom.

4.7 Rad

▲ UPOZORENJE

- U određenim situacijama korisnik više ne može koncentrirano raditi. Korisnik se može spotaknuti, pasti i biti teško ozlijeđen.
 - ▶ Radite mirno i promišljeno.

- ▶ Ako su osvjetljenje i vidljivost loši: nemojte raditi s usisavačem za mokro/suho usisavanje.
- ▶ Samostalno upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje.
- ▶ Pazite na prepreke.
- ▶ Radite stojeći na tlu i održavajte ravnotežu. Ako treba raditi na visini: upotrijebite radnu podiznu platformu ili sigurnu skelu.
- ▶ Ako se pojave znakovi umora, napravite stanku u radu.
- Ako na usisavaču za mokro/suho usisavanje za vrijeme rada nastanu promjene ili ne radi na uobičajeni način, postoji mogućnost da usisavač za mokro/suho usisavanje nije u sigurnosno ispravnom stanju. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
 - ▶ Prekinite rad, izvadite akumulator i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
 - ▶ Upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje u stojećem položaju.
 - ▶ Nemojte prekrivati usisavač za mokro/suho usisavanje kako bi se osigurala dovoljna izmjena zraka za hlađenje.
- Pri usisavanju tekućina može nastati pjena. Pjena ne može aktivirati plovak i motor je može usisati. Usisavač za mokro/suho usisavanje može se oštetiti.
 - ▶ U slučaju curenja pjene, prekinite rad, izvadite akumulator i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- U slučaju povlačenja usisnog crijeva, usisavač za mokro/suho usisavanje može se pomaknuti i prevrnuti. Može doći do materijalne štete.
 - ▶ Nemojte povlačiti usisno crijevo.
- Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje nalazi na kosoj, neravnoj ili nepričvršćenoj površini, može se pomaknuti i pasti. Može doći do materijalne štete.
 - ▶ Postavite usisavač za mokro/suho usisavanje na vodoravnu, ravnu i pričvršćenu površinu.
- U slučaju rada na visini, usisavač za mokro/suho usisavanje može pasti. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
 - ▶ Upotrebljavajte radnu podiznu platformu ili sigurnu skelu.
 - ▶ Nemojte postavljati usisavač za mokro/suho usisavanje na radnu podiznu platformu ili skelu.

4.8 Transport

4.8.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje

▲ UPOZORENJE

- Usisavač za mokro/suho usisavanje može se tijekom transporta prevrnuti ili pomaknuti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Ispraznite spremnik i zbrinite sadržaj u skladu s propisima.
- ▶ Transportirajte usisavač za mokro/suho usisavanje u stojećem položaju.
- ▶ Osigurajte usisavač za mokro/suho usisavanje zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.

4.8.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se oštetiti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte transportirati oštećen akumulator.
- Za vrijeme transporta akumulator se može prevrnuti ili pomaknuti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Akumulator zapakirajte u pakiranje tako da se ne može pomicati.
 - ▶ Pakiranje osigurajte tako da se ne može pomicati.

4.9 Pohranjivanje/skladištenje

4.9.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti usisavača za mokro/suho usisavanje. Djeca se mogu teško ozlijediti.
 - ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Čuvajte usisavač za mokro/suho usisavanje izvan dosega djece.

- Električni kontakti na usisavaču za mokro/suho usisavanje i metalni ugradbeni dijelovi mogu korodirati zbog vlage. Usisavač za mokro/suho usisavanje može se oštetiti.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Čuvajte usisavač za mokro/suho usisavanje na čistom i suhom mjestu.

4.9.2 Akumulator

▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti koje proizlaze iz akumulatora. Djeca se mogu teško ozlijediti.
- ▶ Akumulator čuvajte izvan doseg djece.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima iz okoline, može se nepopravljivo oštetiti.
- ▶ Akumulator čuvajte na čistom i suhom mjestu.
- ▶ Akumulator čuvajte u zatvorenoj prostoriji.
- ▶ Čuvajte akumulator odvojeno od usisavača za mokro/suho usisavanje.
- ▶ Ako akumulator pohranjujete u uređaju za punjenje: izvucite mrežni utikač i pohranite akumulator s razinom napunjenosti između 40 % i 60 % (2 LE diode svijetle zeleno).
- ▶ Nemojte pohranjivati akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 19.3.

4.10 Čišćenje, održavanje i popravak

▲ UPOZORENJE

- Ako se za vrijeme čišćenja, održavanja ili popravka umetne akumulator, usisavač za mokro/suho usisavanje može se nehотиčno uključiti. Može doći do teških tjelesnih ozljeda i materijalne štete.
- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje.



- ▶ Izvadite akumulator.

- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili šiljastim predmetima mogu oštetiti usisavač za mokro/suho usisavanje ili akumulator. Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje ili akumulator ne čiste pravilno, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funk-

cionirati i sigurnosne naprave mogu biti onesposobljene. Može doći do teških ozljeda.

- ▶ Čistite usisavač za mokro/suho usisavanje i akumulator kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje ili akumulator ne održava ili ne popravljiva pravilno, ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti onesposobljene. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
- ▶ Ne održavajte i ne popravljajte sami usisavač za mokro/suho usisavanje i akumulator.
- ▶ Ako se usisavač za mokro/suho usisavanje ili akumulator treba održavati ili popravljati, potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

5 Priprema za rad mokro-suhog usisavača

5.1 Priprema usisavača za mokro/suho usisavanje za rad

Prije svakog početka rada moraju se izvršiti sljedeći koraci:

- ▶ Osigurajte da se sljedeći ugradbeni dijelovi nalaze u sigurnosno ispravnom stanju:
 - usisavač za mokro/suho usisavanje, 4.6.1.
 - akumulator, 4.6.2.
- ▶ Provjerite akumulator, 10.2.
- ▶ Akumulator napunite u potpunosti, 6.
- ▶ Čišćenje usisavača za mokro/suho usisavanje, 15.1.
- ▶ Postavite usisavač za mokro/suho usisavanje na čvrstu i ravnu podlogu tako da ne može otklizati ni prevnuti.
- ▶ Montaža usisnog crijeva, 7.2.1.
- ▶ Provjera uložnog filtra, 10.1.
- ▶ Ako se upotrebljava pribor: montirajte pribor, 7.3.
- ▶ Ako se koraci ne mogu izvršiti: ne upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje i potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL.

6 Napuniti akumulator i LED diode

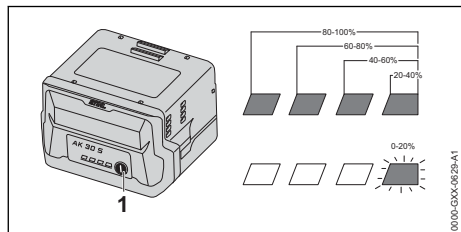
6.1 Napunite akumulator

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima, primjerice o temperaturi akumulatora ili o okolnoj temperaturi. Pridržavajte se preporučenih raspona temperature za optimalan rad, 19.4.

Stvarno vrijeme punjenja može odstupati od navedenog vremena punjenja. Vrijeme punjenja navedeno je na stranici www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulator napunite kako je opisano u uputama za uporabu uređaja za punjenje STIHL AL 101, 301, 500, 501.

6.2 Prikaz razine napunjenosti



- ▶ Pritisnite pritisnu tipku (1). LED diode svijetle cca 5 sekundi zeleno i prikazuju razinu napunjenosti.
- ▶ Ako desna LE dioda treperi zeleno: napunite akumulator.

6.3 LE diode na akumulatoru

LE diode mogu pokazivati razinu napunjenosti akumulatora ili smetnje. LE diode mogu svijetliti ili treperiti zeleno ili crveno.

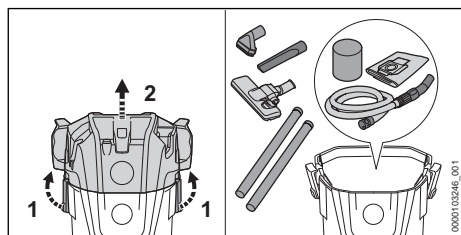
Ako LE diode svijetle ili trepere zeleno, prikazuje se razina napunjenosti.

- ▶ Ako LE diode svijetle ili trepere crveno: uklonite smetnje, 18.1. U usisavaču za mokro/suho usisavanje ili akumulatoru postoji smetnja.

7 Sastavljanje mokro-suhog usisavača

7.1 Sastavljanje usisavača za mokro/suho usisavanje

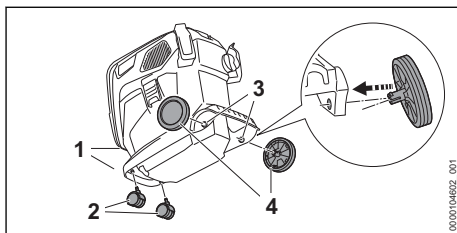
Isporučeni pribor nalazi se u ambalaži i u spremniku.



- ▶ Otključajte (1) zapore spremnika.

- ▶ Skinite gornji dio (2).
- ▶ Izvadite pribor.
- ▶ Natakните gornji dio (2).
- ▶ Zaključajte zapore spremnika (1).

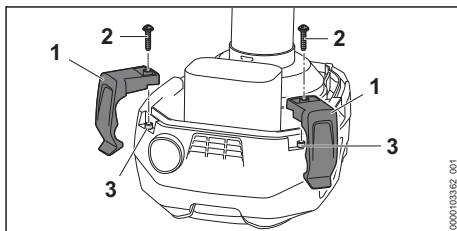
Montaža prednjih/stražnjih kotača



- ▶ Utisnite prednje kotače (2) u graničnik do prihvatnika (1).
- ▶ Pritisnite stražnje kotače (4) okretom u prihvatnik (3). Stražnji kotači čujno se uglavljuju.

Montaža držača

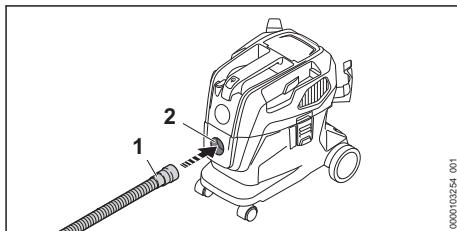
- ▶ Skinite gornji dio.



- ▶ Umetnite držače (1) u prihvat (3) do graničnika.
- ▶ Zavrnite i čvrsto zategnute vijke (2).

7.2 Montaža i demontaža usisnog crijeva

7.2.1 Montaža usisnog crijeva

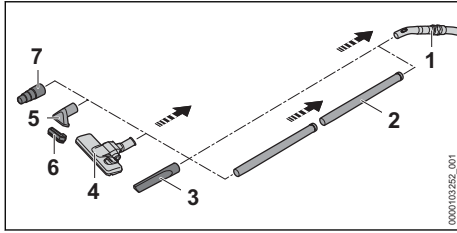


- ▶ Utisnite rukavac (1) u usisni nastavak (2) i okrećite dok ne sjedne čvrsto.

7.2.2 Skinite usisno crijevo

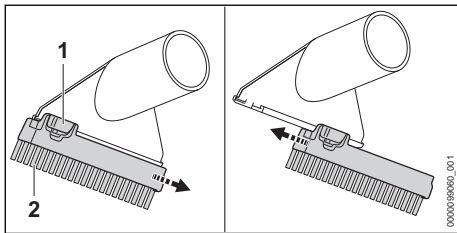
- ▶ Izvucite rukavac iz usisne sapnice.

7.3 Montaža pribora



- ▶ Natakните usisnu cijev (2), mlaznicu za fuge (3), mlaznicu za podove (4), usisnu mlaznicu (5) s nastavkom s četkom (6) ili adapter za električni alat (7) na usisno crijevo (1).

Demontaža i montaža nastavka s četkom



Demontaža nastavka s četkom:

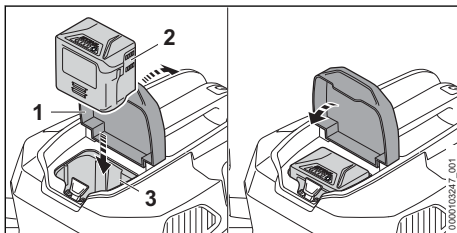
- ▶ Pritisnite razdjelno-blokirnu polugu (1) i držite je pritisnutom.
- ▶ Skinite nastavak s četkom (2).

Montaža nastavka s četkom:

- ▶ Gurnite nastavak s četkom (1) u vodilice usisne mlaznice do graničnika. Nastavak s četkom se čujno ugavljuje.

8 Umetnuti i izvaditi akumulator

8.1 Umetanje akumulatora

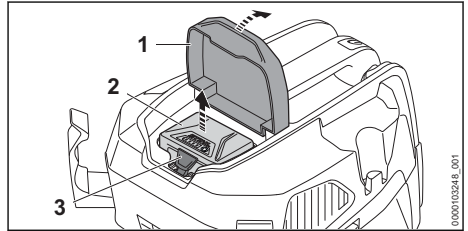


- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.
- ▶ Gurnite akumulator (2) do graničnika u akumulatorsku komoru (3). Akumulator (2) se zvučno ugavljuje uz "klik" i zaključan je.

- ▶ Zatvorite poklopac (1).

8.2 Vađenje akumulatora

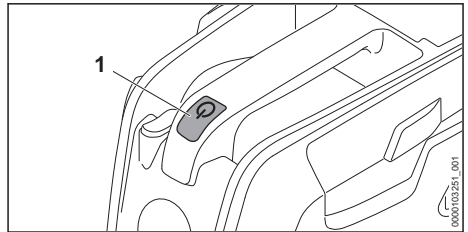
- ▶ Postavite usisavač za mokro/suho usisavanje na ravnu površinu.



- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.
- ▶ Pritisnite zapornu polugu (3). Akumulator (2) je deblokiran i može se izvaditi.
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

9 Uključivanje i isključivanje mokro-suhog usisavača

9.1 Uključivanje usisavača za mokro/suho usisavanje



- ▶ Pritisnite tipku (1).

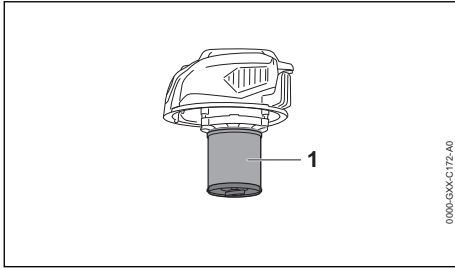
9.2 Isključivanje usisavača za mokro/suho usisavanje

- ▶ Pritisnite tipku.

10 Provjera usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora

10.1 Provjera uložnog filtra

- ▶ Otključajte zapore spremnika i skinite gornji dio.



- ▶ Ako je uložni filtar (1) prljav: očistite uložni filtar.
- ▶ Ako je uložni filtar (1) oštećen: zamijenite uložni filtar.

10.2 Provjeriti akumulator

- ▶ Pritisnuti tipkalo na akumulatoru. LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju.
- ▶ Ukoliko LED diode ne svijetle ili ne svjetlucaju/žmirkaju: ne upotrebljavati akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL. U akumulatoru postoji smetnja/kvar.

11 Rad s mokro-suhim usisavačem

11.1 Usisavanje prašine i prljavštine

Usisavanje prašine i prljavštine

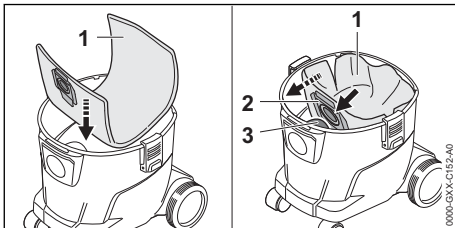
Ako se usisavaju obična prašina i prljavština: dodatno se uz uložni filtar može upotrebljavati vreća pročištača.

- ▶ Uključite mokro/suhi usisavač.
- ▶ Držite usisnu cijev jednom rukom i usisavajte ili izravno ili s montiranim priborom.

Usisavanje suhe i sitne prašine

Ako usisavate suhu ili sitnu prašinu: dodatno uz uložni filtar umetnite vrećicu pročištača.

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Otključajte zapore spremnika.
- ▶ Skinite gornji dio.



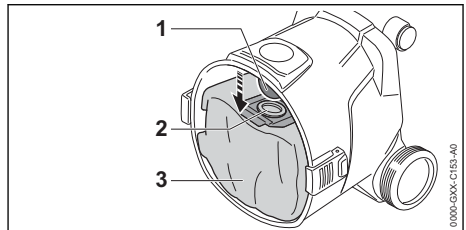
- ▶ Umetnite vrećicu pročištača (1) u spremnik.
- ▶ Ugurajte rukavac (2) na usisnu sapnicu (3).

- ▶ Raširite vrećicu pročištača (1) u spremniku.
- ▶ Stavite gornji dio i zaključajte zapore spremnika.
- ▶ Uključite mokro/suhi usisavač.
- ▶ Držite usisnu cijev jednom rukom i usisavajte ili izravno ili s montiranim priborom.

Usisavanje blago vlažne prljavštine

Ako usisavate blago vlažnu prljavštinu: izvadite vrećicu pročištača i koristite se samo uložnim filtrom.

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Otključajte zapore spremnika.
- ▶ Skinite gornji dio.
- ▶ Postavite spremnik.



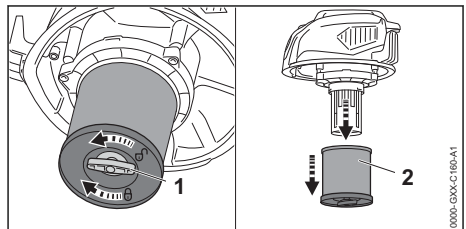
- ▶ Skinite rukavac (2) sa usisne sapnice (1).
- ▶ Izvadite vreću pročištača (3) iz spremnika.
- ▶ Zbrinite vreću pročištača (3) u skladu s propisima i na ekološki način.
- ▶ Stavite gornji dio i zaključajte zapore spremnika.
- ▶ Uključite mokro/suhi usisavač.
- ▶ Držite usisnu cijev jednom rukom i usisavajte ili izravno ili s montiranim priborom.

11.2 Usisavanje tekućina

Ako najčešće usisavate tekućine: stavite spužvasti filtar preko kućišta motora.

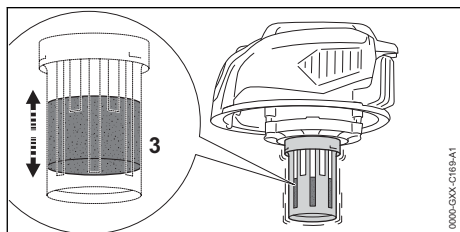
- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Otključajte zapore spremnika.
- ▶ Skinite gornji dio usisavača i okrenite.
- ▶ Izvadite vreću pročištača.

Skinite uložni filtar



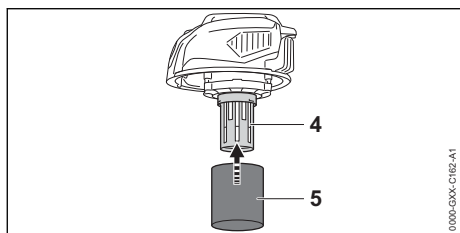
- ▶ Okrenite krilni vijak (1) suprotno smjeru kazaljke na satu.
- ▶ Skinite uložni filtar (2).

Provjera plovka



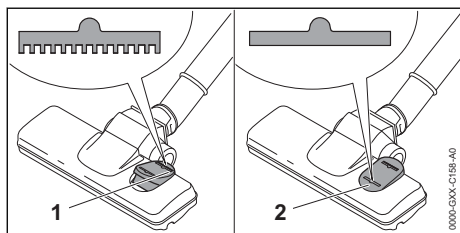
- ▶ Okrećite gornji dio s jedne na drugu stranu. Plovak (3) se okreće.
- ▶ Ako se plovak (3) ne pokreće: očistite plovak (3) mekim kistom.
- ▶ Ako se plovak (3) i dalje ne pokreće: ne upotrebljavajte mokro/suhi usisavač i potražite pomoć stručnog trgovca društva STIHL. Došlo je do smetnje na plovku (3).

Postavljanje spužvastog filtra



- ▶ Gurnite spužvasti filtar (5) preko kućišta motora (4).
- ▶ Stavite gornji dio i zaključajte zapore spremnika.
- ▶ Uključite mokro/suhi usisavač.
- ▶ Držite usisnu cijev jednom rukom i usisavajte ili izravno ili s montiranim priborom.
- ▶ Ako usisna snaga osjetno opada: isključite usisavač za mokro/suho usisavanje, izvadite akumulator i ispraznite spremnik.

11.3 Rad s mlaznicom za tlo





- ▶ Ako se čiste tepisi: postavite polužni prekidač na mlaznici za tlo u položaj (1).
- ▶ Ako se čiste glatki podovi: postavite polužni prekidač na mlaznici za tlo u položaj (2).

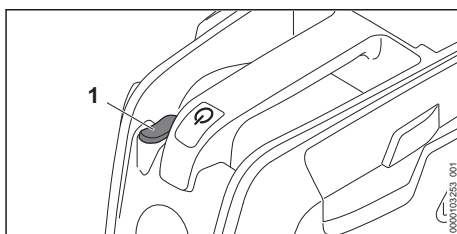
11.4 Podešavanje snage

Ovisno o namjeni, možete namjestiti 2 stupnja snage. Položaj sklopke regulacije snage pokazuje namješteni stupanj snage.

Namješteni stupanj snage utječe na vrijeme rada akumulatora.

—  : niski stupanj snage, niska snaga

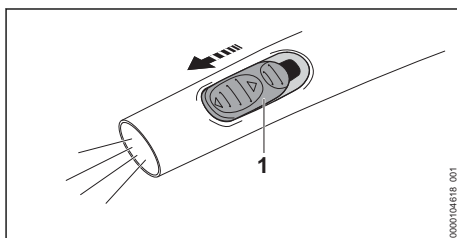
—  : maksimalni stupanj snage, maksimalna snaga



- ▶ Pritisnite sklopku regulacije snage (1) u željeni položaj.

11.5 Namještanje snage usisavanja na mjestu za pridržavanje

Ovisno o primjeni, na mjestu za pridržavanje moguće je regulirati snagu usisavanja.



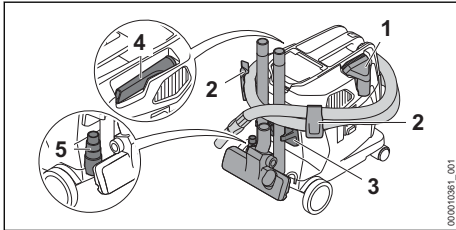
- ▶ Palcem otvorite dodatni regulator zraka (1) na mjestu za pridržavanje kako biste dodatno regulirali snagu usisavanja.

12 Nakon rada

12.1 Nakon rada

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.

- ▶ Ispraznite spremnik.
- ▶ Uklonite pribor i očistite.
- ▶ Očistite usisavač za mokro/suho usisavanje.
- ▶ Očistite akumulator.



- ▶ Umetnite usisnu mlaznicu u pretinac (1)
- ▶ Omotajte usisno crijevo oko usisavača i pričvrstite ga na držače (2).
- ▶ Pričvrstite pribor na držače (3).
- ▶ Umetnite mlaznicu za fuge u pretinac (4).
- ▶ Umetnite adapter za električne alate (5) u utor.
- ▶ Ako je usisavač za mokro/suho usisavanje mokar: pustite usisavač za mokro/suho usisavanje da se osuši.
- ▶ Ako je akumulator mokar ili vlažan: ostavite akumulator da se osuši, 19.4.

12.2 Pražnjenje spremnika

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Otključajte zapore spremnika.
- ▶ Skinite gornji dio.
- ▶ Ispraznite spremnik i zbrinite sadržaj u skladu s propisima.
- ▶ Ako je vreća pročistača umetnuta u spremnik: izvadite je i zbrinite u skladu s propisima.
- ▶ Ako je usisana tekućina:
 - ▶ uložni filtar ili spušvasti filtar moraju se osušiti.
- ▶ Stavite gornji dio.

13 Transport

13.1 Transport usisavača za mokro/suho usisavanje

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Ispraznite spremnik.

Nošenje mokro/suhog usisavača

- ▶ Nosite mokro/suhi usisavač jednom rukom na transportnoj drški.

Pomicanje mokro/suhog usisavača

- ▶ Držite mokro/suhi usisavač za transportnu dršku i pomicite ga.

Transport usisavača za mokro/suho usisavanje u vozilu

- ▶ Osigurajte usisavač za mokro/suho usisavanje tako da se ne može prevrnuti i ni pomicati.

13.2 Transport akumulatora

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Osigurajte da se akumulator nalazi u sigurnosno ispravnom stanju.
- ▶ Akumulator zapakirajte u pakiranje tako da se ne može pomicati.
- ▶ Pakiranje osigurajte tako da se ne može pomicati.

Akumulator podliježe ispunjenju zahtjeva za transport opasne robe. Akumulator je klasificiran kao UN 3480 (litij-ionske baterije) i ispitan prema UN-ovom Priručniku za ispitivanja i kriterije, Dio III, pododjeljak 38.3.

Transportni propisi nalaze se na stranici www.stihl.com/safety-data-sheets.


14 Pohranjivanje/skladištenje

14.1 Čuvanje usisavača za mokro/suho usisavanje

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator.
- ▶ Čuvajte usisavač za mokro/suho usisavanje tako da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Usisavač za mokro/suho usisavanje ne može se prevrnuti ni pomicati.
 - Usisavač za mokro/suho usisavanje je izvan dosega djece.
 - Usisavač za mokro/suho usisavanje je čist i suh.
 - Usisavač za mokro/suho usisavanje je u zatvorenom prostoru.
 - Usisavač za mokro/suho usisavanje nalazi se na temperaturi preko 0 °C.

14.2 Pohrana akumulatora

STIHL preporučuje akumulator pohraniti/skladištiti u razini napunjenosti između 40 % i 60 % (2 zeleno svijetleće LED diode).

- ▶ Akumulator pohranite tako da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - Akumulator je izvan dosega djece.
 - Akumulator je čist i suh.
 - Akumulator je u zatvorenoj prostoriji.
 - Akumulator je odvojen od usisavača za mokro/suho usisavanje.
 - Ako akumulatore pohranjujete u uređaju za punjenje: izvucite mrežni utikač i pohranite akumulatore s razinom napunjenosti između 40 % i 60 % (2 LE diode svijetle zeleno).
 - Akumulator se ne smije čuvati izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  19.3.

UPUTA

- Ako akumulatore nije pohranjen kako je opisano u ovim uputama za uporabu, akumulatore se može duboko isprazniti i time nepopravljivo oštetiti.
 - ▶ Napunite ispraznjen akumulatore prije pohranjivanja. STIHL preporučuje akumulatore pohraniti/skladištiti u razini napunjenosti između 40 % i 60 % (2 zeleno svijetleće LED diode).
 - ▶ Čuvajte akumulatore odvojeno od usisavača za mokro/suho usisavanje.

15 Čistiti**15.1 Čišćenje usisavača za mokro/suho usisavanje i pribora**

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulatore.
- ▶ Vlažnom krpom očistite usisavač za mokro/suho usisavanje i pribor.
- ▶ Očistite raspore za prozračivanje kistom.

18 Odkloniti smetnje/kvarove**18.1 Otklanjanje smetnji usisavača za mokro/suho usisavanje ili akumulatora**

Smetnja	LE diode na akumulatoru	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
Usisavač za mokro/suho usisavanje ne pokreće se pri uključivanju.	1 LE dioda treperi zeleno.	Preniska je razina napunjenosti akumulatora.	▶ Napunite akumulatore.
	1 LE dioda svijetli crveno.	Akumulatore je previše zagrijan ili je hladan.	▶ Izvadite akumulatore. ▶ Ostavite akumulatore da se ohladi ili zagrije.
	3 LE diode trepere crveno.	U usisavaču za mokro/suho usisavanje postoji smetnja.	▶ Izvadite akumulatore. ▶ Očistite električne kontakte u akumulatorskoj komori. ▶ Umetnite akumulatore. ▶ Uključite usisavač za mokro/suho usisavanje.

15.2 Čišćenje uložnog filtra

- ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulatore.
- ▶ Izvadite uložni filtar.
- ▶ Uklonite grubu prljavštinu s vanjske strane uložnog filtra.
- ▶ Isperite uložni filtar pod mlazom vode.
- ▶ Ostavite uložni filtar da se osuši na zraku.

15.3 Čistiti akumulatore

- ▶ Akumulatore čistite s vlažnom krpom.

16 Održavati**16.1 Intervali održavanja**

Intervali održavanja ovise o okolnim uvjetima i uvjetima rada. Tvrtka STIHL preporučuje sljedeće intervale održavanja:


Svake 2 godine

- ▶ Zamijenite uložni filtar.
- ▶ Zamijenite spužvasti filtar.

17 Popravljanje**17.1 Popravak usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora**

Korisnik ne može sam popravljati usisavač za mokro/suho usisavanje, pribor i akumulatore.

- ▶ Ako su usisavač za mokro/suho usisavanje i pribor oštećeni: nemojte upotrebljavati usisavač za mokro/suho usisavanje i pribor te potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ▶ Ako je akumulatore neispravan ili oštećen: zamijenite akumulatore.

Smetnja	LE diode na akumulatoru	Uzrok	Otklanjanje poteškoća
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ako 3 LE diode i dalje trepere crveno: nemojte upotrebljavati usisavač za mokro/suho usisavanje i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
	3 LE diode svijetle crveno.	Usisavač za mokro/suho usisavanje pre-vruć je.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvadite akumulator. ▶ Pustite usisavač za mokro/suho usisavanje da se ohladi.
	4 LE diode trepere crveno.	U akumulatoru postoji kvar.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ▶ Uključite usisavač za mokro/suho usisavanje. ▶ Ako 4 LE diode i dalje trepere crveno: nemojte upotrebljavati akumulator i potražite pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
	-	Prekinut je električni spoj između usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u akumulatorskoj komori. ▶ Umetnite akumulator.
	-	Akumulator je vlažan.	▶ Ostavite akumulator da se osuši,  19.4.
Usisavač za mokro/suho usisavanje isključuje se tijekom rada.	3 LE diode svijetle crveno.	Usisavač za mokro/suho usisavanje pre-vruć je.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvadite akumulator. ▶ Pustite usisavač za mokro/suho usisavanje da se ohladi.
	-	Postoji električna smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izvadite akumulator i iznova ga umetnite. ▶ Uključite usisavač za mokro/suho usisavanje.
Vrijeme rada usisavača za mokro/suho usisavanje prekratko je.	-	Akumulator nije u potpunosti napunjen.	▶ Akumulator napunite u potpunosti.
	-	Prekoračen je vijek trajanja akumulatora.	▶ Zamijenite akumulator.
Usisna je snaga preslaba.	-	Vreća pročištača ili spremnik su puni.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Zamijenite vreću pročištača ili ispraznite spremnik.
	-	Uložni filtar je zaprljan.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Očistite ili zamijenite uložni filtar.
	-	Spremnik je pun. Plovak je aktiviran.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Ispraznite spremnik.
	-	Začepljeno je usisno crijevo ili pribor.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Očistite usisno crijevo ili pribor.
Iz usisavača za mokro/suho usisavanje izlazi tekućina.	-	Spremnik je pun i plovak je blokiran.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Ispraznite spremnik. ▶ Provjerite plovak.
	-	Usisana je pjena.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Isključite usisavač za mokro/suho usisavanje i izvadite akumulator. ▶ Ne upotrebljavajte usisavač za mokro/suho usisavanje i dajte ga na provjeru stručnom trgovcu društva STIHL.

19 Tehnički podaci

19.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje STIHL SEA 60.0 L

- Dopušteni akumulator: STIHL AK
- Vrsta električne zaštite: IPX4 (zaštita od vode pod bilo kojim kutom)
- Težina bez akumulatora: 7,5 kg
- Maksimalni propust zraka (turbina): 3200 l/min
- Maksimalni propust zraka (kraj usisnog crijeva): 1800 l/min
- Maksimalni podtlak (turbina): 190 mbar
- Maksimalni podtlak (kraj usisnog crijeva): 180 mbar
- Dimenzije
 - Duljina: 441 mm
 - Širina: 350 mm
 - Visina: 452 mm
- Mjere usisnog crijeva: Ø 32 mm x 2,2 m
- Maksimalna zapremina spremnika (suho): 11,5 l

Vrijeme rada navedeno je na stranici www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulator STIHL AK

- Akumulatorska tehnologija: litij-ionska
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: vidi pločicu s oznakom snage
- Obustava energije u Wh: vidi pločicu s oznakom snage
- Težina u kg: vidi pločicu s oznakom snage

19.3 Temperaturna ograničenja



UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, u akumulatoru može izbiti požar ili može eksplodirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte puniti niti upotrebljavati akumulator na temperaturama ispod -20 °C ili iznad +50 °C.
 - ▶ Nemojte čuvati akumulator na temperaturama ispod -20 °C ili iznad +70 °C.
 - ▶ Nemojte upotrebljavati usisavač za mokro/suho usisavanje pri temperaturama ispod -0 °C ili iznad +50 °C.
 - ▶ Nemojte čuvati usisavač za mokro/suho usisavanje na temperaturama ispod -0 °C ili iznad +70 °C.

19.4 Preporučeni rasponi temperature

Pridržavajte se sljedećih raspona temperature za optimalne performanse usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora:

- Usisavač za mokro/suho usisavanje:
 - Uporaba: od 0 °C do +40 °C
 - Skladištenje: od 0 °C do +50 °C
- Akumulator:
 - Punjenje: od +5 °C do +40 °C
 - Uporaba: -10 °C do +40 °C
 - Skladištenje: -20 °C do +50 °C

Ako se akumulator puni, upotrebljava ili skladišti izvan preporučenih raspona temperature, performanse mogu biti smanjene.

Ako je akumulator mokar ili vlažan, ostavite ga da se suši najmanje 48 sati na temperaturi iznad +15 °C i ispod +50 °C, pri vlažnosti ispod 70 %. Veća vlažnost zraka može produljiti vrijeme sušenja.

19.5 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod www.stihl.com/reach navedene.

20 Pričuvni dijelovi i pribor

20.1 Zamjenski dijelovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

20.2 Bitni zamjenski dijelovi

- Uložni filtar: SE01-703-5900

21 Zbrinjavanje

21.1 Odlaganje usisavača za mokro/suho usisavanje i akumulatora

Informacije o odlaganju možete dobiti u lokalnoj upravi ili kod stručnog trgovca tvrtke STIHL.

Nepropisno zbrinjavanje može naštetiti zdravlju i onečistiti okoliš.

- ▶ Odnosite STIHL proizvode uključujući pakiranje u skladu s lokalnim propisima na prikladno sabirno mjesto za recikliranje.
- ▶ Nemojte odlagati s kućnim otpadom.

22 Informacije o proizvodu

22.1 Usisavač za mokro/suho usisavanje STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Njemačka

- Vrsta: usisavač za mokro/suho usisavanje razreda prašine L
- Tvornička oznaka: STIHL
- Tip: SEA 60.0 L
- Serijska identifikacija: SA04

Tehnička dokumentacija pohranjena je u odjelu za odobrenje proizvoda društva ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Godina proizvodnje, zemlja proizvodnje i broj stroja navedeni su na mokro/suho usisavaču.

23 Adrese

STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.

Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Telefaks: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o..

Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,

10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Telefaks: +385 1 6221569

Obsah

1	Úvod.....	18
2	Informácie k tomuto návodu na obsluhu... 19	19
3	Prehľad.....	19
4	Bezpečnostné upozornenia.....	21
5	Príprava vysávača na mokré/suché vysávanie na použitie.....	26
6	Nabitie akumulátora a LED diódy.....	26
7	Zmontovanie vysávača na mokré/suché vysávanie.....	27
8	Vloženie a vybratie akumulátora.....	28
9	Zapnutie a vypnutie vysávača na mokré/suché vysávanie.....	28
10	Kontrola vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora.....	28
11	Práca s vysávačom na mokré/suché vysávanie.....	29
12	Po ukončení práce.....	30
13	Preprava.....	31
14	Skladovanie.....	31
15	Čistenie.....	32
16	Údržba.....	32
17	Oprava.....	32
18	Odstaňovanie porúch.....	32
19	Technické údaje.....	34
20	Náhradné diely a príslušenstvo.....	35
21	Likvidácia.....	35
22	Informácie o výrobku.....	35
23	Adresy.....	35

1 Úvod

Milá zákaznička, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Spoločnosť STIHL sa výslovne hlási k trvalému a zodpovednému prístupu k životnému prostrediu. Tento návod na obsluhu vám ma pomôcť v tom, aby ste mohli váš výrobok STIHL používať s dlhou životnosťou bezpečne a šetrne k životnému prostrediu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosti s výrobkom spoločnosti STIHL.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.

2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

2.1 Platné dokumenty

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- ▶ Okrem tohto návodu na použitie si prečítajte tieto dokumenty, porozumejte im a uschovajte ich:
 - Bezpečnostné pokyny pre akumulátor STIHL AK
 - Návod na obsluhu pre nabíjačky STIHL AL 101, 301, 500, 501
 - Bezpečnostné informácie pre akumulátory STIHL a výrobky so zabudovaným akumulátorom: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Návod na obsluhu a obal použitého príslušenstva

2.2 Označenie výstražných upozornení v texte



VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
 - ▶ Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

UPOZORNENIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
 - ▶ Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

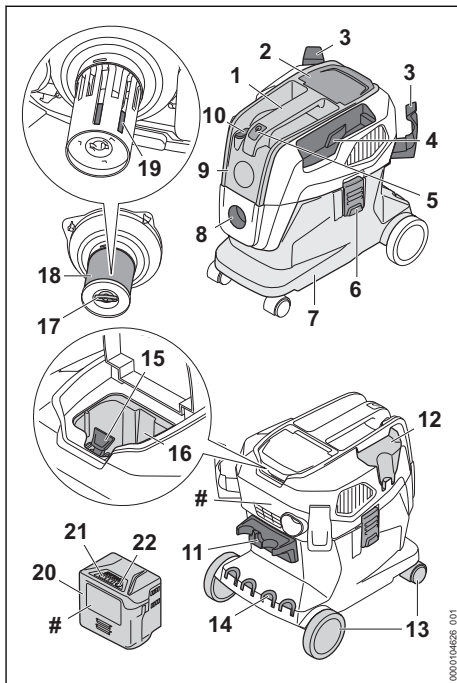
2.3 Symboly v texte



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

3 Prehľad

3.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie a akumulátor



1 Transportná rukoväť

Transportná rukoväť slúži na prenášanie a premiestňovanie vysávača na mokré/suché vysávanie.

2 Klapka

Klapka zakrýva akumulátorovú šachtu.

3 Držiaky

Držiaky slúžia na uloženie prírodného kábla alebo nasávacej hadice.

4 Úložná priehradka

Úložná priehradka slúži na uloženie dodanej dýzy na škáry.

5 Tlačidlo

Tlačidlo slúži na zapnutie a vypnutie vysávača na mokré/suché vysávanie.

6 Uzáver

Uzáver spája vrchný diel a zbernú nádobu.

7 Zberná nádoba

V zbernej nádobe sa zbiera povysávaný prach, nečistoty a tekutiny.

8 Nasávacie hrdlo

Nasávacie hrdlo slúži na pripojenie nasávacej hadice na zbernú nádobu.

9 Vrchný diel

Vrchný diel obsahuje elektromotor, filter a plavák.

10 Prepínač stupňa výkonu

Prepínač stupňa výkonu slúži na nastavenie stupňa výkonu.

11 Držiaky

Držiak slúži na uchytenie sacej rúry a podlahovej dýzy.

12 Úložná priehradka

Úložná priehradka slúži na uloženie dodanej nasávacej dýzy.

13 Predné a zadné kolesá

Predné a zadné kolesá slúžia na pohyb a prepravu vysávača na mokré/suché vysávanie.

14 Zásuvné miesto

Zásuvné miesto slúži na uloženie nasávacích rúr.

15 Blokovaná páčka

Blokovaná páčka udržiava akumulátor v akumulátorovej šachtě.

16 Akumulátorová šachta

Akumulátorová šachta slúži na umiestnenie akumulátora.

17 Krídlová skrutka

Krídlová skrutka uzatvára kryt na patrónovom filtri.

18 Patrónový filter

Patrónový filter filtruje prach a nečistoty z nasatého vzduchu.

19 Plavák

Plavák blokuje prúd vzduchu vysávača na mokré/suché vysávanie, keď je zberná nádoba úplne naplnená tekutinou.

20 Akumulátor

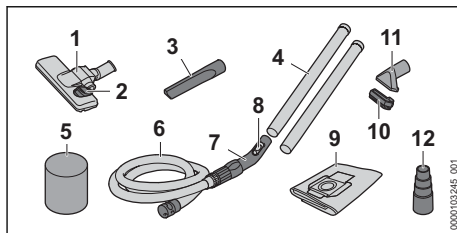
Akumulátor zásobuje vysávač na mokré/suché vysávanie energiou.

21 LED

LED diódy zobrazujú stav nabitia akumulátora a poruchy.

22 Tlačidlo

Tlačidlo aktivuje LED diódy na akumulátore.

Výkonový štítok s číslom stroja**3.2 Dodané príslušenstvo****1 Podlahová dýza**

Podlahová dýza slúži na vysávanie na hladkých podlahách a kobercoch.

2 Kolískový spínač

Kolískový spínač prepína medzi vysávaním na kobercových podlahách a vysávaním na hladkých podlahách.

3 Dýza na škáry

Hubica na škáry slúži na vysávanie ťažko prístupných miest.

4 Nasávacia rúra

Sacia rúra vedie povysávaný prach, nečistoty a tekutiny do nasávacej hadice.

5 Penový filter

Penový filter sa používa pri mokrom vysávaní.

6 Nasávacia hadica

Nasávacia hadica vedie povysávaný prach, nečistoty a tekutiny do zbernej nádoby.

7 Miesto uchopenia

Miesto uchopenia slúži na držanie a vedenie nasávacej hadice.

8 Posúvač vedľajšieho vzduchu

Posúvač vedľajšieho vzduchu reguluje sací výkon na mieste uchopenia.

9 Filtračné vrečko

Vo filtračnom vrečku sa zhromažďuje povysávaný prach a nečistoty a zároveň slúži na bezprašnú likvidáciu. Filtračné vrečko zamedzuje kontaktu prachu a nečistôt s patrónovým filtrom.

10 Kefový nadstavec

Kefový nadstavec slúži na vysávanie senzitívnych povrchov.

11 Nasávacia dýza

Nasávacia dýza slúži na vysávanie hrubých nečistôt.

12 Adaptér pre elektrické náradie

Adaptér slúži na pripojenie elektrického náradia s možnosťou odsávania.

3.3 Symboly

Symboly sa môžu nachádzať na vysávači na mokré/suché vysávanie a akumulátore a zameňujú nasledovné:



Tento symbol označuje tlačidlo na zapnutie a vypnutie.



Tento symbol označuje posúvač vedľajšieho vzduchu na reguláciu sacieho výkonu.



Maximálny stupeň výkonu.



Nízky stupeň výkonu.



V tejto polohe je podlahová dýza nastavená na vysávanie hladkých podláh.



V tejto polohe je podlahová dýza nastavená na vysávanie podláh s kobercom.



Krídlová skrutka v tejto polohe uvoľňuje prátrový filter.



Krídlová skrutka v tejto polohe blokuje prátrový filter.



Tento výrobok sa používa s akumulátorom STIHL. Prípustné akumulátory sú uvedené v tomto návode na obsluhu.



1 LED svieti načerveno. Akumulátor je príliš teplý alebo studený.



4 LED diódy blikajú načerveno. V akumulátore je porucha.



Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/ES v dB(A), aby sa dali porovnať emisie hluku výrobkov.



Údaj vedľa symbolu indikuje obsah energie akumulátora podľa špecifikácie výrobcu batérií. Obsah energie, ktorý je k dispozícii pri použití, je nižší.



Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.



Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.



Tento symbol označuje polohu konektora Smart Connector s lepeným spojmom na produkte.

4 Bezpečnostné upozornenia

4.1 Výstražné symboly

Výstražné symboly na vysávači na mokré/suché vysávanie alebo na akumulátore majú nasledujúci význam:



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.



Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.



Akumulátor vyberte počas prestávok v práci, prepravy, uskladnenia, údržby alebo opravy.



Vysávač na mokré/suché vysávanie chráňte pred dažďom a vlhkosťou.



Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.



Akumulátor chráňte pred dažďom či vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia pre triedu prachu L.

4.2 Použitie v súlade s určením

Vysávač na mokré/suché vysávanie STIHL SEA 60.0 L slúži na nasledujúce použitia:

- vysávanie prachu, nečistôt, triesok, piesku a podobných materiálov,
- vysávanie prachu triedy L. Do triedy prachu L patrí napr. domový prach a iné druhy prachu ako piesok, sadra a vápno s hraničnou hodnotou na pracovisku (AGW) < 1 mg/m³ podľa IEC 60335-2-69,
- vysávanie tekutín.

Vysávač na mokré/suché vysávanie nie je vhodný na priemyselné využitie.

Vysávač na mokré/suché vysávanie STIHL SEA 60.0 L nie je určený na nasledujúce použitia:

- vysávanie azbestu,
- vysávanie prachu, ktorý obsahuje choroboplodné zárodky a plesne,
- vysávanie žeravých častíc, horúceho popola, tlejúcich cigariet a podobných materiálov,
- vysávanie prachu s obsahom horčička, hliníka, olova a podobných materiálov,

- vysávanie benzínu, zriedených zmesí, rozpúšťadiel a podobných materiálov,
- vysávanie kyselín, lúhov, zásad a podobných materiálov,
- vysávanie ďalších druhov prachu triedy M s hraničnou hodnotu na pracovisku (AGW) $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$ podľa IEC 60335-2-69,
- vysávanie ďalších druhov prachu triedy H s hraničnou hodnotu na pracovisku (AGW) $< 0,1 \text{ mg/m}^3$ podľa IEC 60335-2-69,
- vysávanie mastných tekutín,
- vysávanie vody obsahujúcej soľ,
- použitie vo funkcii vodného čerpadla.

Vysávač na mokré/suché vysávanie sa nesmie používať, keď prší.

Akumulátor STIHL AK zásobuje vysávač na mokré/suché vysávanie energiou.

▲ VAROVANIE

- Akumulátory, ktoré neboli spoločnosťou STIHL schválené pre vysávač na mokré/suché vysávanie, môžu vyvolať požiar a výbuch. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie používajte s akumulátorom STIHL AK.
- V prípade, že sa vysávač na mokré/suché vysávanie alebo akumulátor nepoužíva v súlade s určením, môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie a akumulátor používajte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.

4.3 Požiadavky na používateľa

▲ VAROVANIE

- Používatelia bez poučenia nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb.



- ▶ Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.

- ▶ Ak odovzdávate vysávač na mokré/suché vysávanie alebo akumulátor ďalším osobám: odovzdajte súčasne návod na obsluhu.
- ▶ Uistite sa, že používateľ spĺňa nasledujúce požiadavky:
 - Používateľ je oddychnutý.

- Tento stroj a akumulátor nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí.
- Používateľ dokáže rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora.
- Používateľ je ploletý alebo používateľ absolvoje praktické vyučovanie pod dozorom podľa národných predpisov.
- Používateľ bol poučený špecializovaným predajcom STIHL alebo odborne spôsobilou osobou, skôr ako začal prvýkrát pracovať s vysávačom na mokré/suché vysávanie.
- Používateľ nie je pod vplyvom alkoholu, liekov alebo drog.
 - ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.

4.4 Odev a vybavenie

▲ VAROVANIE

- Počas práce môžu byť dlhé vlasy vťahnuté do vysávača na mokré/suché vysávanie. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu používateľa.
 - ▶ Dlhé vlasy sa musia zviazať a zaistiť tak, aby sa nachádzali nad úrovňou ramien.
- Počas práce sa môže víriť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a vyvolať alergické reakcie.
 - ▶ V prípade vírenia prachu: noste protiprachovú masku.
- Nevhodný odev sa môže zamotať do vysávača na mokré/suché vysávanie. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu používateľov bez vhodného odevu.
 - ▶ Noste tesne priliehajúci odev.
 - ▶ Šály a šperky odložte.
- Ak nosí používateľ nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Môže dôjsť k zraneniu používateľa.
 - ▶ Noste pevnú uzatvorenú obuv s drsnou podrážkou.

4.5 Pracovná oblasť a okolie

4.5.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie

▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vysávača na mokré/suché vysávanie.

Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.

- ▶ Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nepúšťajte do pracovnej oblasti.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie nenechávajte bez dozoru.
- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s vysávačom na mokré/suché vysávanie.
- Vysávač na mokré/suché vysávanie nie je chránený proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému poraneniu alebo usmrteniu používateľa a poškodeniu vysávača na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Nepracujte v daždi a vlhkom prostredí.
- Elektrické konštrukčné diely vysávača na mokré/suché vysávanie môžu vytvárať iskry. Iskry môžu vo veľmi horľavom prostredí alebo výbušnom prostredí vyvolať požiar a výbuch. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Nepracujte vo veľmi horľavom a výbušnom prostredí.
- Vdychnutý odpadový vzduch môže poškodiť zdravie a vyvolať alergické reakcie.
 - ▶ Zabezpečte dostatočné vetranie.
 - ▶ Dodržiavajte predpisy týkajúce sa vetrania miestností a intenzity výmeny vzduchu špecifické pre danú krajinu.

4.5.2 Akumulátor

▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
 - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
 - ▶ Nenechávajte akumulátor bez dozoru.
 - ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s akumulátorom.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže akumulátor začať horieť, explodovať alebo sa vážne poškodiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.
- ▶ Akumulátor nehádzte do ohňa.

- ▶ Akumulátor nenabíjajte, nepoužívajte a neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt, 19.3.



- ▶ Akumulátor chráňte pred dažďom či vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.
- ▶ Akumulátor nedávajte do blízkosti kovových drobných súčiastok.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chráňte pred chemikáliami a soľami.

4.6 Bezpečný stav

4.6.1 Bezpečný stav

Vysávač na mokré/suché vysávanie je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Vysávač na mokré/suché vysávanie je nepoškodený.
- Klapka je zatvorená a nepoškodená.
- Vysávač na mokré/suché vysávanie je čistý a suchý.
- Ovládacie prvky fungujú a neboli na nich vykonané zmeny.
- Patrónový filter je nasadený a nepoškodený.
- V prípade vysávania tekutín: Plavák má ľahký chod.
- Je namontované originálne príslušenstvo STIHL určené pre tento vysávač na mokré/suché vysávanie.
- Príslušenstvo je namontované správne.

▲ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
 - ▶ Pracujte s nepoškodeným vysávačom na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Ak je vysávač na mokré/suché vysávanie znečistený alebo mokrý: vysávač na mokré/suché vysávanie vyčistite a nechajte vyschnúť.
 - ▶ Ak je akumulátorová šachta mokrá alebo vlhká: nechajte akumulátorovú šachtu uschnúť.
 - ▶ Na vysávači na mokré/suché vysávanie nevykonávajte zmeny.
 - ▶ Ak ovládacie prvky nie sú funkčné: Nepracujte s vysávačom na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Pracujte so zabudovaným a nepoškodeným filtrom.


- ▶ Používajte originálne príslušenstvo STIHL určené pre tento vysávač na mokré/suché vysávanie.
- ▶ Príslušenstvo montujte tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu alebo v návode na obsluhu príslušenstva.
- ▶ Do otvorov vysávača na mokré/suché vysávanie nestrkajte predmety.
- ▶ Opotrebované alebo poškodené informačné štítky vymeňte.
- ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.

4.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v stave vyhovujúcom bezpečnosti, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Akumulátor je nepoškodený.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a neboli na ňom vykonané zmeny.

▲ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti už nemôže akumulátor bezpečne fungovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
 - ▶ Pracujte s nepoškodeným a funkčným akumulátorom.
 - ▶ Nenabíjajte poškodený alebo pokazený akumulátor.
 - ▶ Ak je akumulátor znečistený: vyčistite akumulátor.
 - ▶ Akumulátor nechytajte vlhkými rukami.
 - ▶ Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký: nechajte akumulátor vyschnúť,  19.4.
 - ▶ Nevykonaвайте zmeny na akumulátore.
 - ▶ Do otvorov akumulátora nestrkajte predmety.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátora nespájajte s kovovými predmetmi a ani ich neskratujte.
 - ▶ Akumulátor neatvárajte.
 - ▶ Opotrebované alebo poškodené informačné štítky vymeňte.
- Z poškodeného akumulátora môže vytekať kvapalina. Ak sa táto kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže dôjsť k ich podráždeniu.
 - ▶ Vyhýbajte sa kontaktu s kvapalinou.
 - ▶ V prípade kontaktu s pokožkou: Zasiahnuté miesta pokožky umyte dostatočným množstvom vody a mydlom.
 - ▶ V prípade kontaktu s očami: oči minimálne 15 minút vyplachujte dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor môže nezvyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť.

Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.

- ▶ Ak akumulátor nezvyčajne zapácha alebo dymí: Akumulátor nepoužívajte a udržiujte ho v bezpečnej vzdialenosti od horľavých látok.
- ▶ Ak akumulátor horí: pokúste sa akumulátor uhasiť hasiacim prístrojom alebo vodou.

4.7 Práca

▲ VAROVANIE

- Používateľ v určitých situáciách už nedokáže koncentrovane pracovať. Používateľ sa môže potknúť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
 - ▶ Pracujte pokojne a premyslene.
 - ▶ Ak sú svetelné podmienky a viditeľnosť zlé: nepracujte s vysávačom na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie je určený na obsluhu jednou osobou.
 - ▶ Dávajte pozor na prekážky.
 - ▶ Pracujte stojac na zemi a udržiujte stabilitu. Ak sa musí pracovať vo výške: Použite zdvíhaciu pracovnú plošinu alebo bezpečné lešenie.
 - ▶ Ak sa objavia známky únavy: urobte si prestávku.
- Ak sa vysávač na mokré/suché vysávanie počas práce správa inak alebo nezvyčajne, môže byť v stave nevyhovujúcom bezpečnosti. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Ukončite prácu, vyberte akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie prevádzkujte v stoji.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie nezaokrývajte, aby bola zabezpečená dostatočná výmena chladiaceho vzduchu.
- Pri vysávaní tekutín sa môže tvoriť pena. Pena nedokáže ovládať plavák a môže byť nasatá do motora. Môže dôjsť k poškodeniu vysávača na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Ak začne vystupovať pena: ukončite prácu, vyberte akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Pri ťahaní za nasávaciu hadicu sa môže vysávač na mokré/suché vysávanie uviesť do pohybu a spadnúť. Môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Neťahajte za nasávaciu hadicu.
- Ak stojí vysávač na mokré/suché vysávanie na šikmom, nerovnom alebo nepevnom pod-

klade, môže sa pohnúť a spadnúť. Môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie postavte na vodorovnú, rovnú a spevnenú plochu.
- Ak sa pracuje vo výškach, môže vysávač na mokré/suché vysávanie spadnúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Použite zdvíhaciu pracovnú plošinu alebo bezpečné lešenie.
 - ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie neumiestňujte na zdvíhaciu pracovnú plošinu ani na lešenie.

4.8 Preprava

4.8.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie

▲ VAROVANIE

- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu vysávača na mokré/suché vysávanie. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vyprázdňte zbernú nádobu a jej obsah zlikvidujte podľa platných predpisov.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie prepravujte v stojatej polohe.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie zaistite pomocou upínacích popruhov, remeňov alebo sieťky tak, aby sa nemohol prevrátiť ani pohybovať.

4.8.2 Akumulátor

▲ VAROVANIE

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť a môžu vzniknúť vecné škody.
 - ▶ Poškodený akumulátor neprepravujte.
- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu akumulátora. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
 - ▶ Akumulátor zabaľte do obalu tak, aby sa nemohol pohybovať.
 - ▶ Obal zaistite tak, aby sa nemohol pohybovať.

4.9 Skladovanie

4.9.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie

▲ VAROVANIE

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z vysávača na mokré/suché vysávanie. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu detí.

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie skladujte v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- Elektrické kontakty na vysávači na mokré/suché vysávanie a kovové konštrukčné diely môžu v dôsledku vlhkosti skorodovať. Môže dôjsť k poškodeniu vysávača na mokré/suché vysávanie.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie skladujte na čistom a suchom mieste.

4.9.2 Akumulátor

▲ VAROVANIE

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu detí.
 - ▶ Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa vážne poškodiť.
 - ▶ Akumulátor skladujte na čistom a suchom mieste.
 - ▶ Akumulátor skladujte v uzavretom priestore.
 - ▶ Akumulátor skladujte oddelene od vysávača na mokré/suché vysávanie.
 - ▶ Ak sa akumulátor skladuje v nabíjačke: vyťahnite sieťovú zástrčku a akumulátor skladujte v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace LED).
 - ▶ Akumulátor neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt, 19.3.

4.10 Čistenie, údržba a oprava

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor vložený počas čistenia, údržby alebo opravy, vysávač na mokré/suché vysávanie sa môže neúmyselne zapnúť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostrými predmetmi môžu vysávač na mokré/suché vysávanie alebo akumulátor poškodiť. Ak sa vysávač na mokré/suché vysávanie alebo akumulátor nevyčistí správne, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie a akumulátor čistíte tak, ako je to opísané v tomto návode na obsluhu.

- Ak sa na vysávači na mokré/suché vysávanie alebo akumulátore nevykoná údržba alebo oprava správne, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.

- ▶ Údržbu alebo opravu vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora nevykonávajú sami.

- ▶ Ak sa na vysávači na mokré/suché vysávanie alebo akumulátore musí vykonať údržba alebo oprava: vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

5 Príprava vysávača na mokré/suché vysávanie na použitie

5.1 Príprava vysávača na mokré/suché vysávanie na použitie

Pred začiatkom každej práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:

- ▶ Zabezpečte, aby sa nasledujúce konštrukčné diely nachádzali v stave vyhovujúcom bezpečnosti:
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie, 4.6.1.
 - Akumulátor, 4.6.2.

- ▶ Skontrolujte akumulátor, 10.2.
- ▶ Akumulátor úplne nabite, 6.
- ▶ Vyčistite vysávač na mokré/suché vysávanie, 15.1.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie postavte na stabilný a rovný podklad tak, aby sa nemohol zošmyknúť ani prevrátiť.
- ▶ Namontujte nasávaciu hadicu, 7.2.1.
- ▶ Kontrola patrónového filtra, 10.1.
- ▶ Ak sa používa príslušenstvo: namontujte príslušenstvo, 7.3.
- ▶ Ak nie je možné vykonať tieto kroky: vysávač na mokré/suché vysávanie nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

6 Nabitie akumulátora a LED diódy

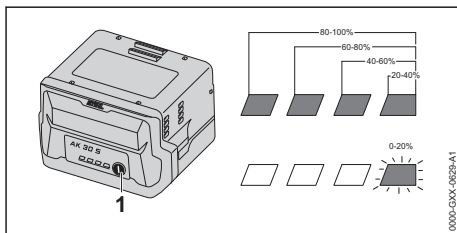
6.1 Nabíjanie akumulátora

Doba nabíjania závisí od rôznych vplyvov, napr. od teploty akumulátora alebo od teploty prostredia. Pre optimálny výkon dbajte na odporúčané teplotné rozsahy, 19.4. Skutočná doba nabíjania sa môže líšiť od uvedenej doby nabíjania. Doba nabíjania je uvedená na stránke

www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulátor nabíjajte tak, ako je to opísané v návode na obsluhu pre nabíjačku STIHL AL 101, 301, 500, 501.

6.2 Zobrazenie stavu nabitia



- ▶ Stlačte tlačidlo (1). LED diódy svietia asi 5 sekúnd na zeleno a zobrazujú stav nabitia.
- ▶ Ak pravá LED bliká na zeleno: nabíjate akumulátor.

6.3 LED na akumulátore

LED diódy môžu zobrazovať stav nabitia akumulátora alebo poruchy. LED diódy môžu svietiť alebo blikáť na zeleno alebo na červeno.

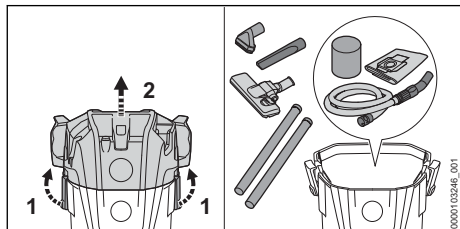
Ak LED diódy svietia alebo blikajú na zeleno, zobrazí sa stav nabitia.

- ▶ Ak LED diódy svietia alebo blikajú načerveno: odstráňte poruchy, 18.1.
Vo vysávači na mokré/suché vysávanie alebo akumulátore je porucha.

7 Zmontovanie vysávača na mokré/suché vysávanie

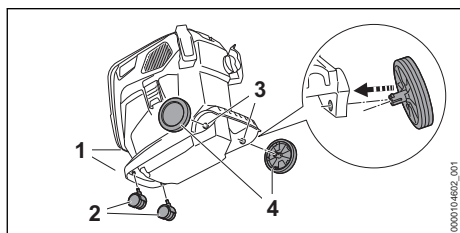
7.1 Montáž vysávača na mokré/suché vysávanie

Dodané príslušenstvo je uložené v obale a v zbernej nádobe.



- ▶ Odistite uzávery zbernej nádoby (1).
- ▶ Odoberte vrchný diel (2).
- ▶ Vyberte príslušenstvo.
- ▶ Nasadte vrchný diel (2).
- ▶ Zaisťte uzávery zbernej nádoby (1).

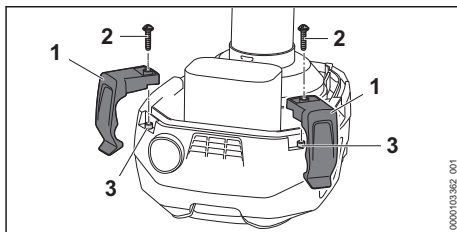
Namontujte predné a zadné kolesá



- ▶ Predné kolesá (2) zatlačte do úchytky (1) až na doraz.
- ▶ Zadné kolesá (4) zatlačte do úchytky (3) pomocou otáčavého pohybu.
Zadné kolesá počuteľne zapadnú.

Montáž držiakov

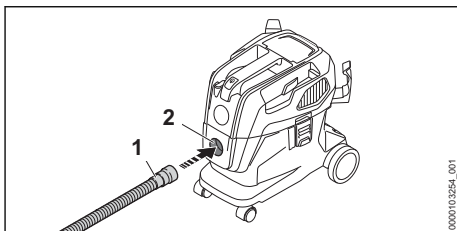
- ▶ Odoberte vrchný diel.



- ▶ Držiaky (1) vložte až na doraz do uchytiení (3).
- ▶ Skrutky (2) zaskrutkujte a pevne dotiahnite.

7.2 Montáž a demontáž sacej hadice

7.2.1 Montáž nasávacej hadice

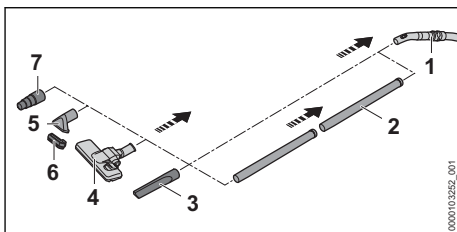


- ▶ Objímku (1) zatlačte do nasávacieho hrdla (2), kým nebude pevne sedieť.

7.2.2 Demontáž sacej hadice

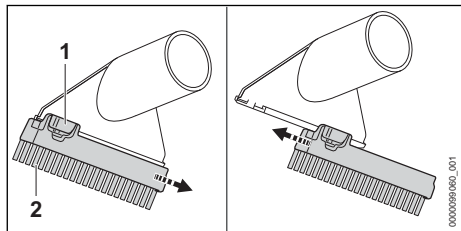
- ▶ Stiahnite objímku z nasávacieho hrdla.

7.3 Montáž príslušenstva



- ▶ Sáciu rúru (2), dýzu na škáry (3), podlahovú dýzu (4), nasávaciu dýzu (5) s kefovým nastavcom (6) alebo adaptér pre elektrické náradie (7) nasuňte na nasávaciu hadicu (1).

Montáž a demontáž kefového nadstavca



Demontáž kefového nadstavca:

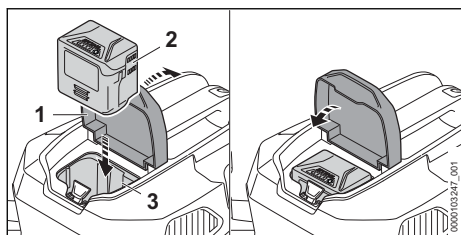
- ▶ Stlačte aretačnú páčku (1) a držte ju stlačenú.
- ▶ Odoberte kefový nadstavec (2).

Montáž kefového nadstavca:

- ▶ Nasuňte kefový nadstavec (1) až na doraz do vedení na nasávacej dýze.
- Kefový nadstavec počuteľne zapadne.

8 Vloženie a vybratie akumulátora

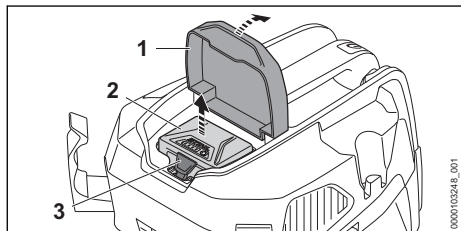
8.1 Vloženie akumulátora



- ▶ Klapku (1) otvorte až na doraz a podržte ju.
- ▶ Akumulátor (2) zatlačte do akumulátorovej šachty (3) až na doraz.
- Akumulátor (2) sa zaaretuje jedným kliknutím a je zaistený.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

8.2 Vybratie akumulátora

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie postavte na rovnú plochu.



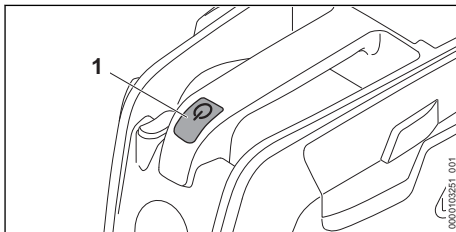
- ▶ Klapku (1) otvorte až na doraz a podržte ju.
- ▶ Stlačte blokovaciu páčku (3).

Akumulátor (2) je odblokovaný a môže sa vybrať.

- ▶ Zatvorte klapku (1).

9 Zapnutie a vypnutie vysávača na mokré/suché vysávanie

9.1 Zapnutie vysávača na mokré/suché vysávanie



- ▶ Stlačte tlačidlo (1).

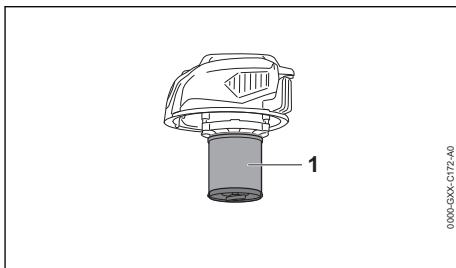
9.2 Vypnutie vysávača na mokré/suché vysávanie

- ▶ Stlačte tlačidlo.

10 Kontrola vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora

10.1 Kontrola patrónového filtra

- ▶ Odistite uzáver zbernej nádoby a odoberte vrchný diel.



- ▶ Ak je patrónový filter (1) znečistený: Vyčistite patrónový filter.
- ▶ Ak je patrónový filter (1) poškodený: Vymeňte patrónový filter.

10.2 Kontrola akumulátora

- ▶ Stlačte tlačidlo na akumulátore.
- LED diódy svietia alebo blikajú.

- ▶ Ak LED diódy nesvietia ani neblinkajú: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL. V akumulátore je porucha.

11 Práca s vysávačom na mokré/suché vysávanie

11.1 Vysávanie prachu a nečistôt

Vysávanie prachu a nečistôt

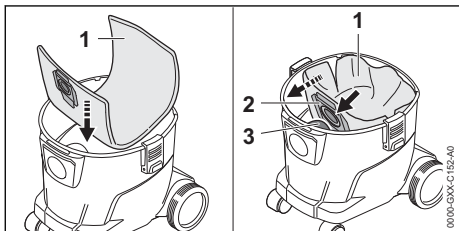
V prípade vysávania normálneho prachu a nečistôt: K patrónovému filtru môže byť dodatočne použité filtračné vrečko.

- ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie.
- ▶ Nasávaciu hadicu pridržiňte jednou rukou a vysávajte buď priamo alebo pomocou nasadeného príslušenstva.

Vysávanie suchého a jemného prachu

V prípade vysávania suchého alebo jemného prachu: k patrónovému filtru dodatočne nasadíte filtračné vrečko.

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Očistite uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Odoberte vrchný diel.



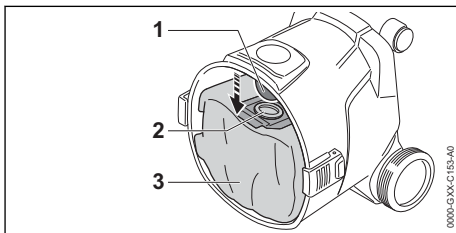
- ▶ Vložte filtračné vrečko (1) do zbernej nádoby.
- ▶ Nasuňte objímku (2) na nasávacie hrdlo (3).
- ▶ Roztiahnite filtračné vrečko (1) v zbernej nádobe.
- ▶ Nasadíte vrchný diel a zaistíte uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie.
- ▶ Nasávaciu hadicu pridržiňte jednou rukou a vysávajte buď priamo alebo pomocou nasadeného príslušenstva.

Vysávanie mierne vlhkých nečistôt

V prípade vysávania jemne vlhkých nečistôt: vyberte filtračné vrečko a použite iba patrónový filter.

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Očistite uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Odoberte vrchný diel.

- ▶ Postavte zbernú nádobu.



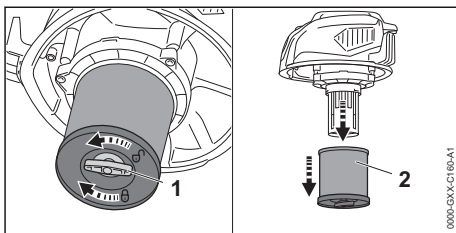
- ▶ Stiahnite objímku (2) z nasávacieho hrdla (1).
- ▶ Vyberte filtračné vrečko (3) zo zbernej nádoby.
- ▶ Filtračné vrečko (3) zlikvidujte podľa predpisov a ekologickejšie.
- ▶ Nasadíte vrchný diel a zaistíte uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie.
- ▶ Nasávaciu hadicu pridržiňte jednou rukou a vysávajte buď priamo alebo pomocou nasadeného príslušenstva.

11.2 Vysávanie tekutiny

Ak sa prevažne vysáva tekutina: nasuňte penový filter na motorový blok.

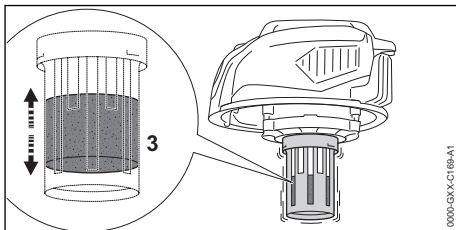
- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Očistite uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Odoberte vrchný diel a otočte ho.
- ▶ Vybratie filtračného vrečka.

Odobratie patrónového filtra



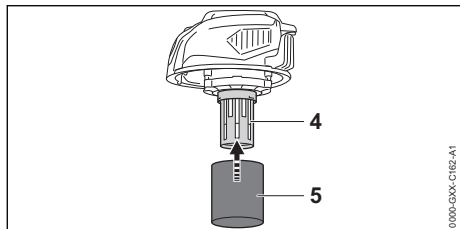
- ▶ Křídlovú skrutku (1) otáčajte proti smeru hodinových ručičiek.
- ▶ Odoberte patrónový filter (2).

Kontrola plaváka



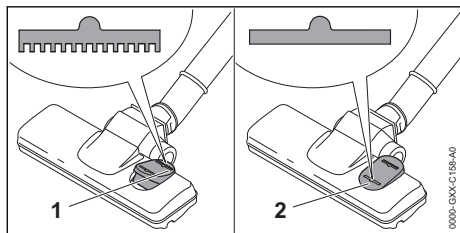
- Pohybujte vrchným dielom sem a tam. Plavák (3) sa pohybuje.
- Ak sa plavák (3) nepohybuje: Vyčistite plavák (3) mäkkým štetcom.
- Ak sa plavák (3) ani potom nepohybuje: Vysávač na mokré/suché vysávanie nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. V plaváku (3) je porucha.

Nasunutie penového filtra



- Nasuňte penový filter (5) na motorový blok (4).
- Nasadte vrchný diel a zaistite uzávery zbernej nádoby.
- Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie.
- Nasávaciu hadicu pridržte jednou rukou a vysávajte buď priamo alebo pomocou nasadeného príslušenstva.
- V prípade citelného poklesu sacieho výkonu: vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie, vyberte akumulátor a vyprázdňte zbernú nádobu.

11.3 Práca s podlahovou dýzou.





- V prípade čistenia podláh s kobercom: Kolískový spínač na podlahovej dýze prepnite do pozície (1).
- V prípade čistenia hladkých podláh: Kolískový spínač na podlahovej dýze prepnite do pozície (2).

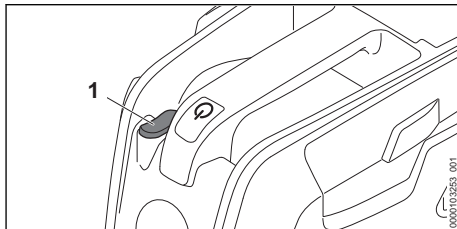
11.4 Nastavenie stupňa výkonu

V závislosti od spôsobu použitia sa dajú nastaviť 2 stupne výkonu. Poloha prepínača stupňa výkonu ukazuje nastavený stupeň výkonu.

Nastavený stupeň výkonu ovplyvňuje dobu chodu akumulátora.

—  : nízky stupeň výkonu, nízky výkon

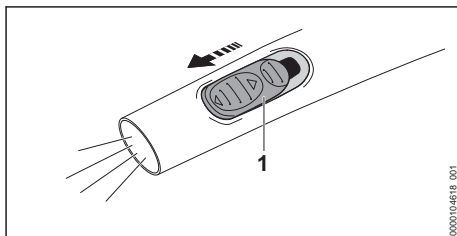
—  : maximálny stupeň výkonu, maximálny výkon



- Prepínač stupňa výkonu (1) potlačte do želanej polohy.

11.5 Nastavenie sacieho výkonu na mieste uchopenia

V závislosti od spôsobu použitia sa dá sací výkon regulovať na mieste uchopenia.

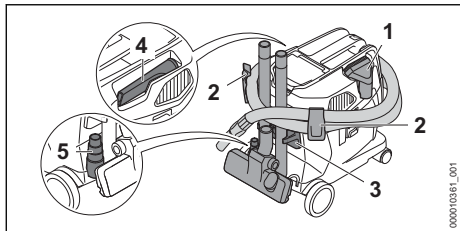


- Posúvač vedľajšieho vzduchu (1) na mieste uchopenia otvorte palcom, aby ste ďalej regulovali sací výkon.

12 Po ukončení práce

12.1 Po ukončení práce

- Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- Vyprázdňte zbernú nádobu.
- Odmontujte príslušenstvo a vyčistite ho.
- Vyčistite vysávač na mokré/suché vysávanie.
- Vyčistite akumulátor.



- ▶ Nasávaciu dýzu vložte do úložnej priehradky (1).
- ▶ Nasávaciu hadicu omotajte okolo vysávača a upevnite na držiaky (2).
- ▶ Príslušenstvo upevnite na držiaky (3).
- ▶ Dýzu na škáry vložte do úložnej priehradky (4).
- ▶ Adaptér pre elektrické náradie (5) zasuňte do zásuvného miesta.
- ▶ Ak je vysávač na mokré/suché vysávanie mokrý: vysávač na mokré/suché vysávanie nechajte vyschnúť.
- ▶ Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký: nechajte akumulátor vyschnúť, ☑ 19.4.

12.2 Vyprázdenie zbernej nádoby

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Odstrite uzávery zbernej nádoby.
- ▶ Odoberte vrchný diel.
- ▶ Vyprázdnite zbernú nádobu a jej obsah zlikvidujte podľa platných predpisov.
- ▶ Ak je v nádobe vložené filtračné vrecko: Filtračné vrecko vyberte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- ▶ V prípade vysávania tekutín:
 - ▶ Nechajte vysušiť patrónový filter alebo penový filter.
- ▶ Nasadte vrchný diel.

13 Preprava

13.1 Preprava vysávača na mokré/suché vysávanie

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Vyprázdnite zbernú nádobu.

Nosenie vysávača na mokré/suché vysávanie

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie prenášajte jednou rukou za transportnú rukoväť.

Tlačenie vysávača na mokré/suché vysávanie

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie držte za transportnú rukoväť a tlačte.

Preprava vysávača na mokré/suché vysávanie vo vozidle

- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie zaistite tak, aby sa nemohol prevrátiť a pohybovať.

13.2 Preprava akumulátora

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Zabezpečte, aby bol akumulátor v bezpečnom stave.
- ▶ Akumulátor zabaľte tak, aby sa v obale nemohol pohybovať.
- ▶ Obal zaistite tak, aby sa nemohol pohybovať.

Akumulátor podlieha požiadavkám na prepravu nebezpečného tovaru. Akumulátor je zatriedený ako UN 3480 (lítiovo-iónové batérie) a bol odsúhlasený podľa OSN príručky „Testy a kritériá, časť III, pododsek 38.3“.

Prepravné predpisy sú uvedené na stránke www.stihl.com/safety-data-sheets.


14 Skladovanie

14.1 Uskladnenie vysávača na mokré/suché vysávanie

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie sa nemôže prevrátiť ani pohybovať.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie je mimo dosahu detí.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie je čistý a suchý.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie je v uzavretej miestnosti.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie sa nachádza v teplotnom rozsahu nad 0 °C.

14.2 Skladovanie akumulátora

STIHL odporúča skladovať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace LED diódy).

- ▶ Akumulátor skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
 - Akumulátor je mimo dosahu detí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavretej miestnosti.
 - Akumulátor je odpojený od vysávača na mokré/suché vysávanie.
 - Ak sa akumulátor skladuje v nabíjačke: vytiahnite sieťovú zástrčku a akumulátor skladujte v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace LED).
 - Akumulátor nie je skladovaný mimo uvedeníh hraničných teplôt,  19.3.

UPOZORNENIE

- Ak akumulátor nie je uskladnený tak, ako je to uvedené v tomto návode na obsluhu, môže sa akumulátor hlboko vybiť, a tým vážne poškodiť.
 - ▶ Vybitý akumulátor pred uskladnením nabite. STIHL odporúča skladovať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace LED diódy).
 - ▶ Akumulátor skladujte oddelene od vysávača na mokré/suché vysávanie.

15 Čistenie

15.1 Čistenie vysávača na mokré/suché vysávanie a príslušenstva

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie a príslušenstvo vyčistíte vlhkou handrou.
- ▶ Vetracie štrbiny vyčistíte štetcom.

18 Odstraňovanie porúch

18.1 Odstránenie porúch na vysávači na mokré/suché vysávanie alebo akumulátore

Porucha	LED na akumulátore	Príčina	Náprava
Vysávač na mokré/suché vysávanie po zapnutí nenabehne.	1 LED dióda bliká nazeleno.	Stav nabitia akumulátora je príliš nízky.	▶ Nabite akumulátor.
	1 LED svieti načerveno.	Akumulátor je príliš teplý alebo studený.	▶ Vyberte akumulátor. ▶ Akumulátor nechajte vychladnúť alebo zohriať.
	3 LED diódy blikajú načerveno.	Vo vysávači na mokré/suché vysávanie je porucha.	▶ Vyberte akumulátor. ▶ Vyčistite elektrické kontakty v akumulátorevej šachte. ▶ Vložte akumulátor.

15.2 Čistenie patrónového filtra

- ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.
- ▶ Vyberte patrónový filter.
- ▶ Odstráňte hrubé nečistoty na vonkajšej strane patrónového filtra.
- ▶ Patrónový filter opláchnite pod tečúcou vodou.
- ▶ Patrónový filter nechajte vyschnúť na vzduchu.

15.3 Čistenie akumulátora

- ▶ Akumulátor vyčistíte vlhkou handrou.

16 Údržba

16.1 Intervaly údržby

Intervaly údržby závisia od podmienok okolia a pracovných podmienok. STIHL odporúča nasledujúce intervaly údržby:

Každé 2 roky

- ▶ Vymeňte patrónový filter.
- ▶ Vymeňte penový filter.

17 Oprava

17.1 Oprava vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora

Používateľ nemôže vysávač na mokré/suché vysávanie, príslušenstvo a akumulátor opravovať sám.

- ▶ Ak sú vysávač alebo príslušenstvo poškodené: vysávač na mokré/suché vysávanie alebo príslušenstvo nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- ▶ Ak je akumulátor pokazený alebo poškodený: akumulátor vymeňte.

Porucha	LED na akumulátore	Príčina	Náprava
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie. ▶ Ak naďalej blikajú 3 LED diódy načer-veno: vysávač na mokré/suché vysávanie nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
	3 LED diódy svietia načer-veno.	Vysávač na mokré/suché vysávanie je príliš teplý.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte akumulátor. ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie nechajte vychladnúť.
	4 LED diódy blikajú načer-veno.	V akumulátore je porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte akumulátor a znova ho vložte. ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie. ▶ Ak naďalej blikajú 4 LED diódy načer-veno: akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
	–	Elektrické spojenie medzi vysávačom na mokré/suché vysávanie a akumulátorom je prerušené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte akumulátor. ▶ Vyčistite elektrické kontakty v akumulátorovej šachte. ▶ Vložte akumulátor.
	–	Akumulátor je vlhký.	▶ Nechajte akumulátor vyschnúť,  19.4.
Vysávač na mokré/suché vysávanie sa počas prevádzky vypína.	3 LED diódy svietia načer-veno.	Vysávač na mokré/suché vysávanie je príliš teplý.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte akumulátor. ▶ Vysávač na mokré/suché vysávanie nechajte vychladnúť.
	–	Vyskytla sa elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte akumulátor a znova ho vložte. ▶ Zapnite vysávač na mokré/suché vysávanie.
Doba prevádzky vysávača na mokré/suché vysávanie je príliš krátka.	–	Akumulátor nie je kompletne nabitý.	▶ Akumulátor úplne nabite.
	–	Životnosť akumulátora bola prekročená.	▶ Akumulátor vymeňte.
Sací výkon je príliš malý.	–	Filtračné vrečko alebo zberná nádoba sú plné.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor. ▶ Vymeňte filtračné vrečko alebo vyprázdňte zbernú nádobu.
	–	Patrónový filter je znečistený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor. ▶ Vyčistite alebo vymeňte patrónový filter.
	–	Zberná nádoba je plná. Plavák je aktívny.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor. ▶ Vyprázdňte zbernú nádobu.
	–	Nasávací hadica alebo príslušenstvo sú upchaté.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor. ▶ Nasávaciu hadicu alebo príslušenstvo vyčistite.
Z vysávača na mokré/suché vysávanie vystupuje tekutina.	–	Zberná nádoba je plná a plavák je zablokováný.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor. ▶ Vyprázdňte zbernú nádobu. ▶ Skontrolujte plavák.
	–	Bola nasatá pena.	▶ Vypnite vysávač na mokré/suché vysávanie a vyberte akumulátor.

Porucha	LED na akumulátore	Príčina	Náprava
			► Nepoužívajte vysávač na mokré/suché vysávanie a nechajte ho skontrolovať u špecializovaného predajcu STIHL.

19 Technické údaje

19.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie STIHL SEA 60.0 L

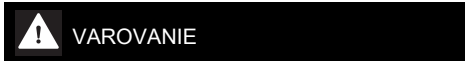
- Schválený akumulátor: STIHL AK
- Elektrické krytie: IPX4 (ochrana proti vode striekajúcej zo všetkých smerov)
- Hmotnosť bez akumulátora: 7,5 kg
- Maximálny prietok vzduchu (turbína): 3200 l/min
- Maximálny prietok vzduchu (koniec nasávacej hadice): 1800 l/min
- Maximálny podtlak (turbína): 190 mbar
- Maximálny podtlak (koniec nasávacej hadice): 180 mbar
- Rozmery
 - Dĺžka: 441 mm
 - Šírka: 350 mm
 - Výška: 452 mm
- Rozmery nasávacej hadice: Ø 32 mm x 2,2 m
- Maximálny objem zbernej nádoby (suchý): 11,5 l

Doba chodu je uvedená na stránke www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulátor STIHL AK

- Technológia akumulátora: lítiovo-iónový
- Napätie: 36 V
- Kapacita v Ah: pozri výkonový štítok
- Obsah energie vo Wh: pozri výkonový štítok
- Hmotnosť v kg: pozri výkonový štítok

19.3 Hraničné teploty



- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
 - Akumulátor nenabíjajte a nepoužívajte pri teplote nižšej ako -20 °C alebo vyššej ako +50 °C.
 - Akumulátor neskladujte pri teplote nižšej ako -20 °C a vyššej ako +70 °C.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie nepoužívajte pri teplote nižšej ako 0 °C alebo vyššej ako +50 °C.
 - Vysávač na mokré/suché vysávanie neskladujte pri teplote nižšej ako 0 °C alebo vyššej ako +70 °C.

19.4 Odporučené teplotné rozsahy

Na dosiahnutie optimálneho výkonu vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora dodržiavajte nasledujúce teplotné rozsahy:

- Vysávač na mokré/suché vysávanie:
 - Použitie: 0 °C do 40 °C
 - Skladovanie: 0 °C do 50 °C
- Akumulátor:
 - Nabíjanie: 5 °C do 40 °C
 - Použitie: -10 °C do +40 °C
 - Skladovanie: -20 °C do +50 °C

Ak sa akumulátor nabíja, používa alebo skladuje mimo odporúčaných teplotných rozsahov, môže byť znížený výkon.

Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký, nechajte ho schnúť aspoň 48 hodín pri teplote od 15 °C do 50 °C a pri vlhkosti nižšej ako 70 %. Vyššia vlhkosť môže predĺžiť čas schnutia.

19.5 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke www.stihl.com/reach.

20 Náhradné diely a príslušenstvo

20.1 Náhradné diely a príslušenstvo

STIHL Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Náhradné diely a príslušenstvo iných výrobcov nemôžu byť spoločnosťou STIHL odborne posudzované z hľadiska spoľahlivosti, bezpečnosti a vhodnosti aj napriek vykonávanému sledovaniu trhu a STIHL nemôže za ich použitie ručiť.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

20.2 Dôležité náhradné diely

– Patrónový filter: SE01-703-5900

21 Likvidácia

21.1 Likvidácia vysávača na mokré/suché vysávanie a akumulátora

Informácie o likvidácii dostanete u miestnej správy alebo u špecializovaného predajcu STIHL.

Neodborná likvidácia môže poškodiť zdravie a zaťažovať životné prostredie.

- ▶ Výrobky STIHL vrátane obalov odovzdajte na vhodnom zbernom mieste na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Nelikvidujte spolu s domovým odpadom.

22 Informácie o výrobku

22.1 Vysávač na mokré/suché vysávanie STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Nemecko

- Druh konštrukcie: vysávač na mokré/suché vysávanie triedy prachu L
- Firemná značka: STIHL
- Typ: SEA 60.0 L
- Sériové ident. číslo: SA04

Technické dokumenty sú uschované na oddelení schvaľovania výrobkov spoločnosti ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, krajina pôvodu a číslo stroja sú uvedené na vysávači na mokré/suché vysávanie.

23 Adresy

www.stihl.com

Saturs

1	Priekšvārds.....	35
2	Informācija par šo lietošanas instrukciju... 36	
3	Pārskats.....	36
4	Drošības norādījumi.....	38
5	Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja sagatavošana darbam.....	43
6	Akumulatora uzlāde un gaismas diodes... 43	
7	Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja samontēšana.....	43
8	Akumulatora ievietošana.....	44
9	Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja ieslēgšana un izslēgšana.....	45
10	Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora pārbaude.....	45
11	Strādāšana ar šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.....	45
12	Pēc darba.....	47
13	Transportēšana.....	48
14	Uzglabāšana.....	48
15	Tīrīšana.....	48
16	Apkope.....	49
17	Remonts.....	49
18	Traucējumu novēršana.....	49
19	Tehniskie dati.....	50
20	Rezerves daļas un piederumi.....	51
21	Utilizēšana.....	51
22	Informācija par ražojumu.....	51
23	Adreses.....	52

1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlēties STIHL. Mēs atīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.

M. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.

2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

2.1 Spēkā esošie dokumenti

Ir spēkā vietējie drošības noteikumi.

- ▶ Papildus šai lietošanas instrukcijai izlasiet, izprotiet un saglabāiet šādus dokumentus:
 - Akumulatora STIHL AK drošības norādījumi
 - Lādētāju STIHL AL 101, 301, 500, 501 lietošanas instrukcija
 - Drošības informācija par STIHL akumulatoriem un produktiem ar iebūvētu akumulatoru: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Izmantoto piederumu lietošanas instrukcija un iepakojums

2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā



BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
 - ▶ Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

NORĀDĪJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
 - ▶ Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

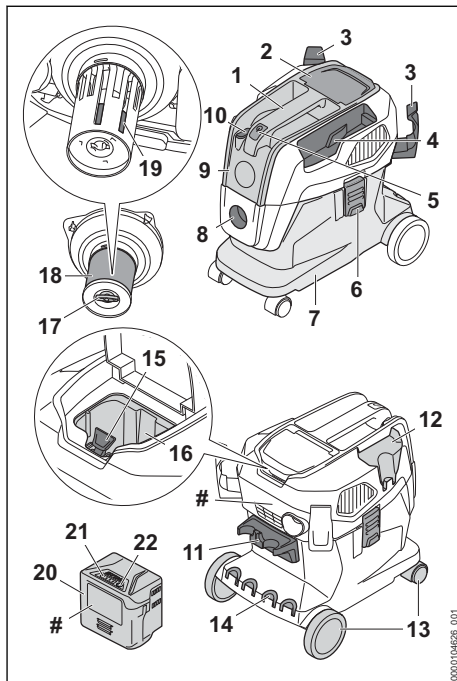
2.3 Simboli tekstā



Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

3 Pārskats

3.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs un akumulators



1 Transportēšanas rokturis

Transportēšanas rokturis ir paredzēts šķidrumu un sausu materiālu sūcēja nešanai un pārvietošanai.

2 Vāks

Vāks nosedz akumulatora nodaļījumu.

3 Turētājs

Turētāji ir paredzēti iesūkšanas šļūtenes glabāšanai.

4 Nodalījums

Nodalījums ir paredzēts komplektā iekļautās šuvju un rievu sprauslas glabāšanai.

5 Taustiņš

Taustiņš ir paredzēts šķidrumu un sausu materiālu sūcēja ieslēgšanai un ieslēgšanai.

6 Aizslēgš

Aizslēgš savieno augšdaļu un tvertni.

7 Tvertne

Tvertnē tiek uzkrāti savāktie putekļi, nefīrumi un iesūktais šķidrums.

8 Iesūkšanas Iscaurule

Iesūkšanas iscaurule ir paredzēta iesūkšanas šļūtenes pieslēgšanai tvertnei.

9 Augšdaļa

Augšdaļā ir elektromotors, filtrs un pludiņš.

10 Jaudas līmeņa pārslēgs

Jaudas līmeņa pārslēgs ir paredzēts jaudas pakāpes iestatīšanai.

11 Turētājs

Turētājs ir paredzēts iesūkšanas caurules un grīdas sprauslas glabāšanai.

12 Nodalījums

Nodalījums ir paredzēts komplektā iekļautās sūkšanas sprauslas glabāšanai.

13 Priekšējie un aizmugurējie riteņi

Priekšējie un aizmugurējie riteņi ir paredzēti šķidrumu un sausu materiālu sūcēja pārvietošanai un transportēšanai.

14 Iespraušanas vieta

Iespraušanas vieta ir paredzēta iesūkšanas cauruļu glabāšanai.

15 Fiksācijas svira

Fiksācijas svira notur akumulatoru akumulatora nodalījumā.

16 Akumulatora nodalījums

Akumulatora nodalījumā tiek ievietots akumulators.

17 Spārnskrūve

Spārnskrūve noslēdz patronas filtra vāku.

18 Patronas filtrs

Patronas filtrs filtrē putekļus un neīrumus no iesūktā gaisa.

19 Pludiņš

Pludiņš bloķē šķidrumu un sausu materiālu sūcēja gaisa plūsmu, ja tvertne ir pilnībā piepildīta ar šķidrumu.

20 Akumulators

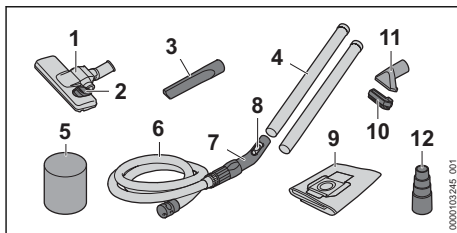
Akumulators nodrošina šķidrumu un sausu materiālu sūcēju ar enerģiju.

21 Gaismas diodes

Gaismas diodes rāda akumulatora uzlādes līmeni un traucējumus.

22 Taustiņš

Taustiņa nospiešanas rezultātā iedegas gaismas diodes uz akumulatora.

Datu plāksnīte ar ierīces numuru**3.2 Komplektā iekļautie piederumi****1 Grīdas sprausla**

Grīdas sprausla ir paredzēta gludas grīdas un paklāju sūkšanai.

2 Pārslēdzamais slēdzis

Pārslēdzamais slēdzis pārslēdz starp sūkšanu un paklāja un sūkšanu uz gludas grīdas.

3 Šuvju un riavu sprausla

Šuvju un riavu sprausla ir paredzēta grūti pieejamu vietu sūkšanai.

4 Iesūkšanas caurule

Iesūkšanas caurule novada iesūktos putekļus, neīrumus un iesūktu šķidrumu uz iesūkšanas šļūteni.

5 Putuplasta filtrs

Putuplasta filtrs tiek izmantots, sūcot šķidrumus.

6 Iesūkšanas šļūtene

Iesūkšanas šļūtene novada iesūktos putekļus, neīrumus un iesūktu šķidrumu uz tvertni.

7 Atbalsta virsma

Rokturis ir paredzēts iesūkšanas šļūtenes turēšanai un vadīšanai.

8 Papildgaisa aizbīdnis

Papildgaisa aizbīdnis regulē sūkšanas jaudu pie atbalsta virsmas.

9 Filtra maisiņš

Filtra maisiņš savāc iesūktos putekļus un neīrumus un ir paredzēts utilizēšanai ar mazu putekļu daudzumu. Filtra maisiņš nodrošina, lai patronas filtrā neiekļūtu putekļi un neīrumi.

10 Sukas uzlika

Sukas uzlika ir paredzēta jutīgu virsmu sūkšanai.

11 Sprausla

















Sprausla ir paredzēta lielu neīrumu sūkšanai.

12 Adapteris elektroinstrumentam

Adapteris ir paredzēts, lai pieslēgtu elektroinstrumentus ar nosūkšanas iespējām.

3.3 Simboli

Simboli var atrasties uz šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora un nozīmē:


-  Šis simbols apzīmē ieslēgšanas un izslēgšanas taustiņu.
-  Šis simbols apzīmē papildgaisa aizbīdni sūkšanas jaudas regulēšanai.
-  Maksimālā jaudas pakāpe.
-  Zema jaudas pakāpe.
-  Šajā stāvoklī grīdas sprausla ir iestatīta gludu grīdu sūkšanas režīmā.
-  Šajā stāvoklī grīdas sprausla ir iestatīta paklāju sūkšanas režīmā.
-  Spārnskrūve šajā pozīcijā atbloķē patronas filtru.
-  Spārnskrūve šajā pozīcijā nobloķē patronas filtru.
-  Šo izstrādājumu izmanto ar STIHL akumulatoru. Atļautie akumulatori ir norādīti šajā lietošanas instrukcijā.
-  1 gaismas diode mirdz sarkanā krāsā. Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.
-  4 gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā. Ir radies akumulatora traucējums.
-  Garantētais skaņas jaudas līmenis dB(A) saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EK, lai varētu salīdzināt izstrādājumu trokšņu emisiju.
-  Dati līdzās simbolam norāda uz akumulatora energoietilpību atbilstoši akumulatora ražotāja specifikācijai. Lietderīgā energoietilpība ir mazāka.
-  Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos.
-  Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.
-  Šis simbols apzīmē Smart Connector ar līmējamo savienojumu pozīciju uz ierīces.

4 Drošības norādījumi

4.1 Brīdinājuma simboli

Brīdinājuma simboli uz šķidrumu un sausu materiālu sūcēja vai akumulatora nozīmē:

-  Ievērojiet drošības norādījumus un veiciet tajos norādītos pasākumus.
-  Izlasiet, izprotiet un saglabājiet lietošanas instrukciju.
-  Darba pārtraukumu, transportēšanas, glabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet akumulatoru.
-  Sargiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju no lietus un mitruma.
-  Sargiet akumulatoru no karstuma un atklātas liesmas.
-  Sargiet akumulatoru no lietus un mitruma un negremdējiet šķidrumos.

 Ievērojiet drošības norādījumus un veiciet tajos norādītos pasākumus putekļu klasei L.

4.2 Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs STIHL SEA 60.0 L ir paredzēts šādiem lietojumiem:

- Putekļu, neīrimum, skaidu, smilšu un līdzīgu materiālu sūkšana.
- Putekļu klases L putekļu uzsūkšana. Putekļu klasē L ietilpst, piemēram, mājas putekļus un tādus putekļus kā smiltis, ģipsis un kaļķis ar robežvērtību darba vietā (AGW) < 1 mg/m³ saskaņā ar IEC 60335-2-69
- Šķidrumu sūkšana.

Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs nav piemērots komerciālai lietošanai.

Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs STIHL SEA 60.0 L nav paredzēts šādiem lietojumiem:

- Azbesta sūkšana.
- Tādu putekļu sūkšana, kuros ir slimību ierosinātāji un pelējums.
- Gruzdošu daļiņu, karstu putekļu, kvēlojošu cigarešu un līdzīgu materiālu sūkšana.
- Magnēzija putekļu, alumīnija putekļu, svīnu saturošu putekļu un līdzīgu materiālu sūkšana.
- Benzīna, šķīdinātāju, atšķaidītāju un līdzīgu materiālu sūkšana.
- Skābju, sārmu, bāzu un līdzīgu materiālu sūkšana.

- Šķidrumu / sausu materiālu sūcējam nav aizsardzības pret ūdeni. Strādājot lietū vai mitrā vidē, iespējams elektriskās strāvas trieciens. Lietotājs var gūt smagas vai nāvējošas traumas un šķidrumu / sausu materiālu sūcējs var tikt sabojāts.
 - ▶ Nestrādājiet lietū un mitrā vidē.
- Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja elektriskās detaļas var radīt dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē dzirksteles var izraisīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
 - ▶ Nestrādājiet viegli uzliesmojošā un sprādzienbīstamā vidē.
- Ieelpotais izplūdes gaiss var kaitēt veselībai un radīt alerģiskas reakcijas.
 - ▶ Nodrošiniet pienācīgu ventilāciju.
 - ▶ Ievērojiet valstī spēkā esošos noteikumus par telpu ventilāciju un gaisa apmaiņas koeficientu.


4.5.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki nespēj atpazīt un novērtēt akumulatora radītos apdraudējumus. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas traumas.
 - ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki netuvotos.
 - ▶ Neatstājiet akumulatoru bez uzraudzības.
 - ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar akumulatoru.
- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties, uzsprāgt vai tikt neatgriezeniski sabojāts. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no karstuma un atklātas liesmas.
- ▶ Nemetiet akumulatorus ugunī.

- ▶ Nelādējiet akumulatoru ārpus norādītajām temperatūras robežām,  19.3.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no lietus un neievietojiet to šķidrumos.

- ▶ Netuviniet akumulatoru metāliskām, mazām detaļām.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru augsta spiediena iedarbībai.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru mikroviļņu iedarbībai.

- ▶ Aizsargājiet akumulatoru pret ķīmikālijām un sāļiem.

4.6 Drošs stāvoklis

4.6.1 Drošs stāvoklis

Šķidrumu / sausu materiālu sūcējs ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs nav bojāts.
- Vāks ir aizvērts un nav bojāts.
- Šķidrumu / sausu materiālu sūcējs ir tīrs un sauss.
- Vadības elementi darbojas, un tiem nav veiktas izmaiņas.
- Patronas filtrs ir ievietots un tas nav bojāts.
- Sūcot šķidrumu: pludiņš kustas viegli.
- Šim šķidrumu / sausu materiālu sūcējam ir uzstādīti oriģinālie STIHL piederumi.
- Piederumi ir uzstādīti pareizi.

▲ BRĪDINĀJUMS


- Ja stāvoklis nav drošs, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
 - ▶ Strādājiet ar nebojātu šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.
 - ▶ Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ir netīrs vai mitrs: notīriet un izžāvējiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.
 - ▶ Ja akumulatora nodalījums ir slapjš vai mitrs: ļaujiet akumulatora nodalījumam izžūt.
 - ▶ Neveiciet šķidrumu un sausu materiālu sūcēja izmaiņas.
 - ▶ Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
 - ▶ Strādājiet ar uzstādītu un nebojātu filtru.
 - ▶ Šim šķidrumu / sausu materiālu sūcējam uzstādiet oriģinālos STIHL piederumus.
 - ▶ Uzstādiet piederumus, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas instrukcijā.
 - ▶ Neievietojiet priekšmetus šķidrumu un sausu materiālu sūcēja atvērumos.
 - ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījuma plāksnītes.
 - ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL tirgotāju.

4.6.2 Akumulators

Akumulators ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Akumulators nav bojāts.
- Akumulators ir tīrs un sauss.
- Akumulators darbojas un nav izmainīts.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Nedrošā stāvoklī akumulators vairs nedarbojas droši. Cilvēki var gūt smagas traumas.
 - ▶ Strādājiet ar nebojātu un strādājošu akumulatoru.
 - ▶ Nelādējiet bojātu akumulatoru.
 - ▶ Ja akumulators ir nefīrs: noīriet akumulatoru.
 - ▶ Nesatveriet akumulatoru ar mitrām rokām.
 - ▶ Ja akumulators ir slapjš vai mitrs: ļaujiet akumulatoram nožūt,  19.4.
 - ▶ Neizmainiet akumulatoru.
 - ▶ Neievietojiet priekšmetus akumulatora atvērumsos.
 - ▶ Nekad nesavienojiet akumulatora elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neveidojiet īsslēgumu.
 - ▶ Neatveriet akumulatoru.
 - ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumā plāksnītes.
- No bojāta akumulatora var izplūst šķidrums. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm, iespējams ādas vai acu kairinājums.
 - ▶ Izvairieties no kontakta ar šķidrumu.
 - ▶ Nonākot saskarē ar ādu: attiecīgās ādas zonas nomazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.
 - ▶ Iekļūstot acīs: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
- Bojāts akumulators var neierasti smaržot, dūmot vai degt. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
 - ▶ Ja akumulators neierasti smaržo vai dūmo: neizmantojiet akumulatoru un neturiet to ugunsnedrošu vielu tuvumā.
 - ▶ Ja akumulators deg: mēģiniet dzēst akumulatoru ar ugunsdzēsamo aparātu vai ūdeni.

4.7 Darbs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Noteiktās situācijās lietotājs vairs nevar koncentrēties darbam. Lietotājs var pakļūpt, nokrist un gūt smagus savainojumus.
 - ▶ Strādājiet mierīgi un pārdomāti.
 - ▶ Ja gaismas un redzamības apstākļi ir slikti: nestrādājiet ar šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
 - ▶ Lietojiet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju viens.
 - ▶ Uzmanieties no šķēršļiem.
 - ▶ Darba laikā stāviet uz zemes un saglabājiet līdzsvaru. Ja nepieciešams strādāt aug-

stumā: Izmantojiet pacēlāju vai drošas sastatnes.

- ▶ Ja esat noguris: pārtrauciet darbu.
- Ja darba laikā novērojat izmaiņas šķidrumu / sausu materiālu sūcēja darbībā vai neparastas darbības, iespējams, šķidrumu / sausu materiālu sūcējs nav ekspluatācijai drošā stāvoklī. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
 - ▶ Beidziet darbu, izņemiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
 - ▶ Lietojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju, stāvot kājās.
 - ▶ Nepārklājiet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju, lai nodrošinātu pienācīgu dzesēšanas gaisa apmaiņu.
- Iesūcot šķidrumu, iespējama putu veidošanās. Putas nevar sabojāt pludiņu un tikt iesūktas motorā. Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var tikt sabojāts.
 - ▶ Ja izplūst putas: beidziet darbu, izņemiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
- Velkot aiz iesūkšanas šļūtenes, šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var sakustēties un apgāzties. Var rasties materiāli zaudējumi.
 - ▶ Nevelciet aiz iesūkšanas šļūtenes.
- Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ir novietots uz slīpas, nelīdzenas vai nenostiprinātas virsmas, tas var izkustēties un apgāzties. Var rasties materiāli zaudējumi.
 - ▶ Novietojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju uz horizontālas, līdzenas un nostiprinātas pamatnes.
- Strādājot augstumā, šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var nokrist. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
 - ▶ Izmantojiet pacēlāju vai drošas sastatnes.
 - ▶ Nenovietojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju uz pacēlāja vai sastatnēm.

4.8 Transportēšana

4.8.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var apgāzties vai pārvietoties. Personas var gūt traumas, un var rasties materiāli zaudējumi.
 - ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.
 - ▶ Izņemiet akumulatoru.



- ▶ Iztukšojiet tvertni un utilizējiet tās saturu saskaņā ar likumdošanas prasībām.
- ▶ Transportējiet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju vertikālā stāvoklī.
- ▶ Nostipriniet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju ar savilcējsiksniem, savilcēm vai tīklu, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

4.8.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt sabojāts un radīt mantiskos bojājumus.
 - ▶ Netransportējiet bojātu akumulatoru.
- Transportēšanas laikā akumulators var apgāzties vai pārvietoties. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.
 - ▶ Ievietojiet akumulatoru iepakojumā tā, lai tas nekustētos.
 - ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

4.9 Uzglabāšana

4.9.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt šķidrumu un sausu materiālu sūcēja radītos apdraudējumus. Bērni var gūt smagas traumas.
 - ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju bērniem nepieejamās vietās.
- Mitruma iedarbībā šķidrumu / sausu materiālu sūcēja elektriskajiem kontaktiem un metāla detaļām var rasties korozija. Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var tikt sabojāts.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju tīru un sausu.

4.9.2 Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt akumulatora radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagas traumas.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamās vietās.
- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt neatgriezeniski sabojāts.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru tīru un sausu.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru slēgtā telpā.
 - ▶ Glabājiet akumulatoru atsevišķi no šķidrumu un sausu materiālu sūcēja.
 - ▶ Ja akumulators tiek glabāts lādētājā: atvienojiet barošanas kontaktdakšu un glabājiet akumulatoru uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā mirdzošās gaismas diodes).
 - ▶ Neglabājiet akumulatoru ārpus norādītajām temperatūras robežām, 19.3.

4.10 Tīrīšana, apkope un remonts

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīrīšanas, apkopes vai remonta laikā ir ievietots akumulators, šķidrumu un sausu materiālu sūcējs var nejauši ieslēgties. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
 - ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.









- Šķidrumu un sausu materiālu sūcēju vai akumulatoru var sabojāt asi tīrīšanas līdzekļi, tīrīšana ar ūdens strūklu vai asiem priekšmetiem. Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcējs vai akumulators netiek tīrīts pareizi, detaļas var nedarboties pareizi un drošības ierīces var pārstāt darboties. Personas var gūt smagas traumas.
 - ▶ Šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un akumulatoru tīriet tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcēja vai akumulatora apkope un remonts netiek veikta pareizi, detaļas var nedarboties pareizi un drošības ierīces var pārstāt darboties. Personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.

- ▶ Neveiciet šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora apkopi vai remontu pats.
- ▶ Ja nepieciešama šķidrumu un sausu materiālu sūcēja vai akumulatora apkope vai remonts: vērsieties pie STIHL tirgotāja.

5 Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja sagatavošana darbam


5.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja sagatavošana darbam

Pirms darba sākšanas jāveic tālāk minētās darbības:

- ▶ Pārlicinieties, ka tālāk minētās detaļas ir ekspluatācijai drošā stāvoklī:
 - Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs,  4.6.1.
 - Akumulators,  4.6.2.
- ▶ Akumulatora pārbaude,  10.2.
- ▶ Pildībā uzlādējiet akumulatoru,  6.
- ▶ Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja tīrīšana,  15.1.
- ▶ Novietojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju uz stabilas un līdzenes pamatnes, uz kuras tā nevar slīdēt un apgāzties.
- ▶ Iesūkšanas šļūtenes montāža,  7.2.1.
- ▶ Patronas filtra pārbaude,  10.1.
- ▶ Izmantojot piederumus: uzmontējiet piederumus,  7.3.
- ▶ Ja darbības nav iespējams veikt: neizmantojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.

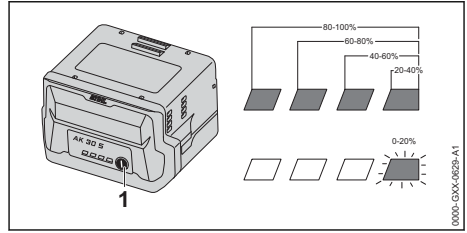
6 Akumulatora uzlāde un gaismas diodes

6.1 Akumulatora uzlāde

Uzlādes laiks ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piemēram, akumulatora temperatūras vai apkārtējās temperatūras. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ievērojiet ieteiktos temperatūras diapazonus,  19.4. Faktiskais uzlādes laiks var atšķirties no norādītā uzlādes laika. Uzlādes laiks ir norādīts vietnē www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulatoru uzlādējiet tā, kā aprakstīts lādētāja STIHL AL 101, 301, 500, 501 lietošanas instrukcijā.

6.2 Uzlādes līmeņa rādīšana




- ▶ Nospiediet taustiņu (1). Gaismas diodes apm. 5 sekundes deg zaļā krāsā un rāda uzlādes līmeni.
- ▶ Ja labās puses gaismas diode mirgo zaļā krāsā: uzlādējiet akumulatoru.

6.3 Akumulatora gaismas diodes

Gaismas diodes var rādīt akumulatora uzlādes līmeni vai traucējumus. Gaismas diodes var degt vai mirgot zaļā vai sarkanā krāsā.

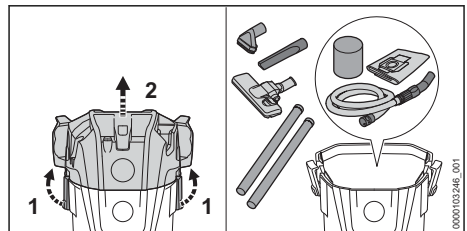
Ja gaismas diodes mirdz vai mirgo zaļā krāsā, tiek rādīts uzlādes stāvoklis.

- ▶ Ja gaismas diodes mirdz vai mirgo sarkanā krāsā: novērsiet traucējumus,  18.1. Ir radies šķidrumu un sausu materiālu sūcēja vai akumulatora traucējums.

7 Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja samontēšana

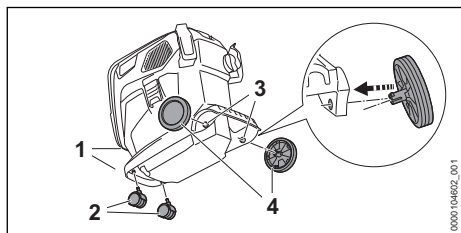
7.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja samontēšana

Komplektā iekļautie piederumi atrodas iepakojuma kastē un tvertnē.



- ▶ Atbrīvojiet tvertnes aizslēgus (1).
- ▶ Noņemiet augšdaļu (2).
- ▶ Iznemiet piederumus.
- ▶ Izstādiat augšdaļu (2).
- ▶ Aizveriet tvertnes aizslēgus (1).

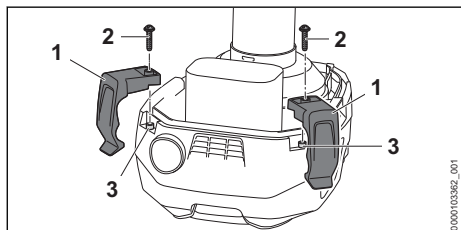
Priekšējo / aizmugurējo riteņu montāža



- ▶ Līdz galam iebīdīet priekšējos riteņus (2) stiprinājumā (1).
- ▶ Pagriežot iespiediet aizmugurējos riteņus (4) stiprinājumā (3). Aizmugurējie riteņi dzirdami nofiksējas.

Turētāju uzstādīšana

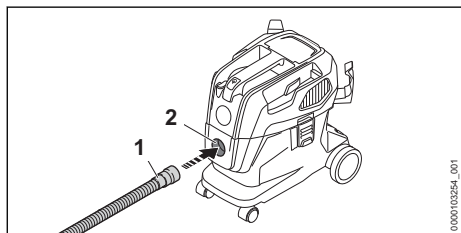
- ▶ Noņemiet augšdaļu.



- ▶ Turētājus (1) līdz galam ievietojiet stiprinājumā (3).
- ▶ Ieskrūvējiet un cieši pievelciet skrūves (2).

7.2 Iesūkšanas šļūtenes montāža un demontāža

7.2.1 Iesūkšanas šļūtenes montāža

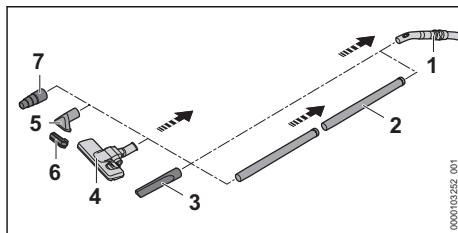


- ▶ Iespiediet uznavu (1) iesūkšanas īscaurulē (2), līdz tā nofiksējas.

7.2.2 Iesūkšanas šļūtenes demontāža

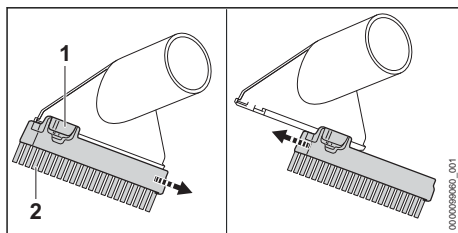
- ▶ Izņemiet uznavu no iesūkšanas īscaurules,

7.3 Piederumu montāža



- ▶ Uzspriedit uz iesūkšanas šļūtenes (1) iesūkšanas cauruli (2), šuvju un rievu sprauslu (3), grīdas sprauslu (4), sūkšanas sprauslu (5) ar suku uzliku (6) vai adapteri elektroinstrumentam (7).

Sukas uzlikas demontāža un montāža



Sukas uzlikas demontāža:

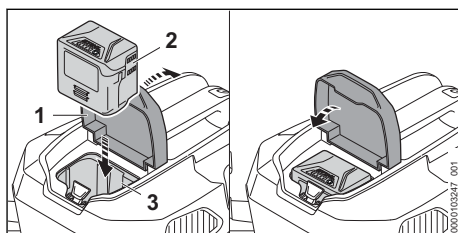
- ▶ Nospiediet bloķēšanas sviru (1) un turiet to nospiestu.
- ▶ Noņemiet suku uzliku (2).

Sukas uzlikas montāža

- ▶ Līdz galam iebīdīet suku uzliku (1) vadotnēs pie sūkšanas sprauslas. Suka uzlika dzirdami nofiksējas.

8 Akumulatora ievietošana

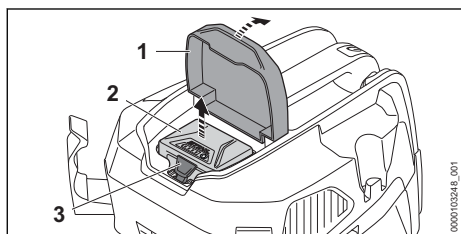
8.1 Akumulatora ievietošana



- ▶ Pīlnībā atveriet un turiet vāku (1).
- ▶ Iebīdīet akumulatoru (2) līdz galam akumulatora nodalījumā (3). Akumulators (2) nofiksējas ar knikšņi, un tas ir nostiprināts.
- ▶ Aizveriet vāku (1).

8.2 Akumulatora izņemšana

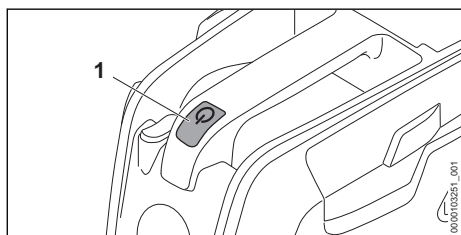
- Novietojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju uz līdzenas virsmas.



- Pilnībā atveriet un turiet vāku (1).
- Nospiediet fiksācijas sviru (3).
- Akumulators (2) ir atbloķēts, un to var izņemt.
- Aizveriet vāku (1).

9 Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja ieslēgšana un izslēgšana

9.1 Šķidrumu / sausu materiālu sūcēja ieslēgšana



- Nospiediet taustiņu (1).

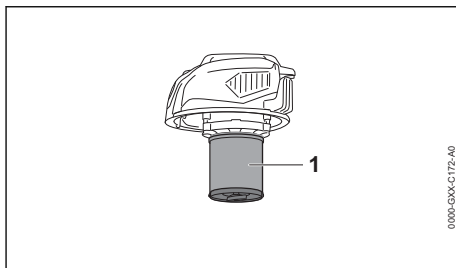
9.2 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja izslēgšana

- Nospiediet taustiņu.

10 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora pārbaude

10.1 Patronas filtra pārbaude

- Atbrīvojiet tvertnes aizslēgumus un noņemiet augšdaļu.



- Ja patronas filtrs (1) ir nefīrs: iztīriet patronas filtru.
- Ja patronas filtrs (1) ir bojāts: nomainiet patronas filtru.

10.2 Akumulatora pārbaude

- Nospiediet akumulatora taustiņu. Ja gaismas diodes deg vai mirgo.
- Ja gaismas diodes nedeg vai nemirgo: neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Radies akumulatora traucējums.

11 Strādāšana ar šķidrumu / sausu materiālu sūcēju

11.1 Putekļu un neīrūmu sūkšana

Putekļu un neīrūmu sūkšana

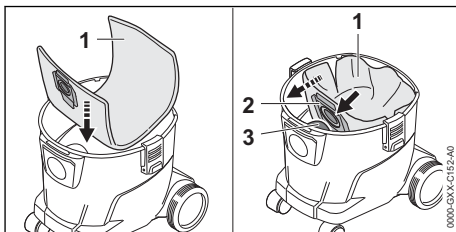
Sūcot parastos putekļus un neīrūmus: papildus patronas filtram iespējams izmantot filtra maisiņu.

- Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
- Ar vienu roku turiet iesūkšanas šļūteni un veiciet sūkšanu tieši vai ar uzstādītu piederumu.

Sausu un smalku putekļu sūkšana

Sūcot sausus vai smalkus putekļus: papildus patronas filtram ievietojiet filtra maisiņu.

- Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- Atbrīvojiet tvertnes aizslēgumus.
- Noņemiet augšdaļu.

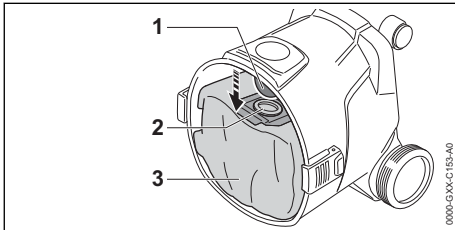


- Ievietojiet tvertnē filtra maisiņu (1).

- ▶ Uzstādiet uz iesūkšanas īscaurules (3) uznavu (2).
- ▶ Atveriet tvertnē filtra maisiņu (1).
- ▶ Uzstādiet augšdaļu un aizveriet tvertnes aizslēgus.
- ▶ Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
- ▶ Ar vienu roku turiet iesūkšanas šļūteni un veiciet sūkšanu tieši vai ar uzstādītu piederumu.

Nedaudz mitru neīrimumu sūkšana

- Sūcot nedaudz mitrus neīrimumus: izņemiet filtra maisiņu un izmantojiet tikai patronas filtru.
- ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
 - ▶ Atbrīvojiet tvertnes aizslēgus.
 - ▶ Noņemiet augšdaļu.
 - ▶ Uzstādiet tvertni.

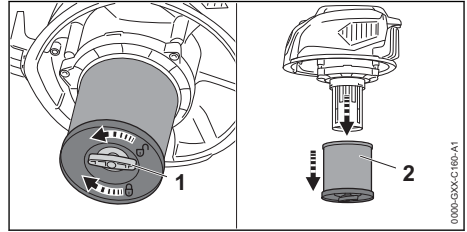


- ▶ Noņemiet uznavu (2) no iesūkšanas īscaurules (1).
- ▶ Izņemiet no tvertnes filtra maisiņu (3).
- ▶ Utilizējiet filtra maisiņu (3) atbilstoši noteikumiem un videi draudzīgi.
- ▶ Uzstādiet augšdaļu un aizveriet tvertnes aizslēgus.
- ▶ Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
- ▶ Ar vienu roku turiet iesūkšanas šļūteni un veiciet sūkšanu tieši vai ar uzstādītu piederumu.

11.2 Šķidruma sūkšana

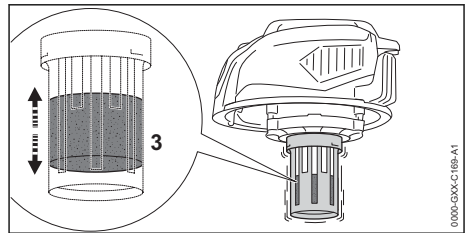
- Ja pārsvarā tiek sūkti šķidrumi: uzstādiet virs motora korpusa putuplasta filtru.
- ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
 - ▶ Atbrīvojiet tvertnes aizslēgus.
 - ▶ Noņemiet augšdaļu un pagrieziet to.
 - ▶ Izņemiet filtra maisiņu.

Patronas filtra noņemšana



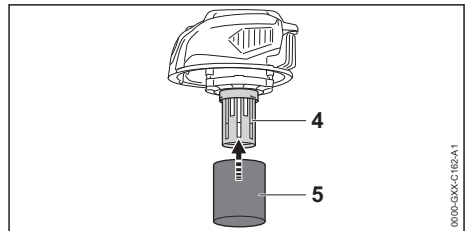
- ▶ Grieziet spānskrūvi (1) pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam.
- ▶ Noņemiet patronas filtru (2).

Pludiņa pārbaude



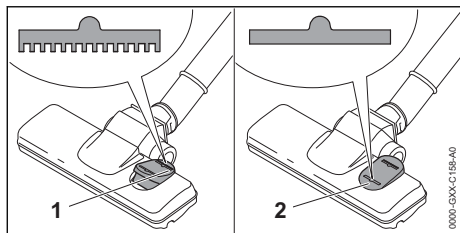
- ▶ Pakustiniet augšdaļu turp un atpakaļ. Pludiņš (3) kustas.
- ▶ Ja pludiņš (3) nekustas: ar mīkstu otu (3) notīriet pludiņu.
- ▶ Ja pludiņš (3) joprojām nekustas: neizmantojiet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību. Ir radies pludiņa (3) traucējums.

Putuplasta filtra uzstādīšana



- ▶ Uzstādiet virs motora korpusa (4) putuplasta filtru (5).
- ▶ Uzstādiet augšdaļu un aizveriet tvertnes aizslēgus.
- ▶ Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
- ▶ Ar vienu roku turiet iesūkšanas šļūteni un veiciet sūkšanu tieši vai ar uzstādītu piederumu.
- ▶ Ja sūkšanas jauda būtiski samazinās: izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju, izņemiet akumulatoru un iztukšojiet tvertni.

11.3 Strādāšana ar grīdas sprauslu





- ▶ Ja nepieciešams tīrīt paklāju: pārslēdziet grīdas sprauslas pārslēdzamo slēdzi stāvoklī (1).
- ▶ Ja nepieciešams gludas grīdas: pārslēdziet grīdas sprauslas pārslēdzamo slēdzi stāvoklī (2).

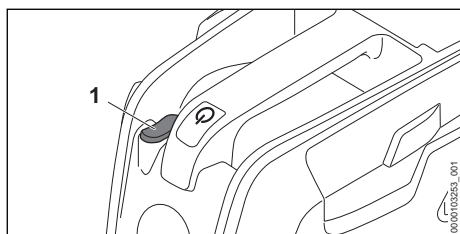
11.4 Jaudas pakāpes iestatīšana

Atkarībā no lietojuma iespējams iestatīt 2 jaudas pakāpes. Jaudas līmeņa pārslēga pozīcija norāda uz iestatīto jauda pakāpi.

Iestatītā jaudas pakāpe ietekmē akumulatora darbības laiku.

—  : zema jaudas pakāpe, zema jauda

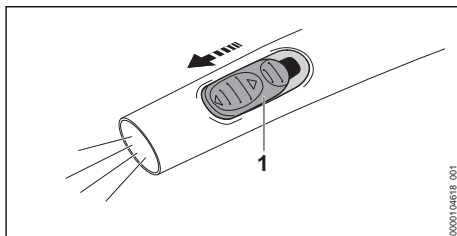
—  : maksimālā jaudas pakāpe, maksimālā jauda



- ▶ Jaudas līmeņa pārslēg (1) iespiediet vajadzīgajā pozīcijā.

11.5 Sūkšanas jaudas iestatīšana atbalsta virsmā

Atkarībā no lietojuma atbalsta virsmā var regulēt sūkšanas jaudu.

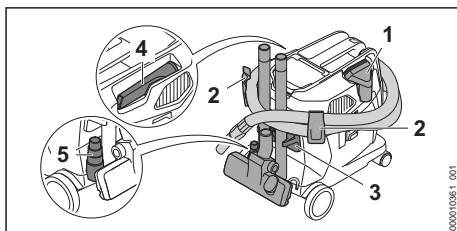



- ▶ Ar Ikšķi atveriet papildgaisa aizbīdņi (1) atbalsta virsmā, lai papildus regulētu sūkšanas jaudu.

12 Pēc darba

12.1 Pēc darba

- ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Iztukšojiet tvertni.
- ▶ Uzstādiet un noīriiet piederumus.
- ▶ Noīriiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju.
- ▶ Noīriiet akumulatoru.



- ▶ Sūkšanas sprauslu ievietojiet nodalījumā (1)
- ▶ Aptiniet iesūkšanas šūtenei ap sūcēju un nostipriniet uz turētājiem (2).
- ▶ Nostipriniet piederumus uz turētājiem (3).
- ▶ Šuvju un rienvu sprauslu ievietojiet nodalījumā (4).
- ▶ Adapteri elektroinstrumentiem (5) iespraudiet iesprašanas vietā.
- ▶ Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ir slapjš: ļaujiet šķidrumu un sausu materiālu sūcējam nožūt.
- ▶ Ja akumulators ir slapjš vai mitrs: ļaujiet akumulatoram nožūt,  19.4.

12.2 Tvertnes iztukšošana

- ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Atbrīvojiet tvertnes aizslēgus.
- ▶ Noņemiet augšdaļu.
- ▶ Iztukšojiet tvertni un utilizējiet tās saturu saskaņā ar likumdošanas prasībām.

- ▶ Ja tvertnē ir ievietots filtra maisiņš: izņemiet filtra maisiņu un utilizējiet to atbilstoši noteikumiem.
- ▶ Ja ir sūksti šķidrums:
 - ▶ Izžāvējiet patronas filtru vai putuplasta filtru.
- ▶ Uzlieciet augšdaļu.

13 Transportēšana

13.1 Šķidrums un sausu materiālu sūcēja transportēšana

- ▶ Izslēdziet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Iztukšojiet tvertni.

Šķidrums / sausu materiālu sūcēja nešana

- ▶ Nesiet šķidrums / sausu materiālu sūcēju ar vienu roku aiz transportēšanas roktura.

Šķidrums / sausu materiālu sūcēja bīdīšana

- ▶ Turiet un bīdīet šķidrums / sausu materiālu sūcēju.

Šķidrums un sausu materiālu sūcēja transportēšana transportlīdzeklī

- ▶ Nostipriniet šķidrums un sausu materiālu sūcēju tā, lai šķidrums un sausu materiālu sūcējs neapgāztos un nekustētos.

13.2 Akumulatora transportēšana

- ▶ Izslēdziet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Pārlicinieties, vai akumulators ir drošā stāvoklī.
- ▶ Ievietojiet akumulatoru iepakojumā tā, lai tas nekustētos.
- ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

Akumulators atbilst bīstamo preču pārvadāšanas noteikumiem. Akumulators ir klasificēts kā UN 3480 (litija-jonu akumulators) un tas ir pārbaudīts atbilstoši ANO "Pārbaudes un kritēriju rokasgrāmatas" III daļas, 38.3. apakšnodaļai.

Transportēšanas noteikumi ir norādīti vietnē www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Uzglabāšana


14.1 Šķidrums un sausu materiālu sūcēja glabāšana

- ▶ Izslēdziet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Glabājiet šķidrums un sausu materiālu sūcēju tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
 - Šķidrums un sausu materiālu sūcējs nevar apgāzties un izkustēties.

- Šķidrums un sausu materiālu sūcējs ir bērniem nepieejamās vietās.
- Šķidrums / sausu materiālu sūcējs ir tīrs un sauss.
- Šķidrums / sausu materiālu sūcējs atrodas slēgtā telpā.
- Šķidrums un sausu materiālu sūcējs atrodas temperatūras diapazonā virs 0 °C.

14.2 Akumulatora glabāšana

STIHL iesaka akumulatoru glabāt uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā degošas gaismas diodes).

- ▶ Glabājiet akumulatoru tā, lai būtu izpildīti šādi nosacījumi:
 - Akumulators nav pieejams bērniem.
 - Akumulators ir tīrs un sauss.
 - Akumulators atrodas slēgtā telpā.
 - Akumulators ir atvienots no šķidrums un sausu materiālu sūcēja.
 - Ja akumulators tiek glabāts lādētājā: atvienojiet barošanas kontaktdakšu un glabājiet akumulatoru uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā mirdzošas gaismas diodes).
 - Akumulators netiek glabāts ārpus norādītajām temperatūras robežām,  19.3.

NORĀDĪJUMS

- Ja akumulators netiek glabāts tā, kā ir aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, akumulatoram var notikt dziļā izlāde, un tas var tikt neatgriezeniski bojāts.
 - ▶ Izlādējušos akumulatoru pirms glabāšanas uzlādējiet. STIHL iesaka akumulatoru glabāt uzlādes līmenī no 40 % līdz 60 % (2 zaļā krāsā degošas gaismas diodes).
 - ▶ Glabājiet akumulatoru atsevišķi no šķidrums un sausu materiālu sūcēja.

15 Tīrīšana

15.1 Šķidrums un sausu materiālu sūcēja un piederumu tīrīšana

- ▶ Izslēdziet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Tīriet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un piederumus ar mitru drānu.
- ▶ Ar otu iztīriet ventilācijas atveres.

15.2 Patronas filtra tīrīšana

- ▶ Izslēdziet šķidrums un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Izņemiet patronas filtru.
- ▶ Notīriet lielos netīrumus patronas filtra ārpusē.

- Noskalojiet patronas filtru zem tekoša ūdens.
- Izzāvējiet patronas filtru svaigā gaisā.

15.3 Akumulatora tīrīšana

- Tīriet akumulatoru ar samitrinātu drāniņu.

16 Apkope

16.1 Apkopes intervāli


Apkopes intervāli ir atkarīgi no vides apstākļiem un darba apstākļiem. STIHL iesaka šādus apkopes intervālus:

Ik pēc 2 gadiem

- Nomainiet patronas filtru.
- Nomainiet putuplasta filtru.

18 Traucējumu novēršana

18.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja vai akumulatora traucējumu novēršana

Traucējums	Akumulatora gaismas diodes	Cēlonis	Risinājums
Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ieslēdzot nesāk darboties.	1 gaismas diode mirgo zaļā krāsā.	Akumulatora uzlādes stāvoklis ir pārāk zems.	► Uzlādējiet akumulatoru.
	1 gaismas diode mirdz sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	► Izņemiet akumulatoru. ► Atdzesējiet vai uzsildiet akumulatoru.
	3 gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā.	Ir radiess šķidrumu un sausu materiālu sūcēja traucējums.	► Izņemiet akumulatoru. ► Veiciet akumulatora nodalījuma kontaktu tīrīšanu. ► Ievietojiet akumulatoru. ► Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju. ► Ja 3 gaismas diodes turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
	3 gaismas diodes mirdz sarkanā krāsā.	Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ir pārāk karsts.	► Izņemiet akumulatoru. ► Ļaujiet šķidrumu un sausu materiālu sūcējam atdzist.
	4 gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā.	Ir radiess akumulatora traucējums.	► Izņemiet un ielieciet akumulatoru no jauna. ► Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju. ► Ja 4 gaismas diodes turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
	-	Pārtraukts elektriskais savienojums starp šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un akumulatoru.	► Izņemiet akumulatoru. ► Veiciet akumulatora nodalījuma kontaktu tīrīšanu. ► Ievietojiet akumulatoru.
-	Akumulators ir mitrs.	► Ļaujiet akumulatoram nožūt,  19.4.	

17 Remonts

17.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora remonts

Lietotājs nevar veikt šķidrumu un sausu materiālu sūcēja, piederumu un akumulatora remontu pats.

- Ja šķidrumu un sausu materiālu sūcējs vai piederumi ir bojāti: neizmantojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju vai piederumus un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
- Ja akumulators ir bojāts: nomainiet akumulatoru.

Traucējums	Akumulatora gaismas diodes	Cēlonis	Risinājums
Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs darbības laikā izslēdzas.	3 gaismas diodes mirdz sarkanā krāsā.	Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs ir pārāk karsts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet šķidrumu un sausu materiālu sūcējam atdzist.
	-	Ir radies elektrosistēmas traucējums.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izņemiet un ielieciet akumulatoru no jauna. ▶ Ieslēdziet šķidrumu / sausu materiālu sūcēju.
Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja darbības laiks ir pārāk īss.	-	Akumulators nav pilnībā uzlādēts.	▶ Pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
	-	Ir pārsniegts akumulatora darbmūžs.	▶ Nomainiet akumulatoru.
Sūkšanas jauda ir pārāk maza.	-	Filtra maisiņš vai tvertne ir pilni	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru. ▶ Nomainiet filtra maisiņu vai iztukšojiet tvertni.
	-	Patronas filtrs ir netīrs.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru. ▶ Izīriiet patronas filtru vai nomainiet to.
	-	Tvertne ir pilna. Ir aktivizēts pludiņš.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru. ▶ Iztukšojiet tvertni.
	-	Iesūkšanas šļūtene vai piederumi ir nosprūduši.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru. ▶ Izīriiet iesūkšanas šļūteni vai piederumus.
No šķidrumu un sausu materiālu sūcēja izplūst šķidrums.	-	Tvertne ir pilna un pludiņš ir bloķēts.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru ▶ Iztukšojiet tvertni. ▶ Pārbaudiet pludiņu.
	-	Uzsūktas putas.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Izslēdziet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju un izņemiet akumulatoru ▶ Neizmantojiet putekļsūcēju ar mitru un sausu putekļsūcēju, un lūdziet to pārbaudīt STIHL izplatītājam.

19 Tehniskie dati

19.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs STIHL SEA 60.0 L

- Atļautais akumulators: STIHL AK
- Elektriskās aizsardzības tips: IPX4 (aizsardzība pret vispusējām ūdens šļakatām)
- Svārs bez akumulatora: 7,5 kg
- Maksimālā gaisa caurplūde (turbīna): 3200 l/min
- Maksimālā gaisa caurplūde (iesūkšanas šļūtenes gals): 1800 l/min
- Maksimālais zemspiediens (turbīna): 190 mbar
- Maksimālais zemspiediens (iesūkšanas šļūtenes gals): 180 mbar
- Izmēri
 - Garums: 441 mm

- Platums: 350 mm

- Augstums: 452 mm

- Iesūkšanas šļūtenes izmēri: Ø 32 mm x 2,2 m

- Maksimālais tvertnes tilpums (sauss): 11,5 l

Darbības laiks ir norādīts www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulators STIHL AK

- Akumulatora tehnoloģija: litija jonu
- Spriegums: 36 V
- Kapacitāte (Ah): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Energoietilpība (Wh): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Svārs (kg): skatiet identifikācijas datu plāksnīti

19.3 Temperatūras robežas



BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties vai uzsprāgt. Cilvēki var gūt smagas traumas, un var rasties materiālie zaudējumi.
 - ▶ Nelādējiet un neizmantojiet akumulatoru temperatūrā, kas ir zemāka par - 20 °C vai augstāka par + 50 °C.
 - ▶ Neuzglabājiet akumulatoru temperatūrā, kas ir zemāka par - 20 °C vai augstāka par + 70 °C.
 - ▶ Neizmantojiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju, ja temperatūra ir zemāka par 0 °C vai augstāka par + 50 °C.
 - ▶ Neuzglabājiet šķidrumu un sausu materiālu sūcēju temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C vai augstāka par + 70 °C.

19.4 Ieteicamie temperatūras diapazoni

Lai nodrošinātu optimālu šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora darbību, ievērojiet šādus temperatūras diapazonus:

- Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs:
 - Lietošana: no 0 °C līdz + 40 °C
 - Uzglabāšana: no 0 °C līdz + 50 °C
- Akumulators:
 - Lādēšana: no + 5 °C līdz + 40 °C
 - Lietošana: no - 10 °C līdz + 40 °C
 - Uzglabāšana: no - 20 °C līdz + 50 °C

Lādējot, lietojot vai uzglabājiet akumulatoru ārpus ieteicamā temperatūras diapazona, var samazināties tā veiktspēja.

Ja akumulators ir slapjš vai mitrs, ļaujiet akumulatoram vismaz 48 h žūt temperatūrā, kas nav zemāka par + 15 °C un augstāka par + 50 °C, un gaisā ar mitruma līmeni zem 70 %. Lielāks mitrums var pagarināt žūšanas laiku.

19.5 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķīmikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē www.stihl.com/reach.

20 Rezerves daļas un piederumi

20.1 Rezerves daļas un piederumi

STIHL Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

20.2 Svaigās rezerves daļas

– Patronas filtrs: SE01-703-5900

21 Utilizēšana

21.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcēja un akumulatora utilizācija

Informāciju par utilizāciju var sniegt vietējā pašvaldība vai STIHL tirgotājs.

Nepareiza utilizācija var radīt veselības traucējumu un kaitējumu apkārtējai videi.

- ▶ STIHL izstrādājumus, ieskaitot iepakojumu, nogādājiet piemērotā savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- ▶ Neizmetiet sadzīves atkritumos.

22 Informācija par ražojumu

22.1 Šķidrumu un sausu materiālu sūcējs STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Vācija

- Konstruktīvais veids: šķidrumu un sausu materiālu sūcējs, putekļu klase L
- Ražotāja zīmols: STIHL
- Tips: SEA 60.0 L
- Sērijas numurs: SA04

Tehniskie dokumenti tiek glabāti uzņēmuma ANDREAS STIHL AG & Co. KG produktu sertifikācijas nodaļā.

Izgatavošanas gads, ražošanas valsts un ierīces numurs ir norādīts uz šķidrumu / sausu materiālu sūcēja.

23 Adreses

www.stihl.com

Sisukord

1	Eessõna.....	52
2	Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta.....	52
3	Ülevaade.....	53
4	Ohutusjuhised.....	54
5	Märg-/kuivimuri töövalmis olekusse seadmine.....	59
6	Aku laadimine ja LEDid.....	59
7	Märg-/kuivimuri kokkumonteerimine.....	59
8	Aku sissepanemine ja väljavõtmine.....	60
9	Märg-/kuivimuri sisse- ja väljalülitamine.....	61
10	Märg-/kuivimuri ja aku kontrollimine.....	61
11	Märg-/kuivimuriga töötamine.....	61
12	Pärast tööd.....	63
13	Transportimine.....	63
14	Säilitamine.....	64
15	Puhastamine.....	64
16	Hooldamine.....	64
17	Remontimine.....	64
18	Rikete kõrvaldamine.....	64
19	Tehnilised andmed.....	65
20	Varuosad ja tarvikud.....	66
21	Utiliseerimine.....	66
22	Tooteinfo.....	66
23	Aadressid.....	67

1 Eessõna

Austatud klient!

Meil on hea meel, et otsustasite STIHLi kasuks. Me töötame välja ja valmistamine oma tooteid tippkvaliteedis vastavalt klientide vajadustele. Nii tekivad kõrge töökindlusega tooted ka äärmuslikul koormamisel.

STIHL tähistab tippkvaliteeti ka teeninduses. Meie spetsialiseeritud poed tagavad kompetentse nõustamise ja juhendamise ning igakülgse tehnilise teeninduse.

STIHL on pühendunud jätkusuutlikule ja vastutustundlikule loodusega ümberkäimisele. Käesolev kasutusjuhend aitab Teil STIHLi toodet pika kasutusea jooksul ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutada.

Me täname Teid usalduse eest ja soovime Teile oma STIHLi toote meeldivat kasutamist.



Dr Nikolas Stihl

TÄHTISI! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

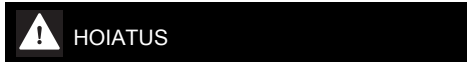
2 Informatsioon käesoleva kasutusjuhendi kohta

2.1 Kehtivad dokumendid

Kehtivad kohalikud ohutuseeskirjad.

- ▶ Lisaks sellele kasutusjuhendile lugege läbi ja tehke endale selgeks ning hoidke alles järgmised dokumendid:
 - Aku STIHL AK ohutusjuhised
 - Laadijate STIHL AL 101, 301, 500, 501 kasutusjuhend
 - Ohutusalane informatsioon STIHLi akude ja paigaldatud akuga toodete kohta: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Kasutatava tarviku kasutusjuhend ja pakend

2.2 Hoiatusjuhiste tähistus tekstis



- Juhis viitab ohtudele, mis võivad põhjustavad raskeid vigastusi või surma.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad raskeid vigastusi või surma vältida.



- Juhis viitab ohtudele, mis võivad materiaalselt kahju põhjustada.
 - ▶ Nimetatud meetmed suudavad materiaalselt kahju vältida.

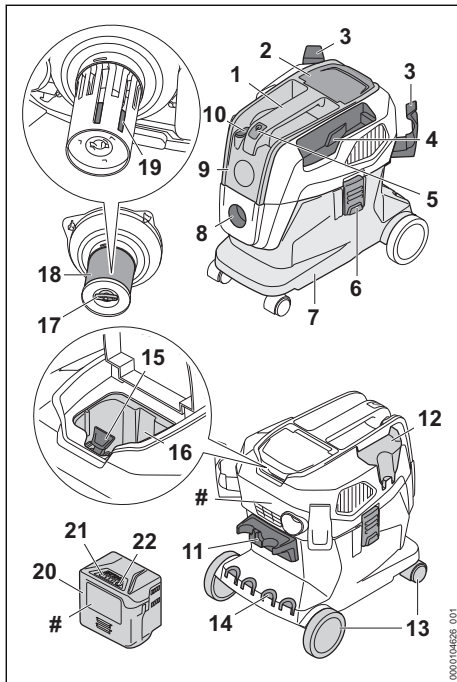
2.3 Sümbolid tekstis



Antud sümbol viitab ühele peatükile käesolevas kasutusjuhendis.

3 Ülevaade

3.1 Märj-/kuivimur ja aku



1 Transpordikäepide

Transpordikäepide on mõeldud märj-/kuivimuri kandmiseks ja liigutamiseks.

2 Luuk

Klapp katab kinni akušahti.

3 Hoidik

Hoidik on mõeldud imivooliku hoidmiseks.

4 Laegas

Laegas on mõeldud kaasaantud vuugidüüside hoidmiseks.

5 Klahv

Klahv on mõeldud märj-/kuivimuri sisse- ja väljalülitamiseks.

6 Sulgur

Lukustus ühendab omavahel ülaosa ja mahuti.

7 Mahuti

Mahuti kogub imatud tolmu, mustust ja vedelikku.

8 Imiotsak

Imiotsak on mõeldud imivooliku ühendamiseks mahuti külge.

9 Ülaosa

Ülaosa sisaldab elektrimootorit, filtrit ja ujukit.

10 Võimsusetaseme lüliti

Võimsusetaseme lüliti on ette nähtud võimsustaseme seadistamiseks.

11 Hoidik

Hoidik on mõeldud imitorude ja põhjadüüsi hoidmiseks.

12 Laegas

Laegast kasutatakse kaasasoleva imidüüsi hoidmiseks.

13 Esi-/tagarattad

Esi-/tagarattad on mõeldud märj-/kuivimuri liigutamiseks ja transportimiseks.

14 Pesa

Pesa on mõeldud imitorude hoidmiseks.

15 Lukustushoob

Tõkestushoob hoiab akut akušahtis.

16 Akušaht

Akušaht võtab vastu aku.

17 Tiibpolt

Tiibpolt kinnitab kaant padrunfiltri külge.

18 Padrunfilter

Padrunfilter filtreerib tolmu ja mustust kokkumatud õhust.

19 Ujuk

Ujuk blokeerib märj-/kuivimuri õhuvoolu, kui mahuti on täielikult vedelikuga täidetud.

20 Aku

Aku varustab märj-/kuivimurit energiaga.

21 LEDid

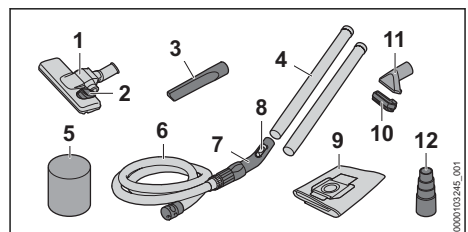
LEDid näitavad aku laadimisseisundit ja rikkeid.

22 Suruklahv

Suruklahv aktiveerib akul asuvad LEDid.

Võimsussilt koos masina numbriga

3.2 Kaasapandud lisatarvikud



1 Põrandadüüs

Põrandadüüs on mõeldud imamiseks siledal põrandal ja vaipkattega põrandal.

- 2 Kippüliti**
Kippüliti lülitab vaippõrandate ja paljaste põrandate imamise vahet.
- 3 Vuugidüüs**
Vuugidüüs on mõeldud imamiseks raskesti ligipääsetavatest kohtadest.
- 4 Imitoru**
Imitoru edastab kokkuimatud tolmu, mustuse ja vedeliku imivoolikusse.
- 5 Vahufilter**
Vahufiltrit kasutatakse märgimamise korral.
- 6 Imivoolik**
Imivoolik edastab kokkuimatud tolmu, mustuse ja vedeliku mahutisse.
- 7 Haardekäepide**
Haardekäepide on mõeldud imivooliku hoidmiseks ja juhtimiseks.
- 8 Kõrvalõhuliugur**
Kõrvalõhuliugur reguleerib haardekäepidemel imemisvõimsust.
- 9 Filterkott**
Filterkott kogub imatud tolmu ja mustust ning tagab tolmuvaba utiliseerimise. Filterkott hoiab tolmu ja mustust padrunfiltrist eemal.
- 10 Harjaotsak**
Harjaotsak on mõeldud õrnade pindade puhastamiseks.
- 11 Imidüüs**
Imidüüs on mõeldud suure mustuse imamiseks.
- 12 Elektritööriista adapter**
Adapter on mõeldud imamisvõimega elektritööriistade ühendamiseks.

3.3 Sümbolid

Sümbolid võivad olla märg-/kuivimuril ja aku peal ning need tähendavad järgmist.



See sümbol tähistab klavihi sisselülitamiseks ja väljalülitamiseks.



See sümbol tähistab kõrvalõhuliugurit imemisvõimsuse reguleerimiseks.



Maksimaalne võimsusaste.



Madal võimsusaste.



Selles asendis on põrandadüüs seadistatud imamiseks siledalt põrandalt.



Selles asendis on põrandadüüs seadistatud imamiseks vaipkattega põrandalt.



Tiibpolt avab selles asendis padrunfiltrit lukust.



Tiibpolt lukustab selles asendis padrunfiltrit.



Seda toodet kasutatakse koos STIHLi akuga. Lubatud akud on toodud antud kasutusjuhendis.



1 LED põleb punaselt. Aku on liiga soe või liiga külm.



4 LEDi vilguvad punaselt. Akul esineb rike.



Direktiivi 2000/14/EÜ kohaselt on garanteeritud helivõimsustase ühikutes dB(A), et teha toodete heliemiisioone võrreldavaks.



Sümboli kõrval olevad andmed viitavad aku energiamahutavusele vastavalt elemendi tootja spetsifikatsioonile. Kasutamisel saadaolev energiasisaldus on väiksem.



Ärge utiliseerige toodet koos olmejäätmetega.



Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaalvaruosi.



See sümbol tähistab kleebitava Smart Connectori positsiooni tootel.

4 Ohutusjuhised

4.1 Hoiatussümbolid

Märg-/kuivimuril või akul asuvad hoiatussümbolid tähendavad järgmist.



Järgige ohutusjuhiseid ja ohutusmeetmeid.



Lugege kasutusjuhendit, tehke see endale selgeks ning hoidke alles.



Võtke aku enne töökatkestusi, transportimist, hoiulepanekut, hooldust või remonti välja.



Kaitske märg-/kuivimurit vihma ja niiskuse eest.



Kaitske akut kuumuse ja tule eest.



Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.



Järgige tolmuklassi L jaoks ohutusjuhiseid ja nende meetmeid.

4.2 Sihtotstarbekohane kasutamine

Märg-/kuivimur STIHL SEA 60.0 L on mõeldud järgmiste rakenduste jaoks:

- tolmu, mustuse, laastude, liiva ja muude sarnaste materjalide imamine
- Tolmuklassi L tolmu imemine. Tolmuklass L hõlmab näiteks majatolmu ja tolmu, nagu liiv, kips ja lubi, töökeskkonna piinormiga (AGW) $< 1 \text{ mg/m}^3$ vastavalt standardile IEC 60335-2-69
- vedelike kokkuimamine

Märg-/kuivimur pole mõeldud tööstuslikuks kasutamiseks.

Märg-/kuivimur STIHL SEA 60.0 L pole mõeldud järgmiste rakenduste jaoks:

- asbesti kokkuimamine
- patogeene ja hallitust sisaldava tolmu kokkuimamine
- hõõguvate osakeste, kuuma tuha, hõõguvate sigarettide ja muude sarnaste materjalide kokkuimamine
- magneesiumtolmu, alumiiniumtolmu, pliisisaldusega tolmu ja muude sarnaste materjalide kokkuimamine
- bensini, lahjendite, lahustite ja muude sarnaste ainete kokkuimamine
- hapete, soolvee, leeliste ja muude sarnaste ainete kokkuimamine
- Tolmuklassi M tolmu imemiseks töökeskkonna piinormiga (AGW) $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$ vastavalt standardile IEC 60335-2-69
- Tolmuklassi H kuuluvate muude tolmude imemiseks töökeskkonna piinormiga (AGW) $< 0,1 \text{ mg/m}^3$ vastavalt standardile IEC 60335-2-69
- rasvaste vedelike kokkuimamine
- soolasisaldusega vee sisseimamine
- Kasutamine veepumbana

Märg-/kuivimurit ei tohi vihma korral kasutada.

Aku STIHL AK varustab märg-/kuivimurit energiaga.

▲ HOIATUS

- Akud, mis pole STIHLi poolt märg-/kuivimuri jaoks heaks kiidetud, võivad tulekahjusid ning plahvatusi põhjustada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Kasutage märg-/kuivimurit akuga STIHL AK.
- Kui märg-/kuivimurit või akut ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Kasutage märg-/kuivimurit ja aku käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

4.3 Nõuded kasutajale

▲ HOIATUS

- Instrueerimata kasutajad ei suuda märg-/kuivimurit ja akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kasutaja või teised inimesed võivad saada raskesti vigastada või surma.
 - ▶ Lugege kasutusjuhendit, tehke see endale selgeks ning hoidke alles.
- ▶ Kui märg-/kuivimur ja aku antakse teisele isikule edasi: andke kasutusjuhend kaasa.
- ▶ Tehke kindlaks, et kasutaja vastab järgmistele nõuetele:
 - Kasutaja on välja puhanud.
 - Seda masinat ja akut ei tohi kasutada füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud (sealhulgas lapsed) ega puudulike kogemuste või teadmistega isikud.
 - Kasutaja ei suuda märg-/kuivimurit ja akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata.
 - Kasutaja on täisealine või kasutajale õpetatakse järelevalve all eriala vastavalt siseriiklikele regulatsioonidele.
 - Kasutaja on saanud STIHLi esinduses või asjatundliku isiku poolt instruksiooni enne, kui ta esimest korda märg-/kuivimurit kasutab.
 - Kasutaja teovõime pole alkoholi, ravimite või uimastite tõttu piiratud.
- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.



4.4 Riietus ja varustus

▲ HOIATUS

- Töö ajal võib märg-/kuivimur pikad juuksed sisse tõmmata. Kasutaja võib tõsiselt vigastada saada.
 - ▶ Siduge ja kinnitage pikad juuksed nii, et need oleksid õlgadest kõrgemal.
- Töö ajal võidakse tolmu üles keerutada. Sissehingatud tolm võib tervist kahjustada ja tekitada allergilisi reaktsioone.
 - ▶ Tolmu üleskeerutamise korral: kandke tolmu kaitsemaski.
- Ebasobiv riietus võib märg-/kuivimurisse kinni jääda. Sobiva riietuseta kasutajad võivad saada raskesti viga.
 - ▶ Kandke liibuvat riietust.
 - ▶ Võtke sallid ja ehted ära.
- Kui kasutaja kannab ebasobivaid jalatseid, siis võib ta libastuda. Kasutaja võib vigastada saada.
 - ▶ Kandke haarduva tallaga tugevaid kinniseid jalatseid.

4.5 Tööpiirkond ja ümbrus

4.5.1 Märg-/kuivimur

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda märg-/kuivimurist tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööpiirkonnast eemal.
 - ▶ Ärge jätkke märg-/kuivimurit järelevalveta.
 - ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa märg-/kuivimuriga mängida.
- Märg-/kuivimur pole vee eest kaitstud. Kui töötatakse vihas või niiskes ümbruses, siis võib tekkida elektrilöökk. Kasutaja võib raskesti vigastada või surma saada ja märg-/kuivimur võib kahjustada saada.
 - ▶ Ärge töötage vihas ega niiskes ümbruses.
- Märg-/kuivimuri elektrilised detailid võivad sädemeid tekitada. Sädemed võivad kergesti süttivas või plahvatusvõimelises ümbruses tulekahjusid ning plahvatusi tekitada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Ärge töötage kergesti süttivas ja plahvatusvõimelises ümbruses.
- Sissehingatud heitõhk võib tervist kahjustada ja allergilisi reaktsioone esile kutsuda.
 - ▶ Tagage piisav ventilatsioon.

- ▶ Järgige riiklikke eeskirju ruumide õhutamise ja õhuvahetuse kiiruse kohta.


4.5.2 Aku

▲ HOIATUS

- Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Kõrvalised isikud, lapsed ja loomad võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.
 - ▶ Ärge jätkke akut järelevalveta.
 - ▶ Tehke kindlaks, et lapsed ei saa akuga mängida.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku põlema süttida, plahvata või pöördumatult kahjustada saada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.



- ▶ Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
- ▶ Ärge visake akut tulle.

- ▶ Ärge laadige, kasutage ega hoidke akut väljaspool toodud temperatuurivahemikku,  19.3.



- ▶ Kaitske akut vihma ja niiskuse eest ega kastke seda vedelikesse.

- ▶ Hoidke aku väikestest detailidest eemal.
- ▶ Ärge allutage akut kõrgele rõhule.
- ▶ Ärge allutage akut mikrolainetele.
- ▶ Kaitske akut kemikaalide ja soolade eest.

4.6 Ohutusnõuetele vastav seisund

4.6.1 Ohutusnõuetele vastav seisund

- Märg-/kuivimur on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused.
- Märg-/kuivimur on kahjustamata.
 - Luuk on suletud ja kahjustusteta.
 - Märg-/kuivimur on puhas ja kuiv.
 - Käsitsemiselemendid talitlevad ja on muutmata.
 - Padrunfilter on sisse pandud ja kahjustamata.
 - Vedeliku imamise korral: ujuk liigub vabalt.
 - Paigaldatud on antud märg-/kuivimuri STIHLi originaaltarvikud.
 - Tarvikud on õigesti paigaldatud.

▲ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutus-

seadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.

- ▶ Töötage kahjustamata märg-/kuivimuriga.
- ▶ Kui märg-/kuivimur on määrdunud või märg: puhastage märg-/kuivimurit ja laske sel kuivada.
- ▶ Kui akušahk on märg voi niiske: laske akušahkil kuivada.
- ▶ Ärge modifitseerige märg-/kuivimurit.
- ▶ Kui käsitsemiselemendid ei talitle: ärge töötage märg-/kuivimuriga.
- ▶ Töötage paigaldatud ja kahjustamata filtriga.
- ▶ Paigaldage STIHLi originaal-lisatarvikuid märg-/kuivimuri jaoks.
- ▶ Paigaldage tarvikud nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis või tarviku kasutusjuhendis kirjeldatud.
- ▶ Ärge pistke märg-/kuivimuri avadesse esemeid.
- ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud juhisesilidid välja.
- ▶ Kui esineb ebaselgusi: pöörduge STIHLi esindusse.

4.6.2 Aku

Aku on ohutusnõuetele vastavas seisundis, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Aku on kahjustamata.
- Aku on puhas ja kuiv.
- Aku talitleb ja on muutmata.

▲ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis aku ei suuda enam ohutult talitleda. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
 - ▶ Töötage kahjustamata ja talitleva akuga.
 - ▶ Ärge laadige kahjustatud või defektseid akusid.
 - ▶ Kui aku on must: puhastage aku.
 - ▶ Ärge puudutage akut niiskete kättega.
 - ▶ Kui aku on märg või niiske: laske akul kuivada, ☞ 19.4.
 - ▶ Ärge modifitseerige akut.
 - ▶ Ärge pistke aku avadesse esemeid.
 - ▶ Ärge ühendage ega lühistage aku elektrilisi kontakte metallist esemetega.
 - ▶ Ärge avage akut.
 - ▶ Vahetage kulunud või kahjustatud juhisesilidid välja.
- Kahjustatud akust võib vedelik välja tungida. Kui vedelik satub nahale või silma, siis võidakse nahka või silmi ärritada.
 - ▶ Vältige vedelikuga kokkupuutumist.

- ▶ Kui on toimunud kokkupuude nahaga: peske vastavad nahapiirkonnad rohke veega ja seebiga puhtaks.
- ▶ Kui on toimunud kokkupuude silmadega: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kahjustatud või defektne aku võib ebatavaliselt lõhnata, suitseda või põleda. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Kui aku lõhnab ebatavaliselt või suitseb: ärge kasutage akut ja hoidke seda põlemisvõimelistest ainetest eemal.
 - ▶ Kui aku põleb: Üritage akut tulekustutiga või veega kustutada.

4.7 Töötamine

▲ HOIATUS

- Kasutaja ei saa teatud kindlates olukordades enam kontsentreeritult töötada. Kasutaja võib komistada, kukkuda ja raskesti vigastada saada.
 - ▶ Töötage rahulikult ja läbimõeldult.
 - ▶ Kui valgustingimused ja nähtavustingimused on halvad: ärge töötage märg-/kuivimuriga.
 - ▶ Käsitsege märg-/kuivimurit üksi.
 - ▶ Pöörake tähelepanu takistustele.
 - ▶ Töötage maapinnal seistes ja hoidke tasakaalu. Kui tuleb töötada kõrgustes: kasutage tõstelava või turvalisi tellinguid.
 - ▶ Kui tekivad väsimusnähud: tehke tööpaus.
- Kui märg-/kuivimur muutub töö ajal või käitub ebatavaliselt, siis ei pruugi olla märg-/kuivimur ohutusnõuetele vastavas seisundis. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Lõpetage töö, võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse.
 - ▶ Käsitsege märg-/kuivimurit seistes.
 - ▶ Ärge katke märg-/kuivimurit kinni, et hoolitseda jahutusõhu piisava vahetuse eest.
- Vedelike imamisel võib tekkida vaht. Vaht ei suuda ujukit aktiveerida ja seda võidakse mootoris imada. Märg-/kuivimur võib kahjustada saada.
 - ▶ Kui välja tuleb vahtu: lõpetage töö, võtke aku välja ja pöörduge STIHLi esindusse.
- Kui tõmmatakse imivoolikust, võib märg-/kuivimur liikuda ja ümber kukkuda. Võib tekkida materiaalne kahju.
 - ▶ Ärge tõmmake imivoolikust.
- Kui märg-/kuivimur seisab kaldul, ebatasasel või kinnistamata pinnal, siis võib see liikuda

ning ümber kukkuda. Võib tekkida materiaalne kahju.

- ▶ Pange märg-/kuivimur horisontaalsele, tasasele ja kinnistatud pinnale.
- Kõrgustes töötamise korral võib kuiv-/märgimur alla kukkuda. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Kasutage tõstelava või turvalisi tellinguid.
 - ▶ Ärge asetage kuiv-/märgimurit tõstelavale ega tellingutele.

4.8 Transportimine

4.8.1 Märg-/kuivimur

▲ HOIATUS

- Transportimise ajal võib märg-/kuivimur ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Tühjendage mahuti ja utiliseerige sisu eeskirjakohaselt.
- ▶ Transportige märg-/kuivimurit seisvas asendis.
- ▶ Kindlustage märg-/kuivimur pingutusrihmade, rihmade või võrguga nii, et see ei saa ümber kukkuda ega liikuda.

4.8.2 Aku

▲ HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku kahjustada saada ja tekkida võivad materiaalsed kahjud.
 - ▶ Ärge transportige kahjustatud akut.
- Transportimise ajal võib aku ümber kukkuda või liikuda. Inimesed võivad vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
 - ▶ Pakkige aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
 - ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

4.9 Säilitamine

4.9.1 Märg-/kuivimur

▲ HOIATUS

- Lapsed ei suuda märg-/kuivimurit tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti viga saada.

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Säilitage märg-/kuivimurit väljaspool laste käeulatust.

- Märg-/kuivimuri elektrilised kontaktid ja metallid detailid võivad niiskuse tõttu korrodeeruda. Märg-/kuivimur võib kahjustada saada.



- ▶ Võtke aku välja.

- ▶ Säilitage märg-/kuivimurit puhta ja kuivana.

4.9.2 Aku

▲ HOIATUS

- Lapsed ei suuda akust tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti viga saada.
 - ▶ Säilitage akut väljaspool laste käeulatust.
- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku pöördumatult kahjustada saada.
 - ▶ Säilitage akut puhta ja kuivana.
 - ▶ Säilitage akut suletud ruumis.
 - ▶ Hoidke akut märg-/kuivimurist eraldi.
 - ▶ Kui akut säilitatakse laadimas: tõmmake võrgupistik välja ja hoidke akut laetustasemel 40 % kuni 60 % (2 rohelist põlevat LED-lampi).
 - ▶ Ärge hoidke akut nimetatud temperatuurivahemikust väljaspool, ☹️ 19.3.

4.10 Puhastamine, hooldamine ja remontimine

▲ HOIATUS

- Kui puhastuse, hoolduse või remondi ajal on aku sisse pandud, siis võidakse märg-/kuivimur ettekatsematult sisse lülitada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja.



- ▶ Võtke aku välja.

- Teravatoimelised puhastusvahendid, veejoaga või torkavate esemetega puhastamine võivad märg-/kuivimurit ja akut kahjustada. Kui märg-/kuivimurit või akut ei puhastata, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusse-









diste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.

- ▶ Puhastage märg-/kuivimurit ja akut käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Kui märg-/kuivimurit või akut ei hooldata või remondita õigesti, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
- ▶ Ärge hooldage või remontige märg-/kuivimurit ja akut ise.
- ▶ Kui märg-/kuivimurit või akut tuleb hooldada või remontida: pöörduge STIHLi esindusse.

5 Märg-/kuivimuri töövalmis olekusse seadmine


5.1 Märg-/kuivimuri töövalmis olekusse seadmine

Iga kord enne töö algust peate viima läbi järgmised toimingud.

- ▶ Tehke kindlaks, et järgmised detailid on ohutusnõuetele vastavas seisundis:
 - Märg-/kuivimur,  4.6.1.
 - Aku,  4.6.2.
- ▶ Kontrollige akut,  10.2.
- ▶ Laadige aku täiesti täis,  6.
- ▶ Märg-/kuivimuri puhastamine,  15.1.
- ▶ Pange märg-/kuivimur seisustabiilsel ja tasasel aluspinnal libisemis- ning ümberkukkumiskindlalt üles.
- ▶ Imivooliku paigaldamine,  7.2.1.
- ▶ Padrunfiltri kontrollimine,  10.1.
- ▶ Kui kasutatakse tarvikuid: paigaldage tarvikud,  7.3.
- ▶ Kui samme ei saa läbi viia: ärge kasutage märg-/kuivimurit ja pöörduge STIHLi esindusse.

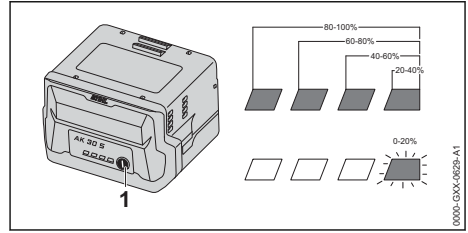
6 Aku laadimine ja LEDid

6.1 Aku laadimine

Laadimisaeg sõltub erinevatest teguritest, nt aku temperatuurist või ümbrustemperatuurist. Optimaalse jõudluse tagamiseks jälgige soovitatud temperatuurivahemikku,  19.4. Tegelik laadimisaeg võib esitatud laadimisajast kõrvale kalduda. Laadimisaeg on esitatud www.stihl.com/charging-times all.

- ▶ Laadige akut laadijate STIHL AL 101, 301, 500, 501 kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

6.2 Laadimisoleku vaatamine




- ▶ Vajutage suruklahvi (1). LEDid põlevad u 5 sekundit roheliselt ja näitavad laadimisseisundit.
- ▶ Kui parem LED vilgub roheliselt: laadige akut.

6.3 LEDid akul

LEDid võivad näidata aku laadimisseisundit või rikkeid. LEDid võivad roheliselt või punaselt põleda või vilkuda.

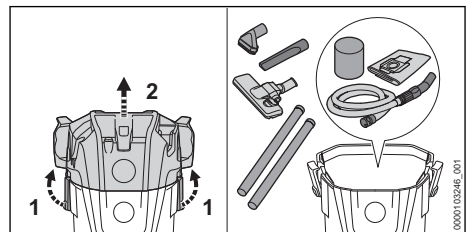
Kui LEDid põlevad või vilguvad roheliselt, siis näidatakse laadimisseisundit.

- ▶ Kui LEDid põlevad või vilguvad punaselt: kõrvaldage rikked,  18.1.
- Märg-/kuivimuril või akul esineb rike.

7 Märg-/kuivimuri kokkumonteerimine

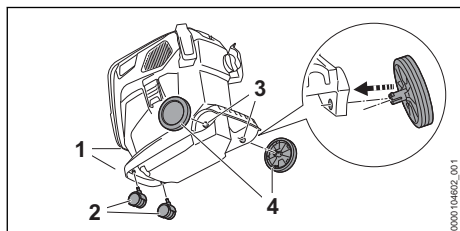
7.1 Märg-/kuivimuri kokkumonteerimine

Kaasapandu lisatarvikud on pakitud pappkarpi-desse ja mahutisse.



- ▶ Vabastage mahuti sulgurid (1).
- ▶ Võtke ülaosa (2) maha.
- ▶ Võtke lisatarvikud välja.
- ▶ Pange ülaosa (2) peale.
- ▶ Lukustage mahuti sulgurid (1).

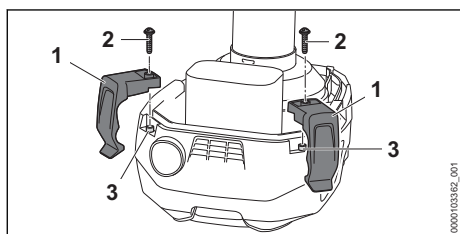
Esi-/tagarattaste paigaldamine



- ▶ Suruge esirattad (2) lõpuni kinnitusele (1).
- ▶ Suruge tagarattad (4) pöörates kinnitusele (3). Tagarattad fikseeruvad kuuldavalt.

Hoidikute paigaldamine

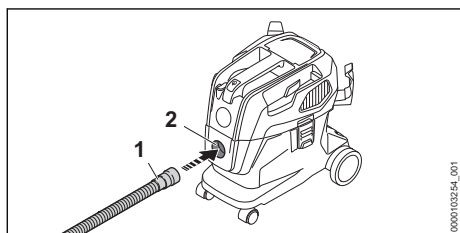
- ▶ Võtke ülaosa maha.



- ▶ Pange hoidikud (1) piirajani kinnituspessa (3).
- ▶ Keerake poldid (2) sisse ja pingutage tugevasti kinni.

7.2 Imivooliku paigaldamine ja eemaldamine

7.2.1 Imivooliku paigaldamine

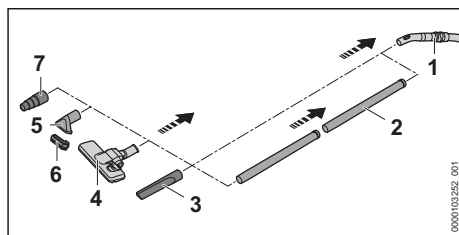


- ▶ Suruge muhv (1) imiotsaku (2) sisse, kuni see on kindlalt kinnitatud.

7.2.2 Imivooliku eemaldamine

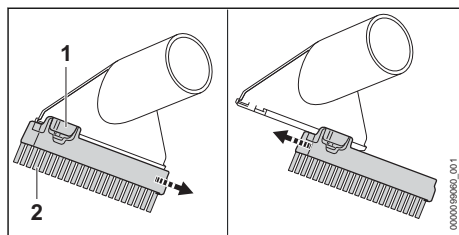
- ▶ Tõmmake muhv imiotsakust välja.

7.3 Lisatarvikute paigaldamine



- ▶ Pistke imitoru (2), vuugidüüs (3), pöranddüüs (4), imidüüs (5) koos harjaotsaku (6) või adapteriga elektritööriista (7) jaoks imivooliku (1) külge.

Harjaotsaku eemaldamine ja paigaldamine



Harjaotsaku eemaldamine:

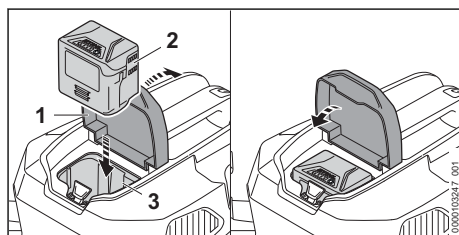
- ▶ Vajutage fiksaatorhooba (1) ja hoidke vajutatult.
- ▶ Võtke harjaotsak (2) maha.

Harjaotsaku paigaldamine:

- ▶ Lükake harjaotsak (1) kuni lõpuni imidüüsi juhikutele. Harjaotsak fikseerub kuuldavalt.

8 Aku sissepanemine ja väljavõtmine

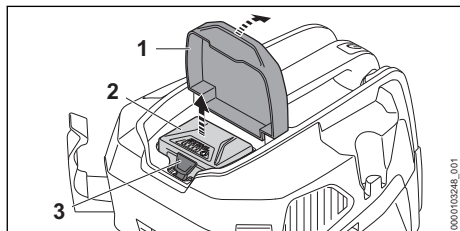
8.1 Aku sissepanemine



- ▶ Avage luuk (1) kuni piirikuni ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage aku (2) lõpuni akušahti (3).
- ▶ Aku (2) fikseerub klõpsuga ja on lukustatud.
- ▶ Sulgege luuk (1).

8.2 Aku väljavõtmine

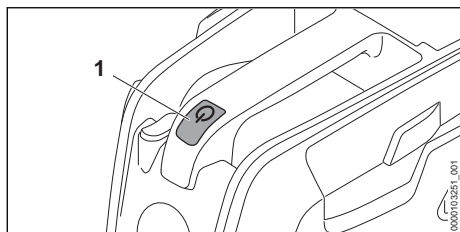
- ▶ Pange märg-/kuivimur tasasele pinnale.



- ▶ Avage luuk (1) kuni piirikuni ja hoidke kinni.
- ▶ Vajutage riivistushooba (3).
- ▶ Aku (2) on lahti lukustatud ja selle saab välja võtta.
- ▶ Sulgege luuk (1).

9 Märg-/kuivimuri sisse- ja väljalülitamine

9.1 Märg-/kuivimuri sisselülitamine



- ▶ Vajutage klahvi (1).

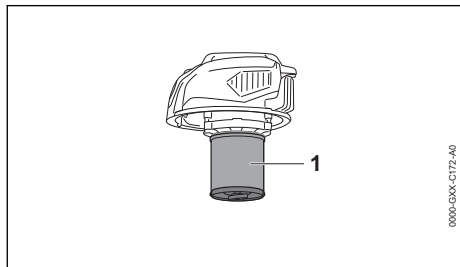
9.2 Märg-/kuivimuri väljalülitamine

- ▶ Vajutage klahvi.

10 Märg-/kuivimur ja aku kontrollimine

10.1 Padrunfiltri kontrollimine

- ▶ Vabastage mahuti sulgurid ja võtke ülaosa maha.



- ▶ Kui padrunfilter (1) on määrdunud: puhastage padrunfilter.
- ▶ Kui padrunfilter (1) on kahjustatud: vahetage padrunfilter välja.

10.2 Aku kontrollimine

- ▶ Vajutage akul suruklahvi. LEDid põlevad või vilguvad.
- ▶ Kui LEDid ei põle või ei vilgu: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse. Akul esineb rike.

11 Märg-/kuivimuriga töötamine

11.1 Tolmu ja mustuse imamine

Tolmu ja mustuse imamine

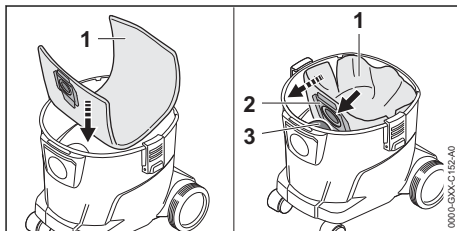
Kui imatakse tavalist tolmu ja mustust: lisaks padrunfiltrile võib kasutada filtrikotti.

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse.
- ▶ Hoidke imivoolikut ühe käega kinni ja image otse või paigaldatud lisatarvikute kaudu.

Kuiva ja peene tolmu imamine

Kui imatakse kuiva ja peent tolmu: kasutage lisaks padrunfiltrile filtrikotti.

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Vabastage mahuti sulgurid.
- ▶ Võtke ülaosa maha.



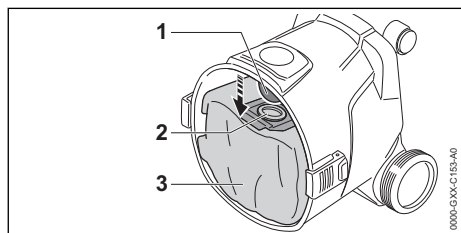
- ▶ Asetage filtrikott (1) mahutisse.
- ▶ Lükake muhv (2) imiotsaku (3) peale.
- ▶ Voltige filtrikott (1) mahuti sees lahti.
- ▶ Pange ülaosa peale ja lukustage mahuti sulgurid.
- ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse.
- ▶ Hoidke imivoolikut ühe käega kinni ja image otse või paigaldatud lisatarvikute kaudu.

Kergelt niiske tolmu imamine

Kui imatakse niisket tolmu: võtke filtrikott välja ja kasutage ainult padrunfiltrit.

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Vabastage mahuti sulgurid.
- ▶ Võtke ülaosa maha.

- ▶ Pange mahuti püsti.



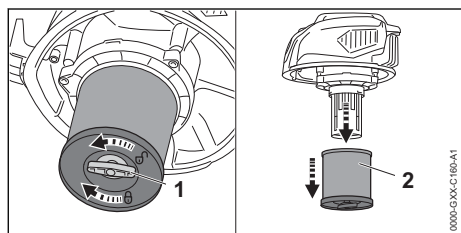
- ▶ Tõmmake muhv (2) imiotsakult (1) maha.
- ▶ Võtke filtrikott (3) mahutist välja.
- ▶ Utiliseerige filtrikott (3) eeskirjade kohaselt ning keskkonnasõbralikult.
- ▶ Pange ülaosa peale ja lukustage mahuti sulgurid.
- ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse.
- ▶ Hoidke imivoolikut ühe käega kinni ja image otse või paigaldatud lisatarvikute kaudu.

11.2 Vedeliku imamine

Kui imatakse peamiselt vedelikku: lükake vahufilter mootorikorpuse peale.

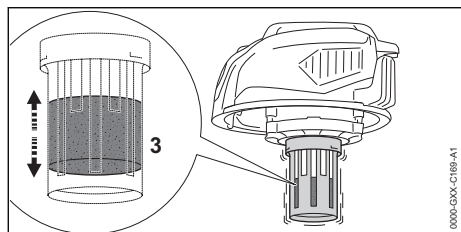
- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Vabastage mahuti sulgurid.
- ▶ Võtke ülaosa maha ja keerake ümber.
- ▶ Võtke filtrikott välja.

Padrunfiltri eemaldamine



- ▶ Keerake tiibpolti (1) vastupäeva.
- ▶ Võtke padrunfilter (2) maha.

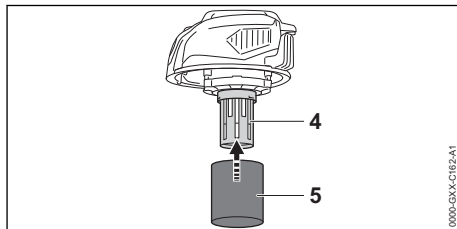
Ujuki kontrollimine



- ▶ Liigutage ülaosa edasi-tagasi. Ujuk (3) liigub.

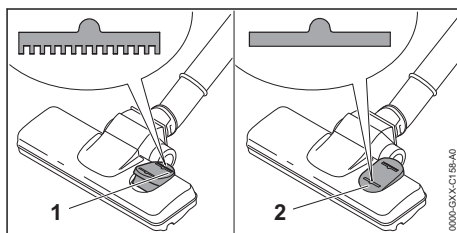
- ▶ Kui ujuk (3) ei liigu: puhastage ujukit (3) pehme pintsliga.
- ▶ Kui ujuk (3) endiselt ei liigu: ärge kasutage märg-/kuivimurit ja pöörduge STIHLi esinudusse. Ujukil (3) on tekkinud rike.

Vahufiltri pealelukkamine



- ▶ Lükake vahufilter (5) mootorikorpuse (4) peale.
- ▶ Pange ülaosa peale ja lukustage mahuti sulgurid.
- ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse.
- ▶ Hoidke imivoolikut ühe käega kinni ja image otse või paigaldatud lisatarvikute kaudu.
- ▶ Kui imivõimsus tuntuvalt väheneb: lülitage märg-/kuivimur välja, võtke aku välja ja tühjendage mahuti.

11.3 Põrandadüüsiga töötamine




- ▶ Vaipkattega põranda puhastamisel: seadke kippülüiti põrandadüüsil asendisse (1).
- ▶ Sileda põranda puhastamisel: seadke kippülüiti põrandadüüsil asendisse (2).

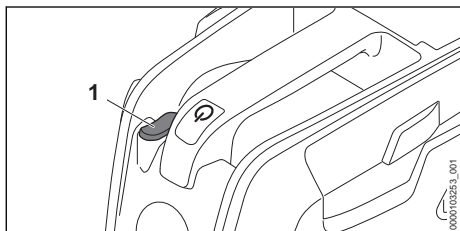
11.4 Võimsusastme seadistamine

Sõltuvalt rakendusest saab seadistada 2 võimsusastet. Võimsustaseme lüliti asend näitab seadistatud võimsusastet.

Seadistatud võimsusaste mõjutab aku tööaega.

- ▶  : madal võimsusaste, madal võimsus

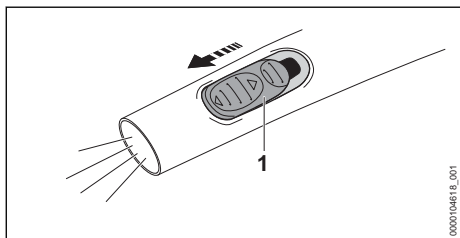
-  : maksimaalne võimsusaste, maksimaalne võimsus



- ▶ Vajutage võimsusetaseme lüliti (1) soovitud asendisse.

11.5 Imemisvõimsuse ja haardekäepideme seadmine

Sõltuvalt kasutusest saab haardekäepidemel reguleerida imemisvõimsust.

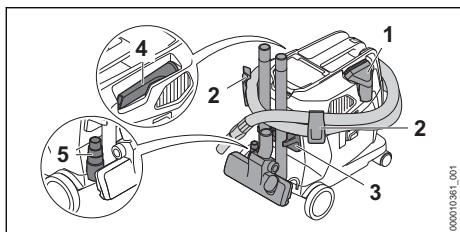


- ▶ Avage kõrvalõhuliugur (1) haardekäepidemel pöidlaga, et reguleerida imemisvõimsust edasi.


12 Pärast tööd

12.1 Pärast tööd

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Tühjendage mahuti.
- ▶ Monteerige lisatarvikud maha ja puhastage.
- ▶ Puhastage märg-/kuivimur.
- ▶ Puhastage aku.



- ▶ Sisestage imidüüs laekasse (1)

- ▶ Mässige imivoolik ümber imuri ja kinnitage hoidiku (2) külge.
- ▶ Kinnitage tarvik hoidiku (3) külge.
- ▶ Sisestage vuugidüüs laekasse (4).
- ▶ Sisestage adapter elektritööriista (5) jaoks pessa.
- ▶ Kui märg-/kuivimur on märg: laske märg-/kuivimuril kuivada.
- ▶ Kui aku on märg või niiske: laske akul kuivada,  19.4.

12.2 Mahuti tühjendamine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Vabastage mahuti sulgurid.
- ▶ Võtke ülaosa maha.
- ▶ Tühjendage mahuti ja utiliseerige sisu eeskirjades kohaselt.
- ▶ Kui mahutis kasutatakse filtrikotti: võtke filtrikott välja ja utiliseerige nõuetekohaselt.
- ▶ Vedelike imamise korral:
 - ▶ laske padrunfiltril või vahufiltril kuivada.
- ▶ Pange ülaosa peale.

13 Transportimine

13.1 Märg-/kuivimuri transportimine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Tühjendage mahuti.

Märg-/kuivimuri kandmine

- ▶ Kandke märg-/kuivimurit ühe käega transpordikäepidemest hoides.

Märg-/kuivimuri lükkamine

- ▶ Hoidke ja lükake märg-/kuivimurit transpordikäepidemest.

Märg-/kuivimuri transportimine sõidukis

- ▶ Kindlustage märg-/kuivimur nii, et märg-/kuivimur ei saaks ümber kukkuda ega liikuda.

13.2 Aku transportimine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Tehke kindlaks, et aku on ohutusnõuetele vastavas seisundis.
- ▶ Pakkige aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
- ▶ Kindlustage pakend nii, et see ei saa liikuda.

Aku allub ohtlike kaupade transportimise nõuetele. Aku on UN 3480 (liitumioonakud) kohaselt liigitatud ja seda kontrolliti vastavalt ÜRO käsiraamatu „Kontrollimised ja kriteeriumid osa III alalõigule 38.3.

Transpordieeskirjad on esitatud www.stihl.com/safety-data-sheets all.


14 Säilitamine

14.1 Märg-/kuivimuri säilitamine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Säilitage märg-/kuivimurit nii, et oleks täidetud järgmised tingimused:
 - Märg-/kuivimur ei saa ümber kukkuda ega ise liikuda.
 - märg-/kuivimur on väljaspool laste käeulastust,
 - Märg-/kuivimur on puhas ja kuiv.
 - märg-/kuivimur asub suletud ruumis,
 - märg-/kuivimurit hoitakse temperatuuril üle 0 °C.

14.2 Aku säilitamine

STIHL soovib säilitada akut laadimisseisundis 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LEDi) vahemikus.

- ▶ Säilitage akut nii, on täidetud järgmised tingimused:
 - Aku on väljaspool laste käeulastust.
 - Aku on puhas ja kuiv.
 - Aku on suletud ruumis.
 - Aku on märg-/kuivimurist eraldatud.
 - Kui akut säilitatakse laadijas: tõmmake võrgupistik välja ja hoidke akut laetustasemel 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LED-lampi).
 - Akut ei hoita toodud temperatuurivahemikust väljaspool,  19.3.

JUHIS

- Kui akut ei hoiustata vastavalt käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud tingimustele, võib aku süvatühjeneda ja seetõttu pöördumatult kahjustuda.
 - ▶ Tühjenedu aku tuleb enne hoiule panemist laadida. STIHL soovib säilitada akut laadimisseisundis 40 % kuni 60 % (2 roheliselt põlevat LEDi) vahemikus.
 - ▶ Hoidke akut märg-/kuivimurist eraldi.

18 Rikete kõrvaldamine

18.1 Märg-/kuivimuri või aku rikete kõrvaldamine

Rike	LEDid akul	Põhjus	Abinõu
Märg-/kuivimur ei käivitu sisselülitamisel.	1 LED vilgub roheliselt.	Aku laetustase liiga madal.	▶ Laadige akut.
	1 LED põleb punaselt.	Aku on liiga soe või liiga külm.	▶ Võtke aku välja. ▶ Laske akul maha jahtuda või soojeneda.
	3 LEDi vilguvad punaselt.	Märg-/kuivimuril esineb rike.	▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahatis.

15 Puhastamine

15.1 Märg-/kuivimuri ja lisatarvikute puhastamine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Puhastage märg-/kuivimurit ja lisatarvikuid niiske lapiga.
- ▶ Puhastage ventilatsioonipilud pintsliga.

15.2 Padrunfiltri puhastamine

- ▶ Lülitage märg-/kuivimur välja ja võtke aku välja.
- ▶ Võtke padrunfilter välja.
- ▶ Eemaldage suurem mustus padrunfiltri välisküljelt.
- ▶ Loputage padrunfiltrit voolava vee all.
- ▶ Laske padrunfiltril õhu käes kuivada.

15.3 Aku puhastamine

- ▶ Puhastage aku niiske lapiga.

16 Hooldamine

16.1 Hooldusintervallid

Hooldusintervallid sõltuvad ümbrustingimustest ja töötingimustest. STIHL soovib järgmisi hooldusintervalle:

iga 2 aasta tagant


- ▶ Asendage padrunfilter.
- ▶ Asendage vahufilter.

17 Remontimine

17.1 Märg-/kuivimuri ja aku remontimine

Kasutaja ei saa märg-/kuivimurit, tarvikuid ja akut ise remontida.

- ▶ Kui märg-/kuivimur või lisatarvikud on kahjustatud: ärge kasutage märg-/kuivimurit ega lisatarvikuid ja pöörduge STIHLi esindusse.
- ▶ Kui aku on defektne või kahjustatud: asendage aku.

Rike	LEDid akul	Põhjus	Abinõu
	3 LEDi põlevad punaselt.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pange aku sisse. ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse. ▶ Kui 3 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage märg-/kuivimurit ja pöörduge STIHLi esindusse.
	4 LEDi vilguvad punaselt.	Märg-/kuivimur on liiga soe.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Laske märg-/kuivimuril maha jahtuda.
	-	Akul esineb rike.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse. ▶ Kui 4 LEDi vilguvad jätkuvalt punaselt: ärge kasutage akut ja pöörduge STIHLi esindusse.
	-	Elektriühendus on märg-/kuivimuri ja aku vahel katkenud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Puhastage elektrilised kontaktid akušahatis. ▶ Pange aku sisse.
	-	Aku on niiske.	▶ Laske akul kuivada,  19.4.
Märg-/kuivimur lülitub käitamisel välja.	3 LEDi põlevad punaselt.	Märg-/kuivimur on liiga soe.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja. ▶ Laske märg-/kuivimuril maha jahtuda.
	-	Esineb elektriline rike.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Võtke aku välja ja pange uuesti sisse. ▶ Lülitage märg-/kuivimur sisse.
Märg-/kuivimuri tööaeg on liiga lühike.	-	Aku pole täielikult laetud.	▶ Laadige aku täiesti täis.
	-	Aku eluiga on ületatud.	▶ Asendage aku.
Imamisvõimsus on liiga väike.	-	Filtrikott või mahuti on täis	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja. ▶ Tühjendage filtrikott või mahuti.
	-	Padrunfilter on määr-dunud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja. ▶ Puhastage padrunfilter või vahetage see välja.
	-	Mahuti on täis. Ujuk on aktiveeritud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja. ▶ Tühjendage mahuti.
	-	Imivoolik või lisatarvikud on ummistunud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja. ▶ Puhastage imivoolik või lisatarvikud.
Märg-/kuivimurist tungib välja vedelik.	-	Mahuti on täis ja ujuk on blokeeritud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja ▶ Tühjendage mahuti. ▶ Kontrollige ujukit.
	-	Vahtu on sisse imatud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Lülitage märg/kuivimur välja ja võtke aku välja ▶ Ärge kasutage märg-kuiv tolmuimeja ja laske keti määrimissüsteemi STIHLi esinduses kontrollida.

19 Tehnilised andmed

19.1 Märg-kuivimur STIHL SEA 60.0 L

- Lubatud aku: STIHL AK
- elektriline kaitseliik: IPX4 (kaitstud veepritsmete eest)

- Kaal akuta: 7,5 kg
- Maksimaalne õhu läbivool (turbiin): 3200 l/min
- Maksimaalne õhu läbivool (imivooliku ots): 1800 l/min
- Maksimaalne alarõhk (turbiin): 190 mbar
- Maksimaalne alarõhk (imivooliku ots): 180 mbar

- Mõõtmed
 - Pikkus: 441 mm
 - Laius: 350 mm
 - Kõrgus: 452 mm
- Imivooliku mõõtmed: Ø 32 mm x 2,2 m
- Mahuti maksimaalne maht (kuiv): 11,5 l

Tõoaeg on esitatud www.stihl.com/battery-life all.

19.2 Aku STIHL AK

- Aku-tehnoloogia: liitium-ioon
- Pinge: 36 V
- Mahtuvus Ah: vt võimsussilti
- Energiasisaldus Wh: vt võimsussilti
- Kaal kg: vt võimsussilti

19.3 Temperatuuri limiidid



HOIATUS

- Aku pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui aku on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib aku põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja tekkida võib materiaalne kahju.
 - ▶ Ärge kasutage ega laadige akut temperatuuril alla - 20 °C või üle + 50 °C.
 - ▶ Ärge hoidke akut alla - 20 °C või üle + 70 °C.
 - ▶ Ärge kasutage märg-/kuivimurit temperatuuril alla - 0 °C või üle + 50 °C.
 - ▶ Ärge hoidke märg-/kuivimurit temperatuuril alla - 0 °C või üle + 70 °C.

19.4 Soovitatud temperatuurivahemikud

Märg-/kuivimuri optimaalse toimimise tagamiseks järgige järgmisi temperatuurivahemikke:

- Märg-/kuivimur:
 - Kasutamine: 0 °C kuni + 40 °C
 - Hoiustamine: 0 °C kuni + 50 °C
- Aku:
 - Laadimine: + 5 °C kuni + 40 °C
 - Kasutamine: - 10 °C kuni + 40 °C
 - Hoiustamine: - 20 °C kuni + 50 °C

Kui akut laetakse, kasutatakse või hoiustatakse soovitatud temperatuurivahemikest väljaspool, võib selle võimsus väheneda.

Kui aku on märg või niiske, laske akul kuivada vähemalt 48 tundi temperatuuril üle + 15 °C ja alla + 50 °C ning alla 70 % õhuniiskuse juures. Suurem niiskus võib pikendada kuivamisaega.

19.5 REACH

REACH tähistab EÜ määrust kemikaalide registreerimise, hindamise ja heakskiidu kohta.

Informatsioon REACH määruse täitmise kohta on esitatud www.stihl.com/reach all.

20 Varuosad ja tarvikud

20.1 Varuosad ja tarvikud

STIHL Need sümbolid tähistavad STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

STIHL soovitab kasutada STIHLi originaalvaruosi ja STIHLi originaaltarvikuid.

Teiste tootjate varuosade ja lisatarvikute töökindlust, ohutust ja sobivust ei saa STIHL hinnata, hoolimata pidevast turu jälgimisest, ning nende kasutamise korral ei võta STIHL endale mingit vastutust.

STIHLi originaalvaruosad ja STIHLi originaaltarvikud on saadaval STIHLi esinduses.

20.2 Olulised varuosad

- Padrunfilter: SE01-703-5900

21 Utiliseerimine

21.1 Märg-/kuivimuri ja aku utiliseerimine

Infot utiliseerimise kohta saate kohalikust omavahelistusest või STIHLi esinduselt.

Mittenõuetekohane utiliseerimine võib kahjustada tervist ja keskkonda.

- ▶ Viige STIHLi tooted koos pakendiga ringlussevõtuks sobivasse kogumispunkti vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- ▶ Ärge visake olmeprügi hulka.

22 Tooteinfo

22.1 Märg-/kuivimur STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Saksamaa

- Koostevähi: tolmuklassi L märg-/kuivimur
- Tehasemärk: STIHL
- Tüüp: SEA 60.0 L
- Seeriatunnus: SA04

Tehnilisi dokumente säilitatakse ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung osakonnas.

Tootmisaasta, tootjariik ja masina number on märgitud märg-/kuivimurile.

23 Adressid

www.stihl.com

Turiny

1	Pratarmė.....	67
2	Apie šią naudojimo instrukciją.....	67
3	Apžvalga.....	68
4	Saugumo nurodymai.....	69
5	Universalaus siurblio paruošimas naudoti	74
6	Akumuliatoriaus įkrovimas ir didai.....	74
7	Universalaus siurblio surinkimas.....	75
8	Akumuliatoriaus įdėjimas ir išėmimas.....	76
9	Universalaus siurblio įjungimas ir išjungimas.....	76
10	Universalaus siurblio ir akumuliatoriaus tikrinimas.....	76
11	Darbas su universaliu siurbliu.....	77
12	Po darbo.....	78
13	Perėmimas.....	79
14	sandėliuojate.....	79
15	Valymas.....	80
16	Priežiūra.....	80
17	Remontas.....	80
18	Gedimų šalinimas.....	80
19	Techniniai daviniai	81
20	Atsarginės dalys ir priedai.....	82
21	Utilizavimas.....	82
22	Informacija apie gaminį.....	82
23	Adresai.....	83

1 Pratarmė

Mielos pirkėjos, mieli pirkėjai,

džiaugiamės, kad pasirinkote STIHL. Mes kuriame ir gaminame aukščiausios kokybės gaminius, kurie atitinka mūsų klientų poreikius. Taip atsiranda net kraštutinėms sąlygoms labai patikimi gaminiai.

STIHL taip pat labai svarbi aukšta klientų aptarnavimo kokybė. Mūsų specializuotos prekybos vietos garantuoja kompetentingas konsultacijas ir mokymus bei visapusišką techninę pagalbą.

STIHL aiškiai pasisako už tvarų ir atsakingą požiūrį į gamtą. Ši naudojimo instrukcija padės Jums ilgą STIHL įrenginio tarnavimo laikotarpį naudoti jį saugiai ir saugant aplinką.

Dėkojame už Jūsų pasitikėjimą ir linkime, kad STIHL gaminys Jus džiugintų.

N. Stihl

0458-052-9501-A

Dr. Nikolas Stihl

SVARBU! PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE.

2 Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Taikomi dokumentai

Galioja vietinės saugos taisyklės.

- ▶ Be šios naudojimo instrukcijos reikia perskaityti, suprasti ir išsaugoti toliau išvardytus dokumentus:
 - STIHL AK akumuliatoriaus saugos nurodymus
 - Kroviklių STIHL AL 101, 301, 500, 501 naudojimo instrukcija
 - STIHL akumuliatorių ir gaminių su įmontuotu akumuliatoriumi saugos informaciją: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Naudojamo priedo naudojimo instrukciją ir pakuotę

2.2 Perspėjimų tekste žymėjimas



ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus sužeidimus
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

- Nuoroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turtinę žalą.
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turtinės žalos.

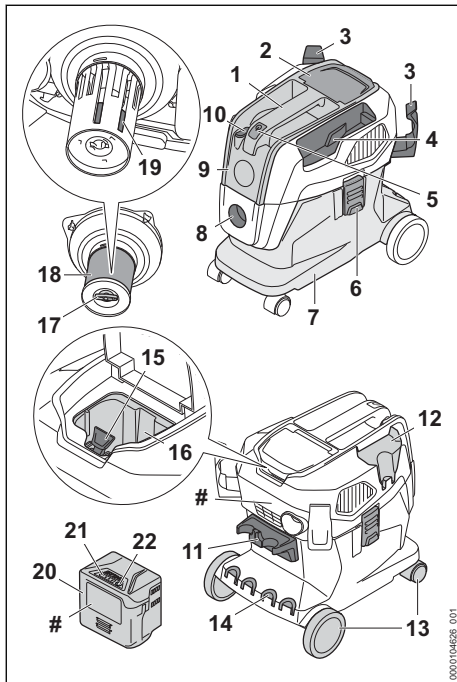
2.3 Simboliai tekste



Šis simbolis nukreipia į skyrių šioje naudojimo instrukcijoje.

3 Apžvalga

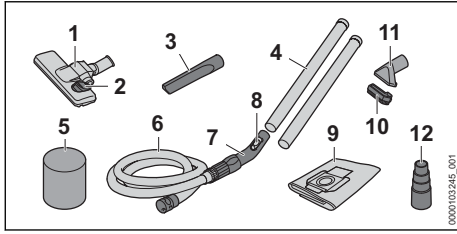
3.1 Universalus siurblys ir akumulatorius



- 1 Transportavimo rankena**
Transportavimo rankena skirta universaliam siurbliui nešti ir judinti.
- 2 Atlenkiamasis dangtis**
Atlenkiamuoju dangčiu uždaromas akumulatoriaus dėklas.
- 3 Laikiklis**
Laikikliai skirti siurbimo žarnai laikyti.
- 4 Lentynėlė**
Lentynėlė skirta komplektacijoje esančiam plyšių valymo antgaliui laikyti.
- 5 Mygtukas**
Mygtukas skirtas universaliam siurbliui įjungti ir išjungti.
- 6 Uždoris**
Uždoris sujungia viršutinę dalį ir rezervuarą.
- 7 Talpykla**
Rezervuare surenkamos susiurbtos dulkės, nešvarumai ir skysčiai.

- 8 Siurbimo atvamzdis**
Siurbimo atvamzdis skirtas siurbimo žarnai prijungti prie rezervuaro.
- 9 Viršutinė dalis**
Viršutinę dalį sudaro elektros variklis, filtras ir plūdė.
- 10 Maitinimo lygio perjungiklis**
Maitinimo lygio perjungiklis skirtas galios lygiui nustatyti.
- 11 Laikiklis**
Laikiklis skirtas siurbimo vamzdžiui ir grindų valymo antgaliui laikyti.
- 12 Lentynėlė**
Lentynėlė skirta komplektacijoje esančiam siurbimo antgaliui laikyti.
- 13 Priekiniai / galiniai ratai**
Priekiniai / galiniai ratai skirti universaliam siurbliui judinti ir transportuoti.
- 14 Įkišimo vieta**
Įkišimo vieta skirta siurbimo vamzdžiams laikyti.
- 15 Fiksavimo klavišas**
Fiksavimo klavišas laiko akumulatorių akumulatoriaus dėkle.
- 16 Akumulatoriaus dėklas**
Į akumulatoriaus dėklą dedamas akumulatorius.
- 17 Sparnuotasis varžtas**
Sparnuotasis varžtas uždaro dangtelį ant kasetinio filtro.
- 18 Kasetinis filtras**
Kasetinis filtras filtruoja dulkes ir nešvarumus iš įsiurbto oro.
- 19 Plūdė**
Rezervuarui užsipildžius skysčiu, plūdė blokuoja universalus siurblio oro srautą.
- 20 Akumulatorius**
Akumulatorius tiekia į universalų siurblių energiją.
- 21 Šviesos diodai**
Šviesos diodai rodo akumulatoriaus įkrovos lygį ir triktis.
- 22 Mygtukas**
Mygtuku įjungiami akumulatoriaus šviesos diodai.
- # Specifikacijų lentelė su įrenginio numeriu**

3.2 Komplektacijoje esantys priedai



- 1 Grindų valymo antgalis**
Grindų valymo antgalis skirtas siurbti ant lygių grindų ir ant kilimo.
- 2 Palenkiamas jungiklis**
Palenkiamu jungikliu perjungama iš kiliminės dangos siurbimo į lygių grindų siurbimą ir atvirkščiai.
- 3 Plyšių valymo antgalis**
Plyšių valymo antgalis skirtas siurbti sunkiai pasiekiamose vietose.
- 4 Siurbimo vamzdis**
Siurbimo vamzdis nukreipia susiurbtas dulkes, nešvarumus ir skystį į siurbimo žarną.
- 5 Putplasčio filtras**
Putplasčio filtras naudojamas siurbiant šlapiuoju būdu.
- 6 Siurbimo žarna**
Siurbimo žarna nukreipia susiurbtas dulkes, nešvarumus ir skystį į rezervuarą.
- 7 Suėmimo vieta**
Suimamoji vieta skirta siurbimo žarnai laikyti ir kreipti.
- 8 Šalutinio oro sklendė**
Šalutinio oro sklendė reguliuoja siurbimo galią suėmimo vietoje.
- 9 Filtro maišas**
Filtro maišas surenka susiurbtas dulkes ir nešvarumus bei skirtas utilizuoti su mažu dulkių kiekiu. Filtro maišas sulaiko dulkes ir nešvarumus, kad nepatektų į kasetinį filtrą.
- 10 Antgalis su šepetėčiu**
Antgaliu su šepetėčiu siurbiami jautrūs paviršiai.
- 11 Siurbimo antgalis**
Siurbimo antgalis naudojamas dideliems nešvarumams siurbti.
- 12 Elektrinių įrankių adapteris**
Adapteris skirtas elektriniams įrankiams, galintiems siurbti, prijungti.

3.3 Simboliai

Simboliai gali būti ant universalaus siurblio ir akumulatoriaus bei jų reikšmė yra tokia:



Šis simbolis žymi įjungimo ir išjungimo mygtuką.



Šis simbolis žymi šalutinio oro sklendę, siurbimo galią reguliuoti.



Maksimalus galios lygis.



Mažas galios lygis.



Šioje padėtyje grindų valymo antgalis nustatytas lygioms grindims siurbti.



Šioje padėtyje grindų valymo antgalis nustatytas kilimams siurbti.



Sparnuotoju varžtu kasetinis filtras atblokuojamas šioje padėtyje.



Sparnuotoju varžtu kasetinis filtras užblokuojamas šioje padėtyje.



Šis gaminytis naudojamas su STIHL akumulatoriumi. Leistini akumulatoriai nurodyti šioje naudojimo instrukcijoje.



1 šviesos diodas šviečia raudonai.



Akumulatorius per šiltas arba per šaltas.



4 šviesos diodai mirksi raudonai. Akumulatoriaus sutrikimas.



Garantuotasis garso galios lygis pagal direktyvą 2000/14/EB, nurodytas dB(A), kad būtų galima palyginti gaminių spinduliuojamąjį triukšmą.



Informacija šalia simbolio nurodo akumulatoriaus energijos kiekį pagal elementų gamintojo specifikaciją. Naudojant įrenginį, turimas energijos kiekis yra mažesnis.



Neišmeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.



Šie simboliai žymi originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.



Šis simbolis žymi „Smart Connector“ su lipnia jungtimi padėtį ant gaminio.

4 Saugumo nurodymai

4.1 Įspėjamieji simboliai

Įspėjamieji simboliai ant universalaus siurblio arba akumulatoriaus turi tokią reikšmę:



Laikykitės saugos nurodymų ir imkitės priemonių jiems įgyvendinti.



Perskaitykite, supraskite ir saugokite naudojimo instrukciją.



Nutraukus darbą, įrenginį transportuojant, padedant laikyti, remontuojant ar atliekant techninės priežiūros darbus, išimti akumuliatorių.



Apsaugoti universalų siurblių nuo lietaus ir drėgmės.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio ir ugnies.



Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės, nenardinkite į skysčius.



Atsižvelkite į saugos nuorodas ir su jomis susijusias priemones I dulkių klasei.

4.2 Naudojimas pagal paskirtį

Universalus siurblys STIHL SEA 60.0 L skirtas šiems tikslams:

- lapams, nešvarumams, pjuvenoms, smėliui ir panašioms medžiagoms siurbti;
- L dulkių klasės dulkėms siurbti. I L dulkių klasę įeina, pavyzdžiui, namų dulkės ir tokios dulkės kaip smėlis, gipsas ir kalkės. < 1 mg/m³ ribinė vertė darbo vietoje pagal IEC 60335-2-69;
- skysčiams siurbti.

Universalus siurblys neskirtas komerciniam naudojimui.

Universalus siurblys STIHL SEA 60.0 L neskirtas šiems tikslams:

- asbestui siurbti;
- ligų sukėlėjais ir pelėsiu užterštomis dulkėms siurbti;
- rusenančioms dalelėms, karšties pelenams, smilkstančioms cigaretėms ir panašioms medžiagoms siurbti;
- magnio ir aliuminio dulkėms, dulkėms, kurių sudėtyje yra švino, bei panašioms medžiagoms siurbti;
- benzinui, skiedikliams, tirpikliams ir panašioms medžiagoms siurbti;
- rūgštims, šarmams, bazėms ir panašioms medžiagoms siurbti;
- M dulkių klasės dulkėms siurbti. I L dulkių klasę įeina, pavyzdžiui, namų dulkės ir tokios

dulkės kaip smėlis, gipsas ir kalkės.

≥ 0,1 mg/m³ ribinė vertė darbo vietoje pagal IEC 60335-2-69;

- kitoms H dulkių klasės dulkėms siurbti, kurių ribinė vertė darbo vietoje yra < 0,1 mg/m³ pagal IEC 60335-2-69;
- riebiems skysčiams siurbti;
- sūriam vandeniui siurbti;
- naudoti kaip vandens siurbli.

Universalus siurblio negalima naudoti lyjant lietu.

Akumulatorius STIHL AK tiekia į universalų siurblių energiją.

▲ ISPEJIMAS

- STIHL nepatvirtinti universalų siurblių akumulatoriai gali sukelti gaisrus ir sprogamus. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Universalų siurblių naudokite su akumulatoriumi STIHL AK.
- Jei universalus siurblys arba akumulatorius naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti sunkiai sužeisti ar mirti žmonės bei galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Universalų siurblių ir akumuliatorių naudokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.

4.3 Naudotojui taikomi reikalavimai

▲ ISPEJIMAS

- Naudotojas, nepaėjęs mokymų, negali atpažinti arba įvertinti universalus siurblio ir akumulatoriaus keliamų pavojų. Naudotojas ar kiti asmenys gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti.
 - ▶ Perskaitykite, supraskite ir saugokite naudojimo instrukciją.
- ▶ Jei universalus siurblys arba akumulatorius bus perduotas kitam asmeniui: kartu reikia perduoti ir naudojimo instrukciją.
- ▶ Įsitikinti, kad naudotojas atitinka toliau išvardytus reikalavimus:
 - Naudotojas yra pailsėjęs.
 - Šį įrenginį ir akumuliatorių draudžiama naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių.
 - Naudotojas gali atpažinti ir įvertinti universalus siurblio ir akumulatoriaus keliamus pavojus.



- Naudotojas yra pilnametis arba kitas asmuo naudotoją prižiūri ir išmoko profesijos pagal šalies taisykles.
 - Naudotoją, prieš pirmą kartą dirbant su universalium siurbliu turi apmokyti STIHL specializuotos prekybos atstovas arba atsakingas asmuo.
 - Naudotojas nėra išgėręs alkoholio, vaistų arba vartojęs narkotikų.
- Jei kyla neaiškumų: kreipkitės į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

4.4 Apranga ir įranga

▲ ISPEJIMAS

- Darbo metu ilgi plaukai gali būti įtraukti į universalų siurblij. Naudotojas gali būti sunkiai sužalotas.
 - Ilgus plaukus suriškite ir uždenkite taip, kad jie būtų virš pečių.
- Dirbant į orą gali pakilti dulkės. Įkvėptos dulės gali pakenkti sveikatai ir sukelti alerginių reakcijų.
 - Jei į orą pakyla dulkių: dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių.
- Netinkami drabužiai gali patekti į universalų siurblij. Netinkamai apsirengę naudotojai gali būti sunkiai sužaloti.
 - Vilkėti gerai priglundusius drabužius.
 - Būti be šalikų ir papuošalų.
- Avėdamas netinkamą avalynę, naudotojas gali paslysti. Naudotojas gali būti sužalotas.
 - Avėkite tvirtą, uždarą avalynę su gerai sukimbančiu padu.

4.5 Darbo vieta ir aplinka

4.5.1 Universalus siurblys

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali nesuprasti ir neįvertinti universalaus siurblio keliamų pavojų. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužaloti.
 - Pasirūpinkite, kad pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai būtų atokiai nuo darbo zonos.
 - Universalaus siurblio nepalikti be priežiūros.
 - Užtikrinti, kad su universalium siurbliu negalėtų žaisti vaikai.
- Universalus dulkių siurblys neapsaugotas nuo vandens. Dirbant lietuje arba drėgnoje aplinkoje galima patirti elektros smūgį. Dirbantysis gali būti sunkiai arba mirtinai sužeistas, o universalus siurblys gali būti sugadintas.
 - Nedirbti lyjant ar drėgnoje aplinkoje.

- Universalaus siurblio elektrinės konstrukcinės dalys gali kibirkščiuoti. Degioje arba sprogioje aplinkoje kibirkštys gali sukelti gaisrus ir sprogamus. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - Nedirbti degioje ir sprogioje aplinkoje.
- Įkvėptas ištrauktas oras gali pakenkti sveikatai ir iššaukti alergines reakcijas.
 - Pasirūpinkite pakankamu vėdinimu.
 - Laikykitės nuo šalies priklausančių patalpų vėdinimo ir oro mainų kartotinum taisyklių.


4.5.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali nesuprasti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužaloti.
 - Pasirūpinkite, kad pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai būtų atokiai.
 - Akumulatoriaus nepalikti be priežiūros.
 - Užtikrinti, kad su akumulatoriumi negalėtų žaisti vaikai.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius yra veikiamas atitinkamų aplinkos sąlygų, jis gali užsidegti, sprogti arba būti visiškai sugadintas. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.



- Akumuliatorių saugoti nuo karščio ir ugnies.
- Akumulatoriaus nemesti į ugnį.

- Nekrauti, nenaudoti ir nelaikyti akumulatoriaus neleistiname temperatūrų diapazone,  19.3.



- Akumuliatorių saugoti nuo lietaus ir drėgmės, nenardinti į skycius.

- Akumuliatorių laikykite atokiai nuo mažų metalinių daiktų.
- Akumulatoriaus neveikti aukštu slėgiu.
- Akumulatoriaus nedėti į mikrobangų krosnelę.
- Akumuliatorių saugoti nuo chemikalų ir druskų.

4.6 Saugi būklė

4.6.1 Saugi būklė

Universalus siurblys yra saugus, jei įvykdytos toliau nurodytos sąlygos:

- universalus siurblys neapgadintas;
- Atlenkiamasis dangtis uždarytas ir neapgadintas.

- universalus siurblys yra švarus ir sausas;
- Valdymo elementai veikia ir nėra pakeisti.
- kasetinis filtras įstatytas ir nepažeistas;
- jei siurbiamas skystis: plūdė lengvai juda;
- sumontuoti originalūs šio universalus siurblio STIHL priedai.
- Priedai tinkamai primontuoti.

▲ ISPEJIMAS

- Nesaugios būklės konstrukcinės dalys nebegali tinkamai veikti, o saugos įtaisai gali neveikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
 - ▶ Dirbti su nepažeistu universaliumi siurbliu.
 - ▶ Jei universalus siurblys nešvarus arba šlapias: jį nuvalyti ir leisti išdžiūti.
 - ▶ Jei akumulatoriaus dėklas šlapias arba drėgnas: akumulatoriaus dėklą išdžiovinkite.
 - ▶ Universalus siurblio nekeisti.
 - ▶ Jei neveikia valdymo elementai: su universaliumi siurbliu nedirbti.
 - ▶ Dirbti su įdėtu ir neapgadintu filtru.
 - ▶ Sumontuoti originalius šio universalus siurblio STIHL priedus.
 - ▶ Priedus montuokite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje arba priedo naudojimo instrukcijoje.
 - ▶ Nekiškite daiktų į universalus siurblio angas.
 - ▶ Pakeiskite nusidėvėjusius arba apgadintus informacinius ženklus.
 - ▶ Jei kyla neaiškumų: kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

4.6.2 Akumulatorius

Akumulatorius yra saugios būklės, jei įvykdytos šios sąlygos:

- Akumulatorius yra nepažeistas.
- Akumulatorius yra švarus ir sausas.
- Akumulatorius veikia ir nepažeista jo konstrukcija.

▲ ISPEJIMAS

- Nesaugios būklės akumulatorius nebegali saugiai veikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Dirbti su nepažeistu ir veikiančiu akumulatoriumi.
 - ▶ Neįkrauti sugedusio ar pažeisto akumulatoriaus.
 - ▶ Jei akumulatorius nešvarus: akumulatorių nuvalyti.
 - ▶ Neliesiti akumulatoriaus drėgnomis rankomis.

- ▶ Jeigu akumulatorius šlapias arba drėgnas: akumulatorių išdžiovinti, ☑ 19.4.
- ▶ Nepažeista akumulatoriaus konstrukcija.
- ▶ Nekiškite jokių daiktų į akumulatoriaus angas.
- ▶ Nejunkite akumulatoriaus kontaktų su metaliniais daiktais ir trumpuoju jungimu.
- ▶ Akumulatoriaus neatidarinėti.
- ▶ Pakeiskite nusidėvėjusius arba apgadintus informacinius ženklus.
- Iš pažeisto akumulatoriaus gali ištėkėti skystis. Ant odos ar į akis patekęs skystis gali sudirginti odą ar akis.
 - ▶ Stenkitės neprisiliesti prie skysčio.
 - ▶ Jei šių medžiagų pateko ant odos: atitinkamas odos vietas nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
 - ▶ Jei šių medžiagų pateko į akis: akis mažiau-siai 15 minučių skalaukite dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Pažeistas arba sugedęs akumulatorius gali skeisti nemalonų kvapą, rūtki arba degti. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Jei iš akumulatoriaus sklinda neįprastas kvapas arba dūmai: nenaudoti akumulatoriaus ir laikyti atokiai nuo degių medžiagų.
 - ▶ Jei akumulatorius užsidega: pabandyti akumulatorių užgesinti gesintuvu arba vandeniui.

4.7 Dirbant

▲ ISPEJIMAS

- Tam tikrose situacijose naudotojas nebegali susikaupęs dirbti. Naudotojas gali užkliūti, nugriūti ir sunkiai susižeisti.
 - ▶ Dirbkite ramiai ir apdairiai.
 - ▶ Kai šviesos ir matomumo sąlygos blogos: nedirbti su universaliumi siurbliu.
 - ▶ Universalus siurblys skirtas valdyti vienam asmeniui.
 - ▶ Atkreipkite dėmesį į kliūtis.
 - ▶ Dirbti stovint ant žemės ir išlaikyti pusiausvyrą. Jei reikia dirbti aukščiau: naudokite pastolius ar kitą saugią įrangą.
 - ▶ Pasireiškus nuovargio požymiams, padarykite pertrauką.
- Jei universalus siurblys dirbant pasikeičia ir pradeda neįprastai veikti, jį gali būti nebesaugu eksploatuoti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Baikite darbą, išimkite akumulatorių ir kreipkitės į specializuotos STIHL prekybos atstovą.
 - ▶ Universalų siurblių eksploatuoti stovint.

- ▶ Universalaus siurblio neuždengti, kad būtų užtikrinti pakankami aušinamojo oro mainai.
- Kai siurbiami skysčiai, gali susidaryti putų. Putos gali neaktyvinti plūdės ir būti įsiurbtos į variklį. Universalus siurblys gali būti sugadintas.
 - ▶ Susidarius putų: baikite darbą, išimkite akumuliatorių ir kreipkitės į specializuotas STIHL prekybos atstovą.
- Jei patraukiama už siurbimo žarnos, universalus siurblys gali pajudėti ir apvirsti. Galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Netempkite už siurbimo žarnos.
- Jei universalus siurblys stovi ant nuožulnaus, nelygaus arba nepritvirtinto paviršiaus, jis gali pajudėti ir apvirsti. Galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Universalų siurblių statykite ant horizontalaus, lygaus ir pritvirtinto paviršiaus.
- Jei dirbama aukštyje, universalus siurblys gali nukristi. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Naudokite darbinę kėlimo platformą arba saugų karkasą.
 - ▶ Universalaus siurblio nestatykite ant darbinės kėlimo platformos arba karkaso.

4.8 Pernešimas

4.8.1 Universalus siurblys

▲ ISPEJIMAS

- Transportavimo metu universalus siurblys gali apvirsti arba judėti. Asmenys gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Išjunkite universalų siurblių.
 - ▶ Išimkite akumuliatorių.



- ▶ Ištuštinti rezervuarą, o atliekas sunaikinti pagal nurodymus
- ▶ Universalų siurblių transportuoti stovintį.
- ▶ Įtvirtinti universalų siurblių įtempiamaisiais diržais, dirželiais arba tinklu, kad neapvirštų ir negalėtų pajudėti.

4.8.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius bus veikiamas tam tikrų aplinkos sąlygų, akumulatorius gali būti apgadintas, taip patiriant materialinės žalos.
 - ▶ Pažeisto akumulatoriaus negalima gabenoti.

- Gabenant akumulatorius gali apvirsti arba judėti. Žmonės gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje arba transportavimo dėkle.
 - ▶ Pakuotę pritvirtinti taip, kad ji negalėtų judėti.

4.9 sandėliuojate

4.9.1 Universalus siurblys

▲ ISPEJIMAS


- Vaikai gali nesuprasti ir neįvertinti universalaus siurblio keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Išjunkite universalų siurblių.
 - ▶ Išimkite akumuliatorių.
- ▶ Universalų siurblių laikyti taip, kad nepasiektų vaikai.
- Universalaus siurblio elektros kontaktai ir metalinės konstrukcinės dalys gali rūdyti dėl drėgmės. Universalus siurblys gali būti sugadintas.
 - ▶ Išimkite akumuliatorių.



4.9.2 Akumulatorius

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumuliatorių veiks tam tikros aplinkos sąlygos, akumulatorius gali visiškai sugesti.
 - ▶ Akumuliatorių laikykite švarioje ir sausoje vietoje.
 - ▶ Akumuliatorių laikykite uždaroje patalpoje.
 - ▶ Laikykite akumuliatorių atskirai nuo universalaus siurblio.
 - ▶ Jei akumulatorius laikomas kroviklyje: ištraukite tinklo kištuką ir laikykite akumuliatorių įkrovę 40–60 % (šviečia 2 žali šviesos diodai).

- ▶ Nelaikykite akumulatoriaus neleidžiamame temperatūrų diapazone,  19.3.

4.10 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

▲ ISPEJIMAS

- Jei atliekant valymo, techninės priežiūros ar remonto darbus akumulatorius yra įdėtas, universalus siurblys gali netikėtai įsijungti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Išjunkite universalų siurblių.
 - ▶ Išimkite akumulatorių.











- Dėl agresyvių valymo priemonių, valymo vandens srove ar smalių daiktų gali būti pažeistas universalus siurblys arba akumulatorius. Jei universalus siurblys arba akumulatorius valomas netinkamai, gali blogai veikti jo konstrukcinės dalys ir sugesti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Universalų siurblių ir akumulatorių valykite taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.
- Jei universalus siurblys arba akumulatorius buvo techniškai prižiūrimas arba remontuojamas naudotojo, gali blogai veikti jo konstrukcinės dalys ir sugesti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
 - ▶ Universalus siurblio ir akumulatoriaus patiems techniškai neprižiūrėti ir netaisyti.
 - ▶ Jei universaliam siurbliui arba akumulatoriui reikalinga techninė priežiūra ar remontas: kreipkitės į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

5 Universalus siurblio paruošimas naudoti

5.1 Universalus siurblio paruošimas naudoti


Kas kartą prieš pradėdami dirbti, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- ▶ Įsitinkinkite, kad toliau išvardytos konstrukcinės dalys yra saugios eksploatuoti:
 - Universalus siurblys,  4.6.1.
 - akumulatorius,  4.6.2.
- ▶ Patikrinkite akumulatorių,  10.2.
- ▶ Visiškai įkraukite akumulatorių,  6.
- ▶ Išvalyti universalų siurblių,  15.1.

- ▶ Universalų siurblių pastatykite ant tvirto ir lygaus pagrindo taip, kad jis nenuslystų ir neapvirštų.
- ▶ Sumontuokite siurbimo žarną,  7.2.1.
- ▶ Patikrinti kasetinį filtrą,  10.1.
- ▶ Jei naudojami priedai: sumontuoti priedus,  7.3.
- ▶ Jei veiksmų negalima atlikti: universalus siurblio nenaudoti ir kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

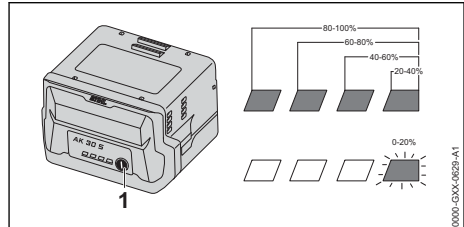
6 Akumulatoriaus įkrovimas ir diodai

6.1 Akumulatoriaus įkrovimas

Įkrovimo trukmė priklauso nuo įvairių veiksnių, pvz., akumulatoriaus ar aplinkos temperatūros. Kad akumulatorius veiktų visu pajėgumu, būtina laikytis rekomenduojamų temperatūros diapazonų,  19.4. Faktinė įkrovimo trukmė gali skirtis nuo nurodytos įkrovimo trukmės. Įkrovimo trukmė nurodyta www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulatorių įkraukite taip, kaip aprašyta kroviklių STIHL AL 101, 301, 500, 501 naudojimo instrukcijoje.

6.2 Įkrovos lygio patikra




- ▶ Paspausti mygtuką (1). Šviesos diodai apie 5 sekundes dega žaliai ir parodo įkrovos būklę.
- ▶ Jei dešinysis šviesos diodas mirksi žaliai: įkraukite akumulatorių.

6.3 Akumulatoriaus šviesos diodai

Šviesos diodai gali parodyti akumulatoriaus įkrovimo būklę arba triktį. Šviesos diodai gali šviesti arba mirksėti žalia arba raudona spalva.

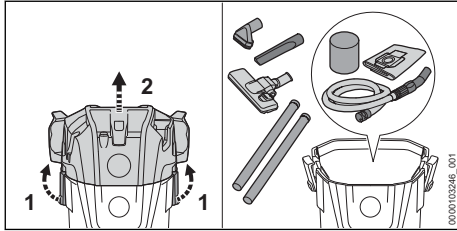
Jei šviečia arba mirksi žali šviesos diodai, vadinasi, įkrauta.

- ▶ Jei raudoni šviesos diodai šviečia arba mirksi: pašalinkite triktis,  18.1.
- Sutrinka universalus siurblys arba akumulatorius.

7 Universalus siurblio surinkimas

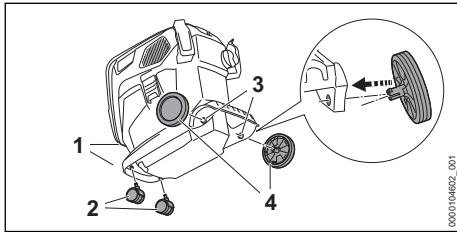
7.1 Universalus siurblio surinkimas

Komplektacijoje esantys priedai yra pakavimo dėžėje ir rezervuare.



- ▶ Atrakinti rezervuaro užraktus (1).
- ▶ Nuimti viršutinę dalį (2).
- ▶ Išimti priedus.
- ▶ Uždėti viršutinę dalį (2).
- ▶ Užrakinti rezervuaro užraktus (1).

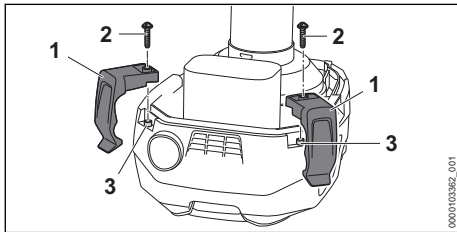
Priekinių / galinių ratų montavimas



- ▶ Priekinius ratus (2) iki galo įspausti į laikiklį (1).
 - ▶ Galinius ratus (4) sukamuoju judesiu įspausti į laikiklį (3).
- Galiniai ratai girdimai užsifiksuoja.

Laikiklių tvirtinimas

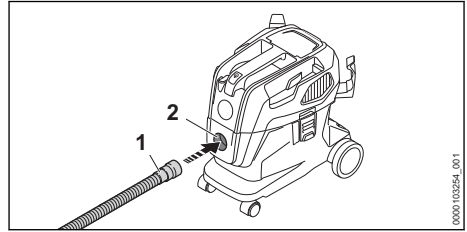
- ▶ Nuimti viršutinę dalį.



- ▶ Įstatykite laikiklius (1) iki galo į laikiklį (3).
- ▶ Įskute ir priveržkite varžtus (2).

7.2 Siurbimo žarnos montavimas ir išmontavimas

7.2.1 Siurbimo žarnos montavimas

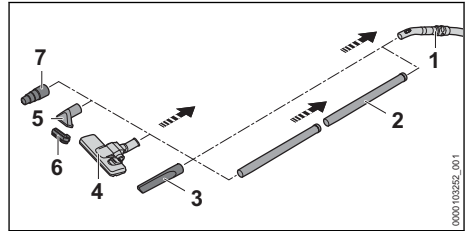


- ▶ Spausiti movą (1) į siurbimo atvamzdį (2), kol ji bus gerai pritvirtinta.

7.2.2 Siurbimo žarnos išmontavimas

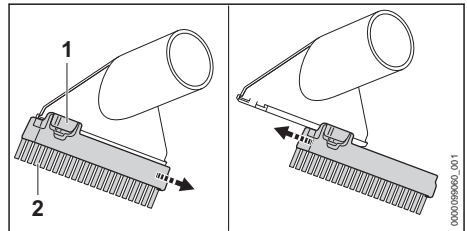
- ▶ Ištraukti movą iš siurbimo atvamzdžio.

7.3 Priedų montavimas



- ▶ Užmaukite siurbimo vamzdį (2), plyšių valymo antgalį (3), grindų valymo antgalį (4), siurbimo antgalį (5) su antgaliu su šepėčiu (6) arba elektrinio įrankio adapterį (7) ant siurbimo žarnos (1).

Antgalio su šepėčiu primontavimas ir išmontavimas



Antgalio su šepėčiu išmontavimas:

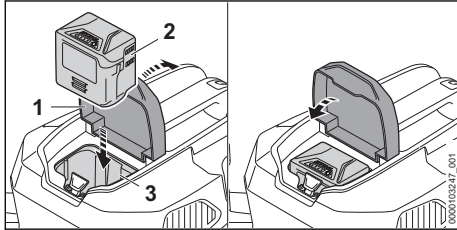
- ▶ Paspauskite fiksavimo svirtį (1) ir laikykite nuspauštą.
- ▶ Nuimti antgalį su šepėčiu (2).

Antgalio su šepėčiu primontavimas:

- ▶ Antgalį su šepetėčiu (1) stumti iki galo į siurbimo antgalio kreiptuvą.
- Antgalis su šepetėčiu girdimai užsifiksuoja.

8 Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas

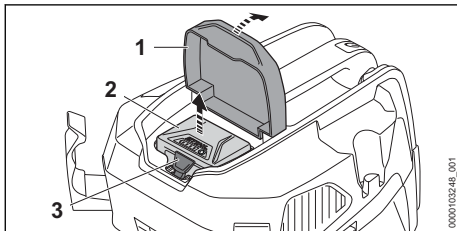
8.1 Akumulatoriaus įdėjimas



- ▶ Iki galo atidaryti atlenkiamąjį dangtį (1) ir laikyti šioje padėtyje.
- ▶ Akumuliatorių (2) iki atramos įspauskite į akumulatoriaus dėklą (3).
- Spragtelėdamas akumuliatorius (2) užsifiksuoja ir yra įtvirtintas.
- ▶ Uždaryti atlenkiamąjį dangtį (1).

8.2 Akumulatoriaus išėmimas

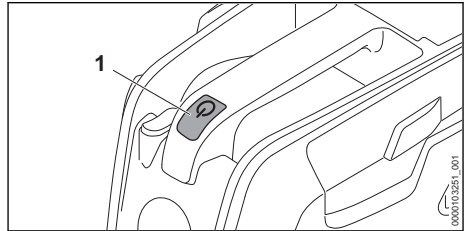
- ▶ Pastatykite universalų siurblių ant lygaus paviršiaus.



- ▶ Iki galo atidaryti atlenkiamąjį dangtį (1) ir laikyti šioje padėtyje.
- ▶ Paspausti fiksavimo klavišą (3).
- Akumuliatorius (2) atlaisvintas ir jį galima išimti.
- ▶ Uždaryti atlenkiamąjį dangtį (1).

9 Universalaus siurblio įjungimas ir išjungimas

9.1 Universalaus siurblio įjungimas



- ▶ Paspauskite mygtuką (1).

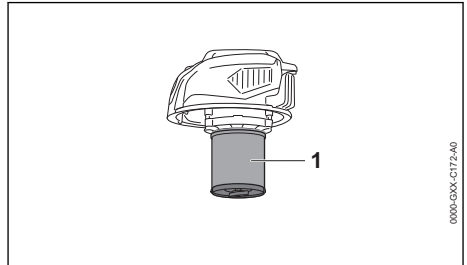
9.2 Universalaus siurblio išjungimas

- ▶ Paspauskite mygtuką.

10 Universalaus siurblio ir akumulatoriaus tikrinimas

10.1 Kasetinio filtro tikrinimas

- ▶ Atrinkinti rezervuaro užraktus ir nuimti viršutinę dalį.



- ▶ Jei kasetinis filtras (1) yra nešvarus: išvalyti kasetinį filtrą.
- ▶ Jei kasetinis filtras (1) pažeistas: pakeisti kasetinį filtrą.

10.2 Akumuliatorių patikrinti

- ▶ Paspausti akumuliatorių klavišą.
- Diodai dega arba mirksi.
- ▶ Jeigu diodai nedega ar nemirksi: akumulatoriaus nenaudoti ir kreiptis į STIHL specializuotą pardavėją.
- Akumulatoriaus gedimas.

11 Darbas su universaliu siurbliu

11.1 Dulkių ir nešvarumų siurbimas

Dulkių ir nešvarumų siurbimas

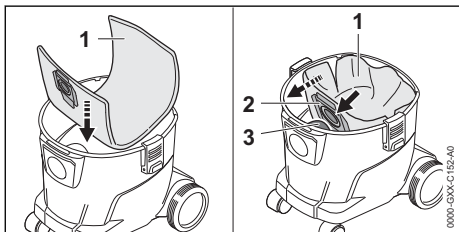
Jei siurbiamos įprastos dulkės ir nešvarumai: papildomai prie kasetinio filtro galima naudoti filtro maišą.

- ▶ Įjungti universalų siurbį.
- ▶ Siurbimo žarną laikyti viena ranka ir siurbti ją tiesiogiai arba sumontuotu priedu.

Sausų ir smulkių dulkių siurbimas

Jei siurbiamos sausos arba smulkios dulkės: papildomai prie kasetinio filtro įdėti filtro maišą.

- ▶ Išjunkite universalų siurbį ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Atrakinkite rezervuaro užraktus.
- ▶ Nuimti viršutinę dalį.

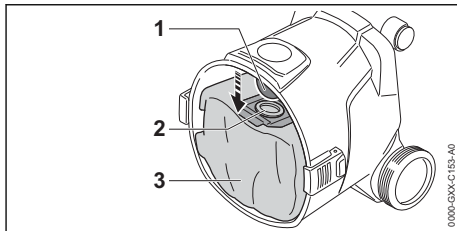


- ▶ Filtro maišą (1) įdėti į rezervuarą.
- ▶ Užmauti movą (2) ant siurbimo atvamzdžio (3).
- ▶ Išlankstyti filtro maišą (1) rezervuare.
- ▶ Uždėti viršutinę dalį ir užrakinti rezervuaro užraktus.
- ▶ Įjungti universalų siurbį.
- ▶ Siurbimo žarną laikyti viena ranka ir siurbti ją tiesiogiai arba sumontuotu priedu.

Šiek tiek drėgnų nešvarumų siurbimas

Jei siurbiami šiek tiek drėgni nešvarumai: išimti filtro maišą ir naudoti tik kasetinį filtrą.

- ▶ Išjunkite universalų siurbį ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Atrakinkite rezervuaro užraktus.
- ▶ Nuimti viršutinę dalį.
- ▶ Pastatyti rezervuarą,



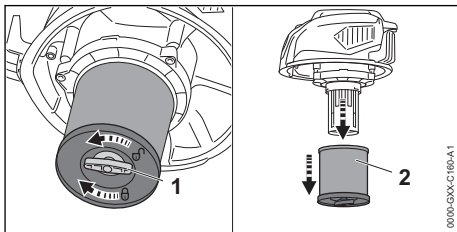
- ▶ Nutraukti movą (2) nuo siurbimo atvamzdžio (1).
- ▶ Išimti filtro maišą (3) iš rezervuaro.
- ▶ Filtro maišą (3) utilizuoti pagal nurodymus ir neteršiant aplinkos.
- ▶ Uždėti viršutinę dalį ir užrakinti rezervuaro užraktus.
- ▶ Įjungti universalų siurbį.
- ▶ Siurbimo žarną laikyti viena ranka ir siurbti ją tiesiogiai arba sumontuotu priedu.

11.2 Skysčio siurbimas

Jei dažniausiai siurbiamas skystis: ant variklio korpuso užmauti putplasčio filtrą.

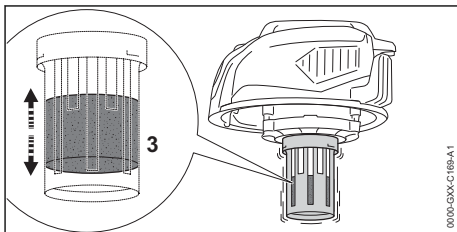
- ▶ Išjunkite universalų siurbį ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Atrakinkite rezervuaro užraktus.
- ▶ Nuimti viršutinę dalį ir apsukti.
- ▶ Išimti filtro maišą.

Kasetinio filtro išėmimas



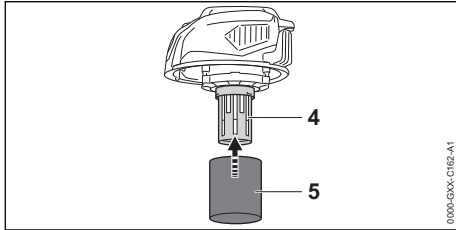
- ▶ Sparnuotąjį varžtą (1) pasukti prieš laikrodžio rodyklę.
- ▶ Išimti kasetinį filtrą (2).

Plūdės tikrinimas



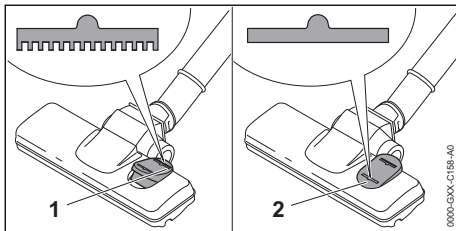
- ▶ Viršutinę dalį pajudinti į vieną ir į kitą puses. Plūdė (3) juda.
- ▶ Jei plūdė (3) nejuda: išvalyti plūdę (3) minkštu šepetuku.
- ▶ Jei plūdė (3) ir toliau nejuda: universalus siurblio nenaudoti ir kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atšovą. Yra plūdės (3) sutrikimas.

Putplasčio filtro užmovimas



- ▶ Užmauti putplasčio filtrą (5) ant variklio korpuso (4).
- ▶ Uždėti viršutinę dalį ir užrakinti rezervuaro užraktus.
- ▶ Įjungti universalų siurblį.
- ▶ Siurbimo žarną laikyti viena ranka ir siurbti ja tiesiogiai arba sumontuotu priedu.
- ▶ Juntamai sumažėjus siurbimo galiai: išjunkite universalų siurblį, išimkite akumuliatorių ir ištuštinkite rezervuarą.

11.3 Darbas su grindų valymo antgaliu





- ▶ Jei valomi kilimai: palenkiama jungiklį ant grindų valymo antgalio nustatyti į padėtį (1).
- ▶ Jei valomos lygios grindys: palenkiama jungiklį ant grindų valymo antgalio nustatyti į padėtį (2).

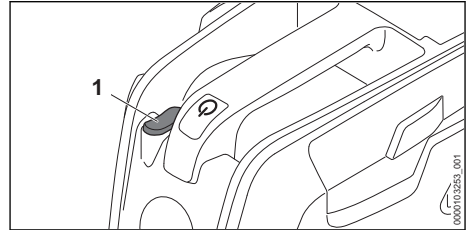
11.4 Galios lygio nustatymas

Priklausomai nuo to, koku tikslu įrankis naudojamas, galima nustatyti 2 galios lygius. Maitinimo lygio perjungiklio padėtis rodo nustatytą galios lygį.

Nustatyta galios pakopa turi įtakos akumuliatoriaus veikimo trukmei.

—  : žemas galios lygis, maža galia

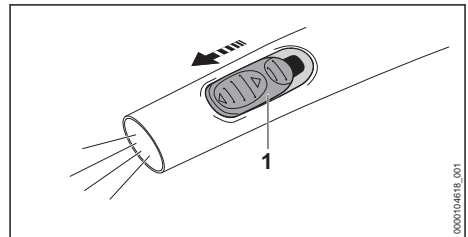
—  : maksimalus galios lygis, maksimali galia



- ▶ Paspauskite maitinimo lygio perjungiklį (1) į norimą padėtį.

11.5 Siurbimo galios nustatymas suėmimo vietoje

Atsižvelgiant į naudojimo tikslą, suėmimo vietoje galima sureguliuoti siurbimo galią.

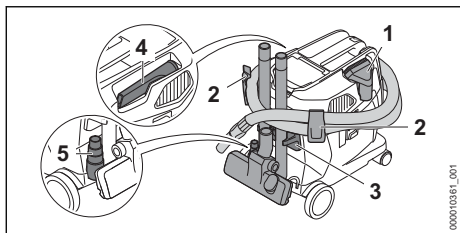



- ▶ Šalutinio oro sklendę (1) suėmimo vietoje atidarykite nykščiu, kad ir toliau galėtumėte reguliuoti siurbimo galią.

12 Po darbo

12.1 Baigus darbus

- ▶ Išjunkite universalų siurblį ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Ištuštinkite rezervuarą.
- ▶ Išmontuoti ir išvalyti priedus.
- ▶ Išvalykite universalų siurblį.
- ▶ Nuvalykite akumuliatorių.



- ▶ Įstatykite siurbimo antgalį į lentynėlę (1).
- ▶ Siurbimo žarną apvyniokite aplink siurblių ir pritvirtinkite prie laikiklių (2).
- ▶ Pritvirtinkite priedus prie laikiklių (3).
- ▶ Įstatykite plyšį valymo antgalį į lentynėlę (4).
- ▶ Įkiškite elektrinių įrankių adapterį (5) į įkišimo vietą.
- ▶ Jei universalus siurblys yra šlapias: palikite universalų siurblių džiuoti.
- ▶ Jei akumuliatorius šlapias arba drėgnas: akumuliatorių išdžiovinkite,  19.4.

12.2 Rezervuaro ištuštinimas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Atrakinkite rezervuaro užraktus.
- ▶ Nuimti viršutinę dalį.
- ▶ Ištuštinti rezervuarą, o atliekas sunaikinti pagal nurodymus
- ▶ Jei filtro maišas įstatytas į rezervuarą: išimti filtro maišą ir utilizuoti pagal nurodymus.
- ▶ Jei buvo siurbiami skysčiai:
 - ▶ kasetinį filtrą arba putplasčio filtrą pavesti išdžiovinti.
- ▶ Uždėkite viršutinę dalį.

13 Pėnešimas

13.1 Universalus siurblio transportavimas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Ištuštinkite rezervuarą.

Universalus siurblio nešimas

- ▶ Universalų siurblių nešti už transportavimo rankenos viena ranka.

Universalus siurblio stūmimas

- ▶ Laikykite ir stumkite siurblių už transportavimo rankenos.

Universalus siurblio transportavimas transporto priemone

- ▶ Universalų siurblių užfiksuokite taip, kad jis neapvirštų ir negalėtų judėti.

13.2 Akumuliatoriaus transportavimas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus būklė saugi.
- ▶ Supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje.
- ▶ Pakuotę pritvirtinkite taip, kad ji negalėtų judėti.

Akumuliatorius priskiriamas prie pavojingų transportavimui krovinių. Akumuliatorius priskiriamas UN 3480 (ličio jonų akumuliatoriai) ir buvo išbandytas metodais, aprašytais JT Bandymų ir kriterijų vadovo III dalies 38.3 poskyryje.


Transportavimo taisyklės nurodytos www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 sandėliuojate

14.1 Universalus siurblio laikymas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Universalų siurblių laikyti taip, kad būtų išpildytos šios sąlygos:
 - universalus siurblys negali apvirsti ir judėti;
 - universalus siurblys yra vaikams nepasiekiamoje vietoje;
 - universalus siurblys yra švarus ir sausas;
 - universalus siurblys yra uždaroje patalpoje;
 - universalus siurblys yra temperatūrų srityje virš 0 °C.

14.2 Akumuliatoriaus laikymas

- STIHL rekomenduoja akumuliatorių laikyti įkrovus 40–60 % (2 žali šviečiantys šviesos diodai).
- ▶ Akumuliatorių laikykite taip, kad būtų įvykdytos šios sąlygos:
 - Akumuliatorius yra vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Akumuliatorius yra švarus ir sausas.
 - Akumuliatorius yra uždaroje patalpoje.
 - Akumuliatorius atjungtas nuo universalus siurblio.
 - Jei akumuliatorius laikomas kroviklyje: ištraukite tinklo kištuką ir laikykite akumuliatorių įkrovę 40–60 % (šviečia 2 žali šviesos diodai).
 - Nelaikykite akumuliatoriaus neleistiname temperatūrų diapazone,  19.3.

PRANESIMAS

- Jei akumulatorius laikomas ne taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, jis gali visiškai išsikrauti ir sugesti.
 - ▶ Prieš padėdami laikyti, visiškai įkraukite išsikrovusį akumuliatorių. STIHL rekomenduoja akumuliatorių laikyti įkrovus 40–60 % (2 žali šviečiantys šviesos diodai).
 - ▶ Laikykite akumuliatorių atskirai nuo universalaus siurblio.

15 Valymas

15.1 Universalus siurblio ir priedų valymas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Universalų siurblių ir priedus valyti drėgna šluoste.
- ▶ Teptuku išvalykite vėdinimo angas.

15.2 Kasetinio filtro valymas

- ▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių.
- ▶ Išimkite kasetinį filtrą.
- ▶ Pašalinti didesnius nešvarumus kasetinio filtro išorėje.

18 Gedimų šalinimas

18.1 Universalus siurblio arba akumulatoriaus sutrikimų šalinimas

Sutrikimas	Akumulatoriaus šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
Įjungus universalus siurblys nepradedo veikti.	1 šviesos diodas mirksi žalia spalva.	Akumulatorius per mažai įkrautas.	▶ Įkraukite akumuliatorių.
	1 šviesos diodas šviečia raudonai.	Akumulatorius per šiltas arba per šaltas.	▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Palaukti, kol akumulatorius atvės arba sušils.
	3 šviesos diodai mirksi raudonai.	Sutriko universalus siurblys.	▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite elektros kontaktus akumulatoriaus dėkle. ▶ Įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite universalų siurblių. ▶ Jei 3 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: universalus siurblio nenaudokite ir kreipkitės į specializuotos STIHL prekybos atstovą.
	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Universalus siurblys yra per karštas.	▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Leiskite universaliam siurbliui atvėsti.
	4 šviesos diodai mirksi raudonai.	Akumulatoriaus sutrikimas.	▶ Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite universalų siurblių.

- ▶ Nuplauti kasetinį filtrą po tekančiu vandeniu.
- ▶ Kasetiniam filtrui leisti išdžiūti ore.

15.3 Akumulatoriaus valymas

- ▶ Akumuliatorių nuvalyti su drėgna šluoste.

16 Priežiūra

16.1 Techninės priežiūros intervalai

Techninės priežiūros intervalai priklauso nuo aplinkos ir darbo sąlygų. STIHL rekomenduoja šiuos techninės priežiūros intervalus:

kas 2 metus

- ▶ Pakeiskite kasetinį filtrą.
- ▶ Pakeiskite putplasčio filtrą.

17 Remontas

17.1 Universalus siurblio ir akumulatoriaus remontas

Naudotojas negali pats remontuoti universalus siurblio, priedų ir akumulatoriaus.

- ▶ Jei universalus siurblys arba priedai pažeisti: jo arba priedų nenaudoti ir kreiptis į specializuotos STIHL prekybos atstovą.
- ▶ Jei akumulatorius sugedo ar yra apgadintas: pakeiskite akumuliatorių.

Sutrikimas	Akumulatoriaus šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
			▶ Jei 4 šviesos diodai ir toliau mirksi raudonai: nenaudoti akumulatoriaus ir kreiptis į STIHL prekybos atstovą.
	-	Nutrūko elektros jungtis tarp universalaus siurblio ir akumulatoriaus.	▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Nuvalykite elektros kontaktus akumulatoriaus dėkle. ▶ Įdėkite akumuliatorių.
	-	Akumulatorius sudrėkęs.	▶ Palaukti, kol akumulatorius išdžius,  19.4.
Ekspluatuojant universalus siurblys išsijungia.	3 šviesos diodai šviečia raudonai.	Universalus siurblys yra per karštas.	▶ Išimkite akumuliatorių. ▶ Leiskite universaliam siurbliui atvėsti.
	-	Elektros įrangos triktis.	▶ Išimkite ir vėl įdėkite akumuliatorių. ▶ Įjunkite universalų siurblių.
Universalus siurblys veikia per trumpai.	-	Akumulatorius nevisiškai įkrautas.	▶ Visiškai įkraukite akumuliatorių.
	-	Viršyta akumulatoriaus naudojimo trukmė.	▶ Pakeiskite akumuliatorių.
Per maža siurbimo galia.	-	Filtro maišas arba rezervuaras yra pilnas.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Pakeisti filtro maišą arba ištuštinti rezervuarą.
	-	Nešvarus kasetinis filtras.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Išvalyti arba pakeisti kasetinį filtrą.
	-	Talpykla yra pilna. Plūdė aktyvinta.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Ištuštinkite rezervuarą.
	-	Užsikūšęs siurbimo žarna arba priedai.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Išvalykite siurbimo žarną arba priedus.
Iš universalaus siurblio bėga skystis.	-	Rezervuaras yra pilnas, o plūdė užblokuota.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Ištuštinkite rezervuarą. ▶ Patikrinkite plūdę.
	-	Buvo susiurbtos putos.	▶ Išjunkite universalų siurblių ir išimkite akumuliatorių. ▶ Nenaudokite drėgnuoju sausuoju dulkių siurbliu ir leiskite jį patikrinti STIHL prekybos atstovui.

19 Techniniai daviniai

19.1 Universalus siurblys STIHL SEA 60.0 L

- Leidžiamas akumulatorius: STIHL AK
- elektros apsaugos tipas: IPX4 (apsauga nuo visomis kryptimis tykstančių purslų)
- Svoris be akumulatoriaus: 7,5 kg
- Maksimali oro prataka (turbina): 3200 l/min.
- Maksimali oro prataka (siurbimo žarnos galas): 1800 l/min.

- Maksimalus pažemintasis slėgis (turbina): 190 mbar
- Maksimalus pažemintasis slėgis (siurbimo žarnos galas): 180 mbar
- Matmenys
 - Ilgis: 441 mm
 - Plotis: 350 mm
 - Aukštis: 452 mm
- Siurbimo žarnos matmenys: Ø 32 mm x 2,2 m
- Didžiausioji rezervuaro talpa (sausas): 11,5 l

Veikimo trukmė nurodyta www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulatorius STIHL AK

- Akumulatorius: ličio jonų
- Įtampa: 36 V
- Talpa Ah: žiūrėti ant skydelio
- Energijos kiekis Wh: žiūrėti ant skydelio
- Svoris, kg: žr. lentelę su duomenimis

19.3 Temperatūros ribos



ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius yra veikiamas atitinkamų aplinkos sąlygų, jis gali užsidegti arba sprogti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Nekraukite ir nenaudokite akumulatoriaus žemesnėje nei $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ir aukštesnėje nei $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.
 - ▶ Nelaikykite akumulatoriaus žemesnėje nei $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ir aukštesnėje nei $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.
 - ▶ Nenaudokite universalus siurblio žemesnėje nei $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ir aukštesnėje nei $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.
 - ▶ Nelaikykite universalus siurblio žemesnėje nei $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ir aukštesnėje nei $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.

19.4 Rekomenduojami temperatūrų diapazonai

Kad universalus siurblys ir akumulatorius veiktų optimaliai, laikykitės šių temperatūros intervalų:

- Universalus siurblys:
 - Naudojimas: nuo $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - Laikymas: nuo $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Akumulatorius:
 - Įkrovimas: nuo $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - Naudojimas: nuo $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - Laikymas: nuo $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Jei akumulatorius įkraunamas, naudojamas ar laikomas ne rekomenduojamame temperatūrų diapazone, gali sumažėti jo našumas.

Jei akumulatorius šlapias arba drėgnas, leiskite akumulatoriui išdžiūti bent 48 val. aukštesnėje nei $+15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ir žemesnėje nei $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje bei esant mažesniai nei 70 % drėgnumui. Didesnis drėgnumas gali pailginti džiovinimo laiką.

19.5 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijos apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach.

20 Atsarginės dalys ir priedai

20.1 Atsarginės dalys ir priedai

STIHL Šie simboliai žymi originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

STIHL rekomenduoja naudoti originalias STIHL atsargines dalis ir originalius STIHL priedus.

Nors nuolat stebi rinką, STIHL negali įvertinti kitų gamintojų atsarginių dalių ir priedų patikimumo, saugos bei tinkamumo, todėl tokius naudojant, STIHL negali už juos garantuoti.

STIHL originalių atsarginių dalių ir STIHL originalių priedų galima įsigyti iš STIHL specializuoto prekybos atstovo.

20.2 Svarbios atsarginės dalys

- Kasetinis filtras: SE01-703-5900

21 Utilizavimas

21.1 Universalus siurblio ir akumulatoriaus utilizavimas

Informacijos apie atliekų tvarkymą gali suteikti vietos savivaldybė arba specializuotos STIHL prekybos atstovas.

Netinkamai šalinant gali būti pakenkta sveikatai ir aplinkai.

- ▶ STIHL gaminius, įskaitant pakuotę, nuneškite į tinkamą surinkimo punktą perdirbti pagal vietinės taisykles.
- ▶ Neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.

22 Informacija apie gaminį

22.1 Universalus siurblys STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Vokietija

- Konstrukcijos tipas: L dulkių klasės universalus siurblys
- Gamintojo prekių ženklas: STIHL
- Tipas: SEA 60.0 L
- Serijos identifikacinis numeris: SA04

Techniniai dokumentai saugomi AND-REAS STIHL AG & Co. KG Gaminų patvirtinimo skyriuje.

Pagamino metai, šalis ir įrenginio numeris nurodyti ant universalaus siurblio.

23 Adresai

www.stihl.com

Vsebina

1	Uvod.....	83
2	Informacije o teh navodilih za uporabo.....	83
3	Pregled.....	84
4	Varnostni napotki.....	86
5	Prilpa sesalnika za mokro/suho sesanje na uporabo.....	90
6	Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke.....	91
7	Sestavljanje sesalnika za mokro/suho sesanje.....	91
8	Vstavljanje in odstranjanje akumulatorske baterije.....	92
9	Vklop in izklop sesalnika za mokro/suho sesanje.....	93
10	Preverjanje sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije.....	93
11	Delo s sesalnikom za mokro/suho sesanje.....	93
12	Po delu.....	95
13	Transport.....	95
14	Shranjevanje.....	96
15	Čiščenje.....	96
16	Vzdrževanje.....	96
17	Popravila.....	97
18	Odpravljanje motenj.....	97
19	Tehnični podatki.....	98
20	Nadomestni deli in dodatni pribor.....	99
21	Odstranjanje.....	99
22	Informacija o izdelku.....	99
23	Naslovi.....	100

1 Uvod

Spoštovani kupec,

veseli nas, da ste se odločili za STIHL. Naše izdelke vrhunske kakovosti razvijamo in izdelujemo v skladu s potrebami naših strank. Tako so naši izdelki tudi pri izjemnih obremenitvah zelo zanesljivi.

STIHL je hkrati sinonim za vrhunski servis. Naši pooblašteni prodajalci nudijo strokovno svetovanje in uvajanje ter obsežno tehnično podporo.

STIHL izrecno priznava trajnostno in odgovorno ravnanje z naravo. Ta navodila za uporabo naj vas podpirajo pri varni in okolju prijazni uporabi vašega izdelka STIHL z dolgo življenjsko dobo.

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in vam želimo veliko veselja z vašim izdelkom STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

POMEMBNO! PREBERITE PRED UPORABO IN SHRANITE.

2 Informacije o teh navodilih za uporabo

2.1 Veljavni dokumenti

Veljajo lokalni varnostni predpisi.

- ▶ Poleg teh navodil za uporabo morate prebrati, razumeti in shraniti naslednje dokumente:
 - Varnostni napotki za akumulatorsko baterijo STIHL AK
 - Navodila za uporabo polnilnikov STIHL AL 101, 301, 500, 501
 - Varnostne informacije za akumulatorske baterije STIHL in izdelke z vgrajeno akumulatorsko baterijo: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Navodila za uporabo in embalažo uporabljene dodatnega pribora

2.2 Označevanje opozoril v besedilu



OPOZORILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt.
 - ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti hude telesne poškodbe ali smrt.

OBVESTILO

- Opozorilo opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.
 - ▶ Z navedenimi ukrepi je mogoče preprečiti materialno škodo.

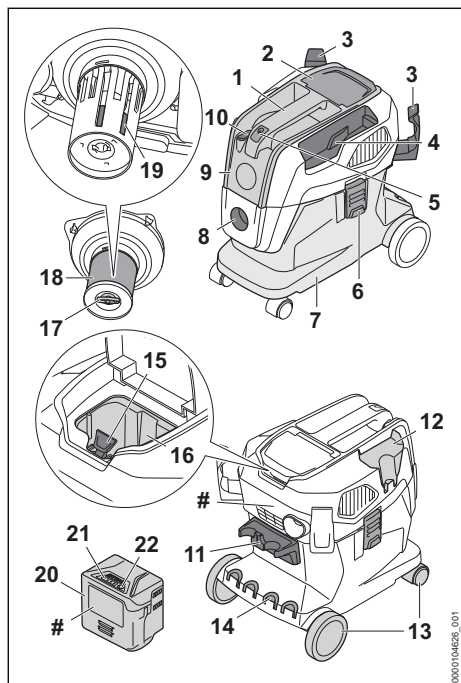
2.3 Simboli v besedilu



Ta simbol opozarja na poglavje v teh navodilih za uporabo.

3 Pregled

3.1 Sesalnik za mokro/suho sesanje in akumulatorska baterija



1 Transportni ročaj

Transportni ročaj se uporablja za nočenje in premikanje sesalnika za mokro/suho sesanje.

2 Loputa

Loputa pokriva predal za akumulatorsko baterijo.

3 Držalo

Držala se uporabljajo za shranjevanje sesalne gibke cevi.

4 Predal

Predal se uporablja za shranjevanje priložene šobe za reže.

5 Tipka

Tipka se uporablja za vklop in izklop sesalnika za mokro/suho sesanje.

6 Zapiralo

Zapiralo povezuje zgornji del in posodo.

7 Posoda

Posoda zbira posesani prah, umazanijo in posesano tekočino.

8 Sesalni nastavek

Sesalni nastavek se uporablja za priključitev sesalne cevi na posodo.

9 Zgornji del

Zgornji del vsebuje elektromotor, filter in plovec.

10 Stikalo nivoja moči

Stikalo nivoja moči se uporablja za nastavitve stopnje moči.

11 Držalo

Držalo se uporablja za shranjevanje sesalne cevi in talne šobe.

12 Predal

Predal se uporablja za shranjevanje priložene sesalne šobe.

13 Sprednja/zadnja kolesa

Sprednja/zadnja kolesa se uporabljajo za premikanje in transportiranje sesalnika za mokro/suho sesanje.

14 Vtično mesto

Vtično mesto se uporablja za shranjevanje sesalnih cevi.

15 Zaporna ročica

Zaporna ročica zadržuje akumulatorsko baterijo v predalu za akumulatorsko baterijo.

16 Predal za akumulatorsko baterijo

V predal za akumulatorsko baterijo je treba vstaviti akumulatorsko baterijo.

17 Krilni vijak

Krilni vijak zapira pokrov na filtru s kartušo.

18 Filter s kartušo

Filter s kartušo filtrira prah in umazanijo iz posesanega zraka.

19 Plovec

Plovec zmanjša blokira zračni tok sesalnika za mokro/suho sesanje, ko je posoda popolnoma napolnjena s tekočino.

20 Akumulatorska baterija

Akumulatorska baterija oskrbuje sesalnik za mokro/suho sesanje z energijo.

21 LED-lučke

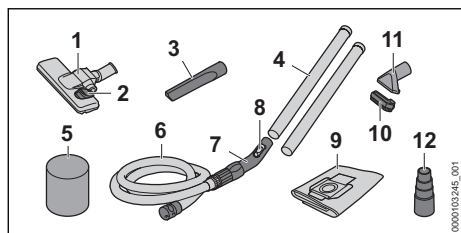
LED-lučke prikazujejo stanje napoljenosti akumulatorske baterije in motnje.

22 Gumb

Gumb vklopi LED-lučke na akumulatorski bateriji.

Napisna ploščica s serijsko številko stroja

3.2 Priložen pribor



1 Šoba za tla

Šoba za tla se uporablja za sesanje gladkih tal in preprog.

2 Nihajno stikalo

Prekucno stikalo preklaplja med sesanjem preprog in sesanjem gladkih tal.

3 Šoba za reže

Šoba za reže se uporablja za sesanje na težko dostopnih mestih.

4 Sesalna cev

Sesalna cev vodi posesani prah, umazanijo in posesano tekočino do sesalne gibke cevi.

5 Filter iz penaste gobe

Filter iz penaste gobe se uporablja pri mokrem sesanju.

6 Sesalna gibka cev

Sesalna gibka cev vodi posesani prah, umazanijo in posesano tekočino do posode.

7 Prijemno mesto

Prijemno mesto se uporablja za držanje in vodenje sesalne gibke cevi.

8 Drsnik sekundarnega zraka

Drsnik sekundarnega zraka uravnava sesalno moč na prijemnem mestu.

9 Filtrirna vrečka

Filtrirna vrečka zbira posesani prah in umazanijo ter se uporablja za odstranjevanje z malo prahu. Filtrirna vrečka preprečuje dostop prahu in umazanije do filtra s kartušo.

10 Nastavek s krtačo

Nastavek s krtačo se uporablja za sesanje občutljivih površin.

11 Sesalna šoba


Sesalna šoba se uporablja za sesanje grobe umazanije.


12 Nastavek za električno orodje

Adapter se uporablja za priključitev električnega orodja s sesalno možnostjo.

3.3 Simboli

Simboli so lahko na sesalniku za mokro/suho sesanje in akumulatorski bateriji in pomenijo naslednje:


 Ta simbol označuje gumb za vklop in izklop.


 Ta simbol označuje drsnik sekundarnega zraka za uravnavanje sesalne moči.


 Največja stopnja moči.


 Nizka stopnja moči.


 V tem položaju je šoba za tla nastavljena za sesanje gladkih tal.

 V tem položaju je šoba za tla nastavljena za sesanje preprog.


 Krilni vijak v tem položaju odklepa filter s kartušo.

 Krilni vijak v tem položaju zaklepa filter s kartušo.


 Ta izdelek se uporablja z akumulatorsko baterijo STIHL. Dovoljene akumulatorske baterije so navedene v teh navodilih za uporabo.


 1 LED-lučka sveti rdeče. Akumulatorska baterija je pretopla ali prehladna.




 4 LED-lučke utripajo rdeče. Obstaja motnja akumulatorske baterije.




 Zajemčena raven zvočne moči v skladu s smernico 2000/14/ES v dB(A) za primerjanje emisij hrupa izdelkov.

 Podatek ob simbolu opozarja na energijsko vsebnost akumulatorske baterije v skladu s specifikacijo proizvajalca celic. Energijska vsebnost, ki je na voljo ob uporabi, je manjša.

 Izdelka ne odvrzite med gospodinjne odpadke.

 Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

 Ta simbol označuje lokacijo pametnih priključkov Smart Connector z lepilno povezavo na izdelku.

4 Varnostni napotki

4.1 Opozorilni simboli

Opozorilni simboli na sesalniku za mokro/suho sesanje ali akumulatorski bateriji pomenijo naslednje:



Upoštevajte varnostne napotke in tam navedene ukrepe.



Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.



Akumulatorsko baterijo med prekinitvijo dela, transportom, shranjevanjem, vzdrževanjem ali popravili odstranite.



Sesalnik za mokro/suho sesanje zaščitite pred dežjem in vlago.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.



Upoštevajte varnostne napotke in tam navedene ukrepe za razred prahu L.

4.2 Pravilna uporaba

Sesalnik za mokro/suho sesanje STIHL SEA 60.0 L je primeren za naslednjo uporabo:

- Sesanje prahu, umazanije, ostružkov, peska in podobnih materialov
- Sesanje prahu razreda prahu L. Prah razreda L vključuje na primer hišni prah in prah, kot so pesek, sadra in apno. Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu (AGW) <math>< 1 \text{ mg/m}^3</math> v skladu z IEC 60335-2-69.
- Sesanje tekočin

Sesalnik za mokro/suho sesanje ni primeren za uporabo v obrtne namene.

Sesalnik za mokro/suho sesanje STIHL SEA 60.0 L ni primeren za naslednjo uporabo:

- Sesanje azbesta
- Sesanje prahu, ki je obremenjen s povzročitelji bolezni in plesnijo
- Sesanje žarečih delcev, vročega pepela, tlečih cigaret in podobnih materialov

- Sesanje magnezijevega prahu, aluminijevega prahu, prahu, ki vsebuje svinec in podobnih materialov
- Sesanje bencina, razredčil, topil in podobnih materialov
- Sesanje kislin, luga, baze in podobnih materialov
- Sesanje prahu razreda prahu M z mejno vrednostjo izpostavljenosti na delovnem mestu (AGW) $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$ v skladu z IEC 60335-2-69.
- Sesanje drugega prahu razreda prahu H z mejno vrednostjo izpostavljenosti na delovnem mestu (AGW) <math>< 0,1 \text{ mg/m}^3</math> v skladu z IEC 60335-2-69.
- Sesanje mastnih tekočin
- Sesanje slane vode
- Uporabo kot vodna črpalka

Sesalnika za mokro/suho sesanje se ne sme uporabljati v dežju.

Akumulatorska baterija STIHL AK oskrbuje sesalnik za mokro/suho sesanje z energijo.

▲ OPOZORILO

- Akumulatorske baterije, ki jih podjetje STIHL ni odobrilo za sesalnik za mokro/suho sesanje, lahko povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje uporabljajte z akumulatorsko baterijo STIHL AK.
- Če sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorska baterija nista pravilno uporabljena, se lahko osebe hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje in akumulatorsko baterijo je treba uporabljati, kot je opisano v navodilih za uporabo.

4.3 Zahteve glede uporabnika

▲ OPOZORILO

- Uporabniki, ki niso bili poučeni o uporabi, ne morejo prepoznati ali oceniti nevarnosti sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije. Uporabnik ali druge osebe se lahko hudo telesno poškodujejo ali umrejo.



- ▶ Ta navodila za uporabo je treba prebrati, razumeti in shraniti.

- ▶ Če boste sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorsko baterijo izročili novim uporabnikom: priložite navodila za uporabo.

- ▶ Prepričajte se, da uporabnik izpolnjuje naslednje zahteve:
 - Uporabnik je spočit.
 - Te naprave in akumulatorske baterije ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
 - Uporabnik lahko prepozna in oceni nevarnosti sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije.
 - Uporabnik je polnoleten ali uporabnik se skladno z nacionalnimi določili pod nadzorom usposablja za poklic.
 - Uporabnika je pred prvo uporabo sesalnika za mokro/suho sesanje poučil pooblaščen prodajalec STIHL ali strokovna oseba.
 - Uporabnik ni pod vplivom alkohola, zdravil ali drog.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.4 Oblačila in oprema

▲ OPOZORILO

- Med delom lahko sesalnik za mokro/suho sesanje zagradi dolge lase. Uporabnik se lahko hudo poškoduje.
 - ▶ Dolge lase snpite in zavarujte tako, da bodo nad rameni.
- Med delom se lahko dvigne prah. Vdihavanje prahu lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
 - ▶ Če se dvigne prah: nosite masko za zaščito pred prahom.
- Neprimerna oblačila se lahko zataknejo v sesalnik za mokro/suho sesanje. Uporabniki brez primernih oblačil se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Nosite tesno prilagajajoča se oblačila.
 - ▶ Odložite šale in nakit.
- Če uporabnik nosi neprimerno obutev, lahko zdrsne. Uporabnik se lahko poškoduje.
 - ▶ Nosite trdno, zaprto obutev z grobim podplatom.

4.5 Delovno območje in okolica

4.5.1 Sesalnik za mokro/suho sesanje


▲ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti sesalnika za mokro/suho sesanje. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo.

- ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v delovnem območju.
- ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne puščajte brez nadzora.
- ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali s sesalnikom za mokro/suho sesanje.
- Sesalnik za mokro/suho sesanje ni zaščiten pred vodo. Pri delu v dežju ali vlažnem okolju obstaja nevarnost električnega udara. Uporabnik se lahko hudo poškoduje ali umre in sesalnik za mokro/suho sesanje se lahko poškoduje.
 - ▶ Ne delajte v dežju ali v vlažnem okolju.
- Električni sestavni deli sesalnika za mokro/suho sesanje lahko ustvarjajo iskre. Iskre lahko v lahko vnetljivi ali eksplozivni atmosferi povzročijo požare in eksplozije. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne delajte v lahko vnetljivi ali eksplozivni atmosferi.
- Vdihavanje izpušnega zraka lahko škoduje zdravju in povzroči alergične reakcije.
 - ▶ Poskrbite za zadostno prezračevanje.
 - ▶ Upoštevajte nacionalne predpise glede prezračevanja prostorov in stopnje ventilacije.

4.5.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Nesodelujoče osebe, otroci in živali ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Nesodelujoče osebe, otroci in živali se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Nesodelujoče osebe, otroci in živali se ne smejo zadrževati v bližini.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne puščajte brez nadzora.
 - ▶ Pazite, da se otroci ne bodo igrali z akumulatorsko baterijo.
- Akumulatorska baterija ni zaščiten pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija vname, eksplodira ali nepopravljivo poškoduje. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino in ognjem.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne mečite v ogenj.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne polnite, uporabljajte in hranite izven navedenega temperaturnega območja,  19.3.





- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred dežjem in vlago ter je ne potaplajte v tekočine.
- ▶ Akumulatorske baterije ne približujte kovinskim majhnim delom.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte visokemu tlaku.
- ▶ Akumulatorske baterije ne izpostavljajte mikrovalovom.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zaščitite pred kemikalijami in solmi.

4.6 Varno stanje

4.6.1 Varno stanje

Sesalnik za mokro/suho sesanje je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Sesalnik za mokro/suho sesanje ni poškodovan.
- Loputa je zaprta in nepoškodovana.
- Sesalnik za mokro/suho sesanje je čist in suh.
- Upravljalni elementi delujejo in niso spremenjeni.
- Filter s kartušo je vstavljen in nepoškodovan.
- Če posesate tekočino: plovec je lahko gibljiv.
- Montiran je originalni dodatni pribor STIHL za ta sesalnik za mokro/suho sesanje.
- Dodatni pribor je pravilno montiran.

▲ OPOZORILO

- V stanju, ki ni varno za uporabo, sestavni deli morda ne bodo pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb oseb ali smrti.
 - ▶ Delajte z nepoškodovanim sesalnikom za mokro/suho sesanje.
 - ▶ Če je sesalnik za mokro/suho sesanje umazan ali moker: sesalnik za mokro/suho sesanje je treba očistiti in posušiti.
 - ▶ Če je predal za akumulatorsko baterijo moker ali vlažen: počakajte, da se predal za akumulatorsko baterijo posuši.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne spreminjajte.
 - ▶ Če upravljalni elementi ne delujejo: ne delajte s sesalnikom za mokro/suho sesanje.
 - ▶ Delajte z vgrajenim in nepoškodovanim filtrom.
 - ▶ Montirajte originalni dodatni pribor STIHL za ta sesalnik za mokro/suho sesanje.
 - ▶ Dodatni pribor je treba montirati, kot je opisano v teh navodilih za uporabo ali v navodilih za uporabo dodatnega pribora.

- ▶ V odprtine sesalnika za mokro/suho sesanje ne potiskajte predmetov.
- ▶ Zamenjajte obrabljene ali poškodovane opozorilne table.
- ▶ V primeru nejasnosti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

4.6.2 Akumulatorska baterija

Akumulatorska baterija je v varnem stanju, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Akumulatorska baterija ni poškodovana.
- Akumulatorska baterija je čista in suha.
- Akumulatorska baterija deluje in ni spremenjena.

▲ OPOZORILO

- Če akumulatorska baterija ni v varnem stanju, ne more varno delovati. Osebe se lahko hudo telesno poškodujejo.
 - ▶ Delajte z nepoškodovano in delujočo akumulatorsko baterijo.
 - ▶ Ne polnite poškodovane ali pokvarjene akumulatorske baterije.
 - ▶ Če je akumulatorska baterija umazana: akumulatorsko baterijo očistite.
 - ▶ Akumulatorske baterije se ne dotikajte z vlažnimi rokami.
 - ▶ Če je akumulatorska baterija mokra ali vlažna: počakajte, da se akumulatorska baterija posuši, ☞ 19.4.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne spreminjajte.
 - ▶ V odprtine akumulatorske baterije ne potiskajte predmetov.
 - ▶ Električnih kontaktov akumulatorske baterije ne vežite na kovinske predmete in ne ustvarjajte kratkega stika.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne odpirajte.
 - ▶ Zamenjajte obrabljene ali poškodovane opozorilne table.
- Iz poškodovane akumulatorske baterije lahko izteče tekočina. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, lahko pride do draženja kože ali oči.
 - ▶ Preprečite stik s tekočino.
 - ▶ Če je prišlo do stika s kožo: prizadeta mesta sperite z veliko vode in mila.
 - ▶ Če je prišlo do stika z očmi: oči je treba vsaj 15 minut spirati z veliko vode in obiskati je treba zdravnika.
- Poškodovana ali pokvarjena akumulatorska baterija lahko ima nenavaden vonj, iz nje se lahko kadi ali pa lahko gori. Osebe se lahko hudo poškodujejo ali umrejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Če ima akumulatorska baterija nenavaden vonj ali se iz nje kadi: akumulatorske bate-

rije ne uporabljajte in je ne približujte gorljivim snovem.

- ▶ Če akumulatorska baterija gori: akumulatorsko baterijo poskušajte pogasiti z gasilnim aparatom ali vodo.

4.7 Delo

▲ OPOZORILO

- Uporabnik v določenih situacijah več ne more zbrano delati. Uporabnik se lahko spotakne, pade in se hudo poškoduje.
 - ▶ Delajte mirno in premišljeno.
 - ▶ Če so svetlobne razmere in vidljivost slabi: ne delajte s sesalnikom za mokro/suho sesanje.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje upravljajte sami.
 - ▶ Pazite na ovire.
 - ▶ Med delom stojte na tleh in pazite na ravnotežje. Če je treba delati na višini: uporabite delovni oder ali varno ogrodje.
 - ▶ Če nastopijo znaki utrujenosti: privoščite si odmor.
- Če se sesalnik za mokro/suho sesanje med delom spremeni ali se začne obnašati nenavadno, sesalnik za mokro/suho sesanje morda ni v varnem stanju za uporabo. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Končajte delo, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje uporabljajte stoje.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne pokrivajte, da poskrbite za zadostno izmenjavo hladilnega zraka.
- Če sesate tekočino, lahko nastane pena. Pena ne more premakniti plovca in se lahko posesa v motor. Sesalnik za mokro/suho sesanje se lahko poškoduje.
 - ▶ Če izstopa pena: končajte delo, odstranite akumulatorsko baterijo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Če vlečete za sesalno gibko cev, se lahko sesalnik za mokro/suho sesanje premakne in pade. Nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne vlecite za sesalno gibko cev.
- Če sesalnik za mokro/suho sesanje stoji na poševni, neravni ali nepritrjeni površini, se lahko premakne in pade. Nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje postavite na vodoravno, ravno in pritrjeno površino.

- Če delate na višini, lahko sesalnik za mokro/suho sesanje pade na tla. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Uporabite delovni oder ali varno ogrodje.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne postavljajte na delovni oder ali ogrodje.

4.8 Transport

4.8.1 Sesalnik za mokro/suho sesanje

▲ OPOZORILO

- Med transportom se lahko sesalnik za mokro/suho sesanje prevrne ali se premika. Osebe se lahko telesno poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite.
 - ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Izpraznite posodo in odstranite vsebino v odpad v skladu s predpisi.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje transportirajte stoje.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje zavarujte z napenjalnimi pasovi, jermeni ali mrežo tako, da se ne bo mogel prevrniti in premikati.



4.8.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija poškoduje in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Ne transportirajte poškodovane akumulatorske baterije.
- Med transportom se lahko akumulatorska baterija prevrne ali se premika. Osebe se lahko poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo v embalaži zapakirajte tako, da se ne bo mogla premikati.
 - ▶ Embalažo zavarujte tako, da se ne bo mogla premikati.

4.9 Shranjevanje

4.9.1 Sesalnik za mokro/suho sesanje

▲ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti sesalnika za mokro/suho sesanje. Otroci se lahko hudo poškodujejo.

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite.
- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje hranite izven dosega otrok.
- Električni kontakti na sesalniku za mokro/suho sesanje in kovinski sestavni deli lahko zaradi vlage korodirajo. Sesalnik za mokro/suho sesanje se lahko poškoduje.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje shranite na čistem in suhem mestu.

4.9.2 Akumulatorska baterija

▲ OPOZORILO

- Otroci ne morejo prepoznati in oceniti nevarnosti akumulatorske baterije. Otroci se lahko hudo poškodujejo.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite izven dosega otrok.
- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija nepopravljivo poškoduje.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite na čistem in suhem mestu.
 - ▶ Akumulatorsko baterijo hranite v zaprtem prostoru.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne hranite v sesalniku za mokro/suho sesanje.
 - ▶ Če akumulatorsko baterijo hranite v polnilniku: izvlecite omrežni vtič in akumulatorsko baterijo hranite napolnjeno med 40 % in 60 % (2 LED-lučki svetita zeleno).
 - ▶ Akumulatorske baterije ne hranite izven navedenega temperaturnega območja, 19.3.

4.10 Čiščenje, vzdrževanje in popraviljanje

▲ OPOZORILO

- Če je med čiščenjem, vzdrževanjem ali popravilom akumulatorska baterija vstavljena, se lahko sesalnik za mokro/suho sesanje nenamerno vklopi. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite.



- ▶ Odstranite akumulatorsko baterijo.

- Močna čistilna sredstva, čiščenje z vodnim curkom ali ostri predmeti lahko poškodujejo sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorsko baterijo. Če sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorska baterija nista pravilno očiščena, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Osebe se lahko hudo telesno poškodujejo.
 - ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje in akumulatorsko baterijo je treba čistiti, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Če sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorska baterija nista pravilno vzdrževana ali popravljena, sestavni deli morda ne bodo več pravilno delovali in varnostne naprave bodo morda izklopljene. Obstaja nevarnost hudih telesnih poškodb oseb ali smrti.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije ne vzdržujte ali popravljajte sami.
 - ▶ Če je sesalnik za mokro/suho sesanje ali akumulatorsko baterijo treba vzdrževati ali popraviti: obrnite se na pooblaščenega prodajalca STIHL.

5 Priprava sesalnika za mokro/suho sesanje na uporabo

5.1 Priprava sesalnika za mokro/suho sesanje na uporabo


Pred vsakim začetkom dela je treba izvesti naslednje korake:

- ▶ Prepričajte se, da so naslednji sestavni deli v varnem stanju za uporabo:
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje, 4.6.1.
 - Akumulatorska baterija, 4.6.2.
- ▶ Preverite akumulatorsko baterijo, 10.2.
- ▶ Akumulatorsko baterijo popolnoma napolnite, 6.
- ▶ Očistite sesalnik za mokro/suho sesanje, 15.1.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje postavite na trdno in ravno podlago zavarovanega pred drsenjem in prevračanjem.
 - ▶ Namestite sesalno gibko cev, 7.2.1.
 - ▶ Preverite filter s kartušo, 10.1.
- ▶ Če uporabljate pribor: namestite pribor, 7.3.

- Če korakov ni mogoče izvesti: sesalnika za mokro/suho sesanje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

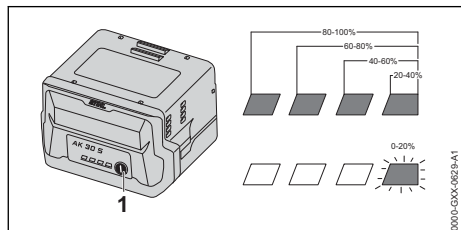
6 Polnjenje akumulatorske baterije in LED-lučke

6.1 Polnjenje akumulatorske baterije

Čas polnjenja je odvisen od različnih dejavnikov, npr. od temperature akumulatorske baterije ali od temperature okolice. Za optimalno učinkovitost upoštevajte priporočljiva temperaturna območja,  19.4. Dejanski čas polnjenja lahko odstopa od navedenega časa polnjenja. Čas polnjenja je naveden na spletnem naslovu www.stihl.com/charging-times.

- Akumulatorsko baterijo polnite tako, kot je opisano v navodilih za uporabo polnilnika STIHL AL 101, 301, 500, 501.

6.2 Prikaz stanja napoljenosti




- Pritisnite tipko (1). LED-lučke svetijo pribl. 5 sekund zeleno in prikazujejo stanje napoljenosti.
- Če desna LED-lučka utripa zeleno: napolnite akumulatorsko baterijo.

6.3 LED-lučke na akumulatorski bateriji

LED-lučke lahko prikazujejo stanje napoljenosti akumulatorske baterije ali motnje. LED-lučke lahko svetijo ali utripajo zeleno ali rdeče.

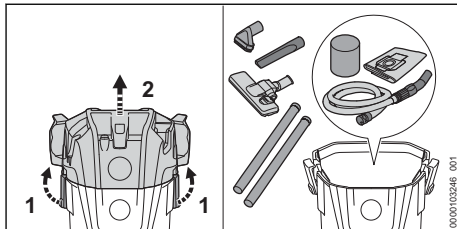
Če LED-lučke svetijo ali utripajo zeleno, je prikazano stanje napoljenosti.

- Če LED-lučke svetijo ali utripajo rdeče: odpravite motnje,  18.1.
- Obstaja motnja sesalnika za mokro/suho sesanje ali akumulatorske baterije.

7 Sestavljanje sesalnika za mokro/suho sesanje

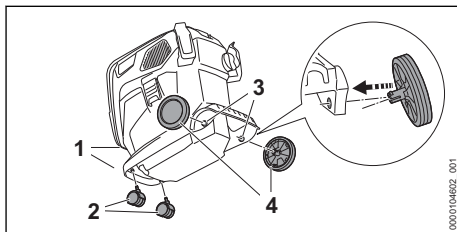
7.1 Sestavljanje sesalnika za mokro/suho sesanje

Priložen pribor je v kartonski embalaži in v posodi.



- Odpahnite zapahe na posodi (1).
- Snemite zgornji del (2).
- Vzemite ven pribor.
- Namestite zgornji del (2).
- Zapahnite zapahe na posodi (1).

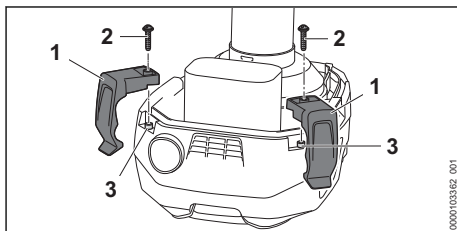
Namestitev sprednjih/zadnjih koles



- Sprednji kolesi (2) do naslona pritisnite v nastavek (1).
- Zadnji kolesi (4) z vrtenjem pritisnite v nastavek (3). Zadnji kolesi slišno zaskočita.

Montaža držal

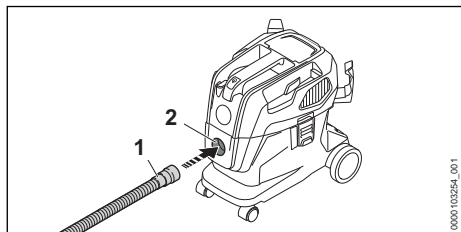
- Snemite zgornji del.



- Vstavite držala (1) do naslona v nastavek (3).
- Privijte in pritegnite vijaka (2).

7.2 Namestititev in odstranitev sesalne gibke cevi

7.2.1 Namestititev sesalne gibke cevi

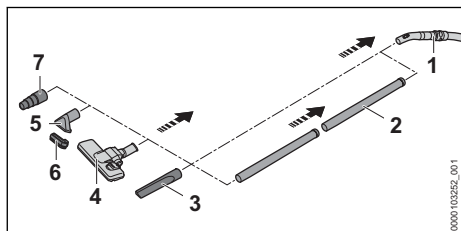


- Objemko (1) potisnite v sesalni nastavek (2), da je trdno nameščena.

7.2.2 Odstranitev sesalne cevi

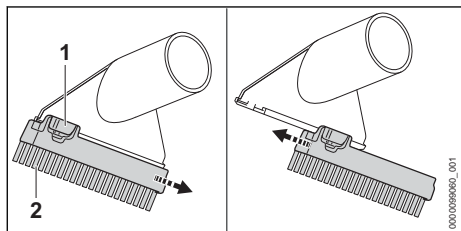
- Objemko potegnite iz sesalnega nastavka.

7.3 Namestititev pribora



- Sesalno cev (2), šobo za reže (3), talno šobo (4), sesalno šobo (5) s krtačnim nastavkom (6) ali adapter za električno orodje (7) pritrdite na sesalno gibko cev (1).

Demontiranje in montiranje nastavka s krtačo



Demontaža nastavka s krtačo:

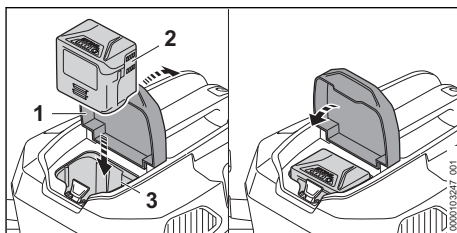
- Pritisnite zaskočno ročico (1) in jo držite pritisnjeno.
- Snemite nastavek s krtačo (2).

Montaža nastavka s krtačo:

- Nastavek s krtačo (1) do naslona potisnite v vodila na sesalni šobi.
- Nastavek s krtačo slišno zaskoči.

8 Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije

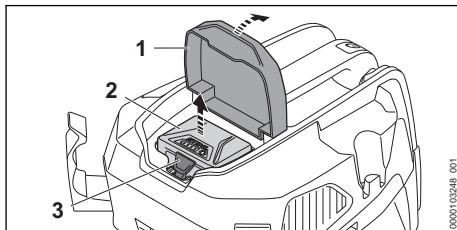
8.1 Vstavljanje akumulatorske baterije



- Loputo (1) odprite do naslona in jo držite.
- Akumulatorsko baterijo (2) potisnite do naslona v predal za akumulatorsko baterijo (3).
- Akumulatorska baterija (2) zaskoči s klikom in je zapahnjena.
- Zaprite loputo (1).

8.2 Odstranjevanje akumulatorske baterije

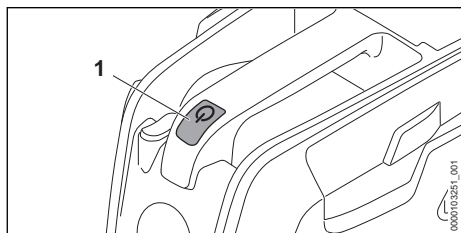
- Sesalnik za mokro/suho sesanje postavite na ravno površino.



- Loputo (1) odprite do naslona in jo držite.
- Pritisnite zaporno ročico (3).
- Akumulatorska baterija (2) je sproščena in jo je mogoče odstraniti.
- Zaprite loputo (1).

9 Vklon in izklop sesalnika za mokro/suho sesanje

9.1 Vklon sesalnika za mokro/suho sesanje



- ▶ Pritisnite tipko (1).

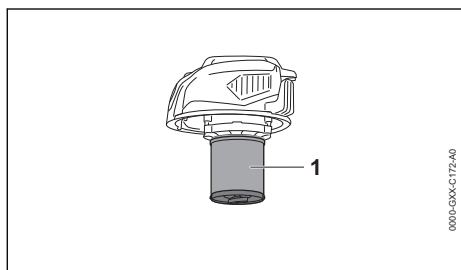
9.2 Izklop sesalnika za mokro/suho sesanje

- ▶ Pritisnite tipko.

10 Preverjanje sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije

10.1 Preverjanje filtra s kartušo

- ▶ Odpahnite zapahe na posodi in snemite zgornji del.



- ▶ Če je filter s kartušo (1) umazan: očistite filter s kartušo.
- ▶ Če je filter s kartušo (1) poškodovan: zamenjajte filter s kartušo.

10.2 Preizkus akumulatorske baterije

- ▶ Pritisnite tipko na akumulatorski bateriji. LED-lučke svetijo ali utripajo.
- ▶ Če LED-lučke ne svetijo ali utripajo: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL. Obstaja motnja akumulatorske baterije.

11 Delo s sesalnikom za mokro/suho sesanje

11.1 Sesanje prahu in umazanije

Sesanje prahu in umazanije

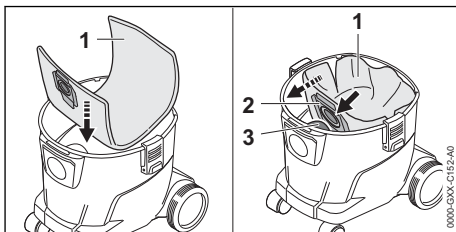
Če sesate običajen prah in umazanijo: dodatno ob filtru s kartušo lahko uporabite filtrirno vrečko.

- ▶ Vklonite sesalnik za mokro/suho sesanje.
- ▶ Sesalno cev držite z eno roko in sesajte neposredno ali z nameščenim priborom.

Sesanje suhega in finega prahu

Če sesate suh ali fini prah: dodatno ob filtru s kartušo uporabite filtrirno vrečko.

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopote in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odpahnite zapahe na posodi.
- ▶ Snemite zgornji del.

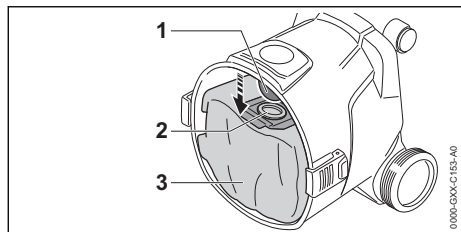


- ▶ Filtrirno vrečko (1) položite v posodo.
- ▶ Objemko (2) potisnite na nastavek (3).
- ▶ Filtrirno vrečko (1) razgrnite v posodi.
- ▶ Natakните zgornji del in zapahnite zapahe na posodi.
- ▶ Vklonite sesalnik za mokro/suho sesanje.
- ▶ Sesalno cev držite z eno roko in sesajte neposredno ali z nameščenim priborom.

Sesanje nekoliko vlažnega prahu

Če sesate nekoliko vlažno umazanijo: odstranite filtrirno vrečko in uporabite samo filter s kartušo.

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopote in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odpahnite zapahe na posodi.
- ▶ Snemite zgornji del.
- ▶ Posodo postavite.



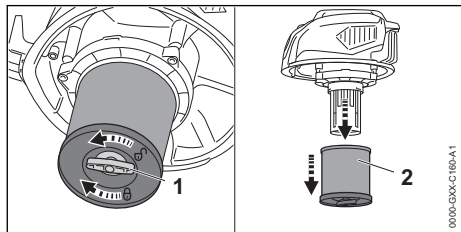
- ▶ Objemko (2) potegnite iz sesalnega nastavka (1).
- ▶ Filtrirno vrečko (3) vzemite iz posode.
- ▶ Filtrirno vrečko (3) odstranite v skladu s predpisi in na okolju prijazen način.
- ▶ Natakните zgornji del in zapahnite zapahe na posodi.
- ▶ Vključite sesalnik za mokro/suho sesanje.
- ▶ Sesalno cev držite z eno roko in sesajte neposredno ali z nameščenim priborom.

11.2 Sesanje tekočine

Če sesate večinoma tekočino: čez ohišje motorja potisnite filter iz penaste gobe.

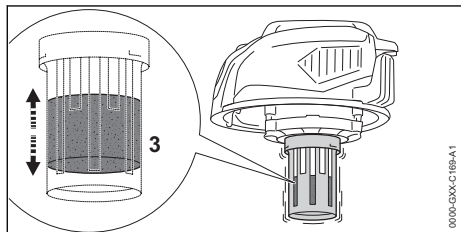
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odpahnite zapahe na posodi.
- ▶ Snemite zgodnji del in ga obrnite.
- ▶ Vzemite ven filtrirno vrečko.

Snemanje filtra s kartušo



- ▶ Krilni vijak (1) vrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
- ▶ Snemite filter s kartušo (2).

Preverjanje plovca

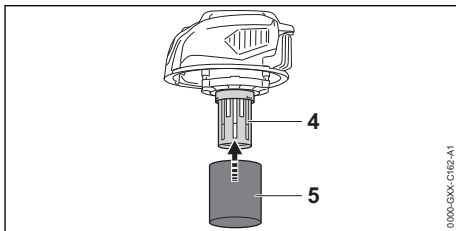


- ▶ Zgornji del premikajte sem ter tja.

Plovec (3) se premika.

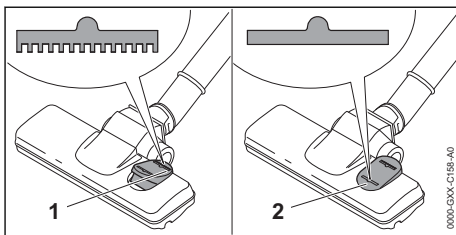
- ▶ Če se plovec ne premika (3): plovec (3) očistite z mehkim čopičem.
 - ▶ Če se plovec (3) še naprej ne premika: sesalnika za mokro/suho sesanje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
- Obstaja motnja na plovcu (3).

Natikanje filtra iz penaste gobe



- ▶ Filter iz penaste gobe (5) potisnite čez ohišje motorja (4).
- ▶ Natakните zgornji del in zapahnite zapahe na posodi.
- ▶ Vključite sesalnik za mokro/suho sesanje.
- ▶ Sesalno cev držite z eno roko in sesajte neposredno ali z nameščenim priborom.
- ▶ Če sesalna moč občutno popusti: sesalnik za mokro/suho sesanje izključite, odstranite akumulatorsko baterijo in spraznite posodo.

11.3 Delo s šobo za tla



- ▶ Če čistite preprogo: nihajno stikalo na šobi za tla prestavite v položaj (1).
- ▶ Če čistite gladka tla: nihajno stikalo na šobi za tla prestavite v položaj (2).

11.4 Nastavljanje stopnje moči

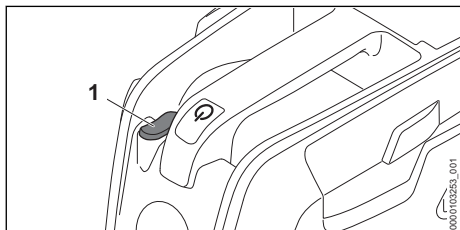
Ovisno od uporabe se lahko nastavi 2 stopnji moči. Položaj stikala nivoja moči prikazuje nastavljeno stopnjo moči.

Nastavljena stopnja moči vpliva na čas delovanja akumulatorske baterije.



: nizka stopnja moči, nizka moč

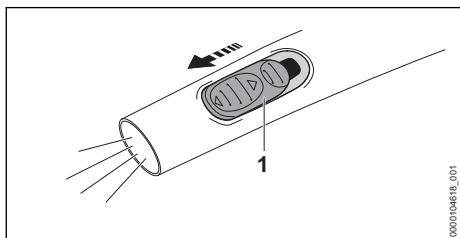
-  : največja stopnja moči, največja moč



- ▶ Stikalo nivoja moči (1) pritisnite v zeleni položaj.

11.5 Nastavljanje sesalne moči na prijemnem mestu

Ovisno od uporabe lahko sesalno moč regulirate na prijemnem mestu.

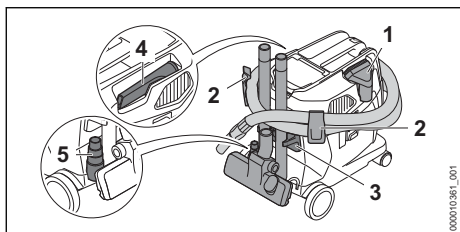


- ▶ S palcem odprite drsnik sekundarnega zraka (1) na prijemnem mestu, da dodatno regulirate sesalno moč.


12 Po delu

12.1 Po delu

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Izpraznite posodo.
- ▶ Pribor odstranite in ga očistite.
- ▶ Očistite sesalnik za mokro/suho sesanje.
- ▶ Očistite akumulatorsko baterijo.



- ▶ Sesalno šobo vstavite v predal (1).

- ▶ Sesalno gibko cev navijte okoli sesalnika in jo pritrdite na držalo (2).
- ▶ Pribor pritrdite na držala (3).
- ▶ Šobo za reže vstavite v predal (4).
- ▶ Adapter za električna orodja (5) vstavite v vtično mesto.
- ▶ Če je sesalnik za mokro/suho sesanje moker: sesalnik za mokro/suho sesanje pustite, da se posuši.
- ▶ Če je akumulatorska baterija mokra ali vlažna: počakajte, da se akumulatorska baterija posuši,  19.4.

12.2 Praznjenje posode

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odpahnite zapahe na posodi.
- ▶ Snemite zgornji del.
- ▶ Izpraznite posodo in odstranite vsebino v odpad v skladu s predpisi.
- ▶ Če je filtriran vrečka vstavljena v posodo: filtrirno vrečko vzemite ven in jo odstranite v skladu s predpisi.
- ▶ Če ste sesali tekočino:
 - ▶ pustite, da se filter s kartušo ali filter iz penaste gobe posuši.
- ▶ Namestite zgodnji del.

13 Transport

13.1 Transportiranje sesalnika za mokro/suho sesanje

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Izpraznite posodo.

Nošenje sesalnika za mokro/suho sesanje

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje prenašajte z eno roko na transportnem ročaju.

Potiskanje sesalnika za mokro/suho sesanje

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje držite za transportni ročaj in ga potiskajte.

Transportiranje sesalnika za mokro/suho sesanje v vozilu

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje zavarujte tako, da se ne bo mogel prevrniti in premikati.

13.2 Transport akumulatorske baterije

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Prepričajte se, ali je akumulatorska baterija v varnem stanju za uporabo.
- ▶ Akumulatorsko baterijo zapakirajte tako, da se v embalaži ne bo mogla premikati.

- ▶ Embalažo zavarujte tako, da se ne bo mogla premikati.

Za akumulatorsko baterijo veljajo zahteve glede transporta nevarnega blaga. Akumulatorska baterija je klasificirana kot UN 3480 (litij-ionska baterija) in je bila preizkušena v skladu s priročnikom ZN o preizkusih in kriterijih, del III, poglavje 38.3.

Predpisi glede transporta so navedeni na spletnem naslovu www.stihl.com/safety-data-sheets.


14 Shranjevanje

14.1 Shranjevanje sesalnika za mokro/suho sesanje

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje se ne more prevrniti in premikati.
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje je izven dosega otrok.
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje je čist in suh.
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje je v zaprtem prostoru.
 - Sesalnik za mokro/suho sesanje je v temperaturnem območju nad 0 °C.

14.2 Shranjevanje akumulatorske baterije

STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite, ko je stanje napolnjenosti med 40 % in 60 % (svetila 2 zeleni LED-lučki).

- ▶ Akumulatorsko baterijo shranite tako, da bodo izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Akumulatorska baterija je izven dosega otrok.
 - Akumulatorska baterija je čista in suha.
 - Akumulatorska baterija je v zaprtem prostoru.
 - Akumulatorska baterija ni v sesalniku za mokro/suho sesanje.
 - Če akumulatorsko baterijo hranite v polnilniku: izvlecite omrežni vtič in akumulatorsko baterijo hranite napolnjeno med 40 % in 60 % (2 LED-lučki svetila zeleno).
 - Akumulatorska baterija ni shranjena izven navedenega temperaturnega območja,  19.3.

OBVESTILO

- Če akumulatorska baterija ni shranjena, kot je opisano v teh navodilih za uporabo, se lahko akumulatorska baterija popolnoma izprazni in s tem nepopravljivo poškoduje.
 - ▶ Izpraznjeno akumulatorsko baterijo pred shranjevanjem napolnite. STIHL priporoča, da akumulatorsko baterijo shranite, ko je stanje napolnjenosti med 40 % in 60 % (svetila 2 zeleni LED-lučki).
 - ▶ Akumulatorske baterije ne hranite v sesalniku za mokro/suho sesanje.

15 Čiščenje

15.1 Čiščenje sesalnika za mokro/suho sesanje in pribora

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje in pribor očistite z vlažno krpo.
- ▶ Prezračevalne reže očistite s čopičem.

15.2 Čiščenje filtra s kartušo

- ▶ Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.
- ▶ Odstranite filter s kartušo.
- ▶ Na zunanji strani filtra s kartušo odstranite grobo umazanijo.
- ▶ Filter s kartušo sperite pod tekočo vodo.
- ▶ Pustite, da se filter s kartušo posuši na zraku.

15.3 Čiščenje akumulatorske baterije

- ▶ Akumulatorsko baterijo očistite z vlažno krpo.

16 Vzdrževanje

16.1 Vzdrževalni intervali

Vzdrževalni intervali so odvisni od okoljskih in delovnih pogojev. STIHL priporoča naslednje vzdrževalne intervale:

Vsaki 2 leti

- ▶ Zamenjajte filter s kartušo.
- ▶ Zamenjajte filter iz penaste gobe.

17 Popravila

17.1 Popravilo sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije

Uporabnik ne more sam popravljati sesalnika za mokro/suho sesanje, pribora in akumulatorske baterije.


- Če sta sesalnik za mokro/suho sesanje in pribor poškodovana: sesalnika za mokro/suho

sesanje in pribora ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.

- Če je akumulatorska baterija pokvarjena ali poškodovana: zamenjajte akumulatorsko baterijo.

18 Odpravljanje motenj

18.1 Odpravljanje motenj sesalnika za mokro/suho sesanje ali akumulatorske baterije

Motnja	LED-lučke na akumulatorski bateriji	Vzrok	Rešitev
Sesalnik za mokro/suho sesanje se ob vklopu ne zažene.	1 LED-lučka utripa zeleno.	Akumulatorska baterija je premalo napolnjena.	► napolnite akumulatorsko baterijo.
	1 LED-lučka sveti rdeče.	Akumulatorska baterija je pretopla ali prehladna.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► počakajte, da se akumulatorska baterija segreje ali ohladi.
	3 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja sesalnika za mokro/suho sesanje.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ► Vstavite akumulatorsko baterijo. ► Vključite sesalnik za mokro/suho sesanje. ► Če 3 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: sesalnika za mokro/suho sesanje ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Sesalnik za mokro/suho sesanje je prevroč.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Sesalnik za mokro/suho sesanje pustite, da se ohladi.
	4 LED-lučke utripajo rdeče.	Obstaja motnja akumulatorske baterije.	► Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite. ► Vključite sesalnik za mokro/suho sesanje. ► Če 4 LED-lučke še vedno utripajo rdeče: akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega prodajalca STIHL.
	-	Električna povezava med sesalnikom za mokro/suho sesanje in akumulatorsko baterijo je prekinjena.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite električne kontakte v predalu za akumulatorsko baterijo. ► Vstavite akumulatorsko baterijo.
	-	Akumulatorska baterija je vlažna.	► Akumulatorsko baterijo pustite, da se posuši,  19.4.
Sesalnik za mokro/suho sesanje se med delovanjem izključuje.	3 LED-lučke svetijo rdeče.	Sesalnik za mokro/suho sesanje je prevroč.	► Odstranite akumulatorsko baterijo. ► Sesalnik za mokro/suho sesanje pustite, da se ohladi.
	-	Obstaja električna motnja.	► Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite.

Motnja	LED-lučke na akumulatorski bateriji	Vzrok	Rešitev
			► Vključite sesalnik za mokro/suho sesanje.
Čas delovanja sesalnika za mokro/suho sesanje je prekratek.	-	Akumulatorska baterija ni do konca napolnjena.	► Akumulatorsko baterijo popolnoma napolnite.
	-	Življenjska doba akumulatorske baterije je prekoračena.	► Zamenjajte akumulatorsko baterijo.
Sesalna zmogljivost je premajhna.	-	Filtrirna vrečka ali posoda je polna.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Zamenjajte filtrirno vrečko ali izpraznite posodo.
	-	Filter s kartušo je umazan.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite filter s kartušo ali ga zamenjajte.
	-	Posoda je polna. Plovec je aktiviran.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Izpraznite posodo.
	-	Sesalna gibka cev ali pribor je zamašen.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Očistite sesalno gibko cev ali pribor.
Iz sesalnika za mokro/suho sesanje izstopa tekočina.	-	Posoda je polna in plovec je blokiran.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Izpraznite posodo. ► Preverite plovec.
	-	Pena je bila posešana.	► Sesalnik za mokro/suho sesanje izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo. ► Ne uporabljajte mokro-suhega sesalnika in ga dajte preveriti prodajalcu STIHL.

19 Tehnični podatki

19.1 Sesalnik za mokro-suho sesanje STIHL SEA 60.0 L

- Dovoljena akumulatorska baterija: STIHL AK
- Električna vrsta zaščite: IPX4 (zaščita pred vsestranskim škropljenjem vode)
- Teža brez akumulatorske baterije: 7,5 kg
- Maksimalni pretok zraka (turbina): 3200 l/min
- Maksimalni pretok zraka (konec sesalne gibke cevi): 1800 l/min
- Maksimalni podtlak (turbina): 190 mbar
- Maksimalni podtlak (konec sesalne gibke cevi): 180 mbar
- Mere
 - Dolžina: 441 mm
 - Širina: 350 mm
 - Višina: 452 mm
- Mere sesalne gibke cevi: Ø 32 mm x 2,2 m
- Maksimalna prostornina posode (suha): 11,5 l

Čas delovanja je naveden na www.stihl.com/battery-life.

19.2 Akumulatorska baterija STIHL AK

- Tehnologija akumulatorske baterije: litij-ionska
- Napetost: 36 V
- Kapaciteta v Ah: glejte napisno ploščico
- Energijska vsebnost v Wh: glejte napisno ploščico
- Teža v kg: glejte tipsko tablico

19.3 Temperaturne meje



OPOZORILO

- Akumulatorska baterija ni zaščitena pred vplivi iz okolja. Če je akumulatorska baterija izpostavljena določenim vplivom iz okolja, se lahko akumulatorska baterija vname ali eksplodira. Osebe se lahko hudo poškodujejo in nastane lahko materialna škoda.
 - ▶ Akumulatorja ne polnite in uporabljajte pri temperaturi pod - 20 °C ali nad + 50 °C.
 - ▶ Akumulatorske baterije ne shranjujte pri temperaturi pod - 20 °C ali nad + 70 °C.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne uporabljajte pri temperaturi pod 0 °C ali nad + 50 °C.
 - ▶ Sesalnika za mokro/suho sesanje ne shranjujte pri temperaturi pod 0 °C ali nad + 70 °C.

19.4 Priporočljiva temperaturna območja

Za optimalno delovanje sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije upoštevajte naslednja temperaturna območja:

- Sesalnik za mokro/suho sesanje:
 - Uporaba: 0 °C do + 40 °C
 - Shranjevanje: 0 °C do + 50 °C
- Akumulatorska baterija:
 - Polnjenje: + 5 °C do + 40 °C
 - Uporaba: - 10 °C do + 40 °C
 - Shranjevanje: - 20 °C do + 50 °C

Če akumulatorsko baterijo polnite, uporabljate ali shranjujete izven priporočljivega temperaturnega območja, se lahko njena zmogljivost zmanjša.

Če je baterija mokra ali vlažna, pustite, da se suši vsaj 48 ur pri temperaturi nad + 15 °C in pod + 50 °C ter pri vlažnosti pod 70 %. Večja vlažnost lahko podaljša čas sušenja.

19.5 REACH

REACH je oznaka za direktivo ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij.

Informacije glede izpolnjevanja direktive REACH so na voljo na spletnem naslovu www.stihl.com/reach.

20 Nadomestni deli in dodatni pribor

20.1 Nadomestni deli in dodatni pribor

STIHL Ti simboli označujejo originalne nadomestne dele STIHL in originalni dodatni pribor STIHL.

STIHL priporoča uporabo originalnih nadomestnih delov STIHL in originalnega dodatnega pribora STIHL.

Zanesljivosti, varnosti in ustreznosti nadomestnih delov in dodatnega pribora drugih proizvajalcev STIHL kljub stalnemu opazovanju trga ne more oceniti in STIHL tudi ne more jamčiti za njihovo uporabo.

Originalni nadomestni deli STIHL in originalni dodatni pribor STIHL so na voljo pri pooblaščenem prodajalcu STIHL.

20.2 Pomembni nadomestni deli

– Filter s kartušo: SE01-703-5900

21 Odstranjevanje

21.1 Odstranjevanje sesalnika za mokro/suho sesanje in akumulatorske baterije

Informacije glede odstranjevanja med odpadke so na voljo pri lokalni upravi ali pooblaščenem prodajalcu STIHL.

Nepravilno odstranjevanje lahko škoduje zdravju in obremenjuje okolje.

- ▶ Izdelke STIHL vključno z embalažo odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi.
- ▶ Ne odvrzite med gospodinjne odpadke.

22 Informacija o izdelku

22.1 Sesalnik za mokro/suho sesanje STIHL SEA 60.0 L

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Nemčija

- Izvedba: sesalnik za mokro/suho sesanje razreda prahu L
- Znamka izdelovalca: STIHL
- Tip: SEA 60.0 L
- Identifikacija serije: SA04

Tehnična dokumentacija je shranjena na oddelku za pridobivanje dovoljenj za izdelke družbe ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Letnica izdelave, država izvora in serijska številka so navedeni na sesalniku za mokro/suho sesanje.

23 Naslovi

www.stihl.com

www.stihl.com



0458-052-9501-A



0458-052-9501-A